

# RADIOCORRIERE

UN NUMERO SEPARATO L. 0,60



Il saluto del Duce ai Granatieri convenuti in Roma.

(Foto Luca)

# RADIO SAFAR

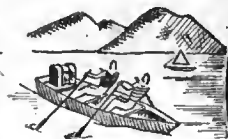
# 43

**PROPRIO IN VILLEGGIATURA, LE SODDISFAZIONI DELLA RADIO SONO PIÙ DESIDERATE E PIÙ GRADITE!**

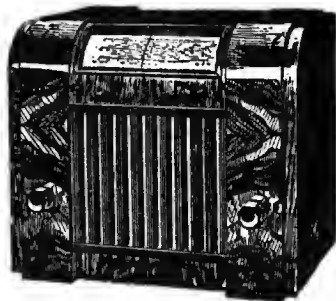
Ecco l'Apparecchio a 3 onde dalla voce piena, forte, musicale - con altoparlante a cono normale a forte eccitazione: la radio da sala di dimensioni e peso limitati, di facile trasporto, e non un apparecchio « Lilliput » dalla voce meschina!



## MARE



## LAGHI



## MONTI

**SUPER α 4 VALVOLE**  
(2 doppie)

**ONDE MEDIE, CORTE E LUNGHE**

**CARATTERISTICHE** - Valvole: una 6A7, una 6F7, una 41, una 80. Media frequenza a doppio filtro di banda (4 circuiti accordati). Due circuiti accordati in alta frequenza. Variatore di sensibilità per ricezione di stazioni distanti. Antifading di massima efficacia. Altoparlante a medio cono, forte eccitazione. Attacco per il pick-up.

**LIRE 920** oppure **L. 185 alla consegna**  
**più 12 Rete da L. 68**

Prezzi complete fase, escluso l'abbonamento alle Radiodiffusioni.

**L'ACQUISTO DI UN SAFAR 43 O DI OGNI ALTRO MODELLO SAFAR, VI DÀ DIRITTO A PARTECIPARE AL CONCORSO E.I.A.R. DEL GIUGNO RADIOFONICO NAZIONALE**

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41-172  
 ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 30 - PER GLI ABBONATI ALL'E.I.A.R. L. 25 - ESTERO L. 70  
 PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S. I. P. R. A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO N. 41-172

## SALUTO AI BALILLA

S. E. Cesare Maria De Vecchi di Val Cislmon, Quadrumviro della Marcia su Roma e Ministro dell'Educazione Nazionale, ha voluto dare una prova significativa dell'importanza che il Regime annette ai programmi dell'Eute Radio Rurale, pronunciando il 14 Giugno al microfono di Roma il seguente discorso in occasione della chiusura dei corsi radiofonici dell'anno scolastico.

Attraverso la radio, la commossa, affettuosa parola del Quadrumviro è giunta a tutti i fanciulli delle scuole d'Italia, suscitando nei piccoli cuori, già temperati alle prove, fremiti di orgoglio e di entusiasmo.

**P**arlavo a voi, miei piccoli amici di tutta l'Italia. Siete molto e siete buoni e siete bravi e quanti siete, anzi sui banchi o intesi già alle prime fatiche degli esami o pronti alla serenità spensierata delle vacanze che vi porteranno al mare od ai monti, tutti, sei milioni quanti vi posso contare, trovate posto nel mio cuore di padre e di nonno. Quanti ne conosco già fra i più piccoli! Ne ho veduti moltissimi in camicia nera, zucchetto nero e pantaloncini grigio-verde; e molti ancora coi le fasce bianche

tracolle dei Figli della Lupa; e non pochi avevano il moschetto con l'ollturnore che funziona e la baionetta che buca, Balilla perfetti come veterani. Molti di voi ho avuto il piacere di conoscerli per corrispondenza. Ho letto tutte le lettere che mi avete scritte e mi scrivete ancora e che mi raccontano le vostre cose e le illustrano con bravura colorando il disegno con le matite. Quelli che conosco, sono maschietti tutti soldati che mi mandano ben disegnati fucili e cannoni e bandiere e gagliardetti, quelle armi e quelle insegne che, fatti grandi, reggeranno per l'Italia di domani, e sono femminucce che mi mandano fiori ed ornamenti e bambole e bambini, germogli della loro tenerezza di mamme future delle future Camicie nere!

E quelli che non conosco so che non sono da meno.

E' così che oggi, piccoli miei, tutti quanti siete nel mio cuore e tutti vi accosto a me col legame di questa forza della natura che è la radio, una delle tante espressioni della Divina Provvidenza, che il Signore ha concesso all'ingegno di Guglielmo Marconi di raccogliere perché gli uomini potessero meglio comunicare fra di loro. La radio mi aiuta ad accostare alla mia i sei milioni delle vostre anime perché diventino un'anima sola e sia questa espressione dell'Italia nuova che vuole servire il suo Re e seguire il suo Duce, romanamente.

Romanamente vuol dire, ma voi già lo sapete, come la gente che ha voglia di lavorare, che sa quello che vuole per sé e per l'Italia e che non ha paura di battersi con uno o con tutti per conquistare il suo destino. Così, mentre voi vi formate nella scuola questo vostro destino ed imparate che cosa è l'Italia di Mussolini, l'Italia Fascista, e che cosa bisogna fare perché questa Italia rimanga degna di Roma e padrona del suo domani, sotto il comando del Duce tutte le officine della Penisola creano strumenti e macchine di pace e di guerra, in tutti i campi già fatti buoni il grano aspetta la falce santa come la baionetta; il mare nostro si costella di vapori carichi di truppe e di armi ed i vostri padri vestono la loro divisa di soldati e cingono la baionetta perché il nome d'Italia suoni potenza un'altra volta come già quello di Roma.

Tutte queste cose voi, figli miei, avete già sapute e vedute prima che io ve le dicessi. Pure sono felice di avercele dette perché so che molte cose che noi sappiamo e sentiamo già ci sembrano tuttora più belle e forse anche più grandi quando altri ce le dice, dandoci la sensazione viva di aver saputo leggere nel profondo dei nostri cuori. Leggere nei vostri piccoli cuori non è mai difficile, specialmente se chi s'accosta vi vuole tanto bene quanto sa volerne un nonno e se sa fare della vostra e della sua quell'anima sola che vi ho detto e che ho chiamata l'anima d'Italia. Quest'anima che oggi abbiamo trovata insieme e che i vostri bravi maestri nella scuola e nell'Opera Nazionale



Il Re e il Principe Umberto assistono alla sfilata delle « Fiamme d'argento ».



S. E. De Vecchi di Val Cislmon, Ministro dell'Educazione Nazionale, al microfono.

Balilla hanno faticato per darvi durante tutto l'anno scolastico che si chiude deve farvi tutti guerrieri e madri di guerrieri prima ancora che sapienti.

E' una grande consolazione per me quella di potervi dire queste cose, che sono semplici perché sono verità e che voi tutti quanti mi ascoltate avete certamente comprese. Perché noi vecchi guerrieri e vecchi fascisti, che abbiamo trovata la vita molto dura e che vi vogliamo un graa bene, siamo sicuri che il nostro sconfinato amore per voi si traduce nel dovere che voi tutti sentite di fare nel vostro damanti non meno di quanto noi stiamo facendo. Perché, ricordatevi quello che oggi vi dico, da voi tutti e da ciascuno di voi l'Italia Fascista attende che dietro le sue bandiere marcino inquadri in reggimenti i suoi cinquantamila milioni di figli della conquista di quell'avveaire del quale vi ho parlato.

La Bandiera del grande esercito della Scuola oggi ha l'onore di reggerla io ed il braccio è saldo anche se mutilato. Ho l'ordine di farvi fare molto cammino e vedrete che lo faremo insieme anche perché con l'altro braccio, che è saao, vi stringo tutti al mio petto di soldato che è poi quello di un padre e di un nonno e voglio essere io la vostra forza.

Ma per oggi basta, ed arriverci in autunno quando si riapriranno le scuole. Allora, bambini miei, avrò un mondo di cose vecchie e nuove da raccontarvi.

# ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DEL CONCORSO A PREMI

FRA ACQUIRENTI DI APPARECCHI  
RADIO, INDETTO DALL'EIAR PER IL  
GIUGNO RADIOFONICO NAZIONALE



*L'acquirente che desidera partecipare al Concorso deve inviare esclusivamente alla Direzione Generale dell'Eiar, via Arsenale 21, Torino, entro i termini del Concorso stesso, e cioè dal 1° giugno al 30 giugno, una lettera raccomandata facente chiaro riferimento alla partecipazione al Concorso. Alla lettera dovrà essere acclusa la fattura, in originale, rilasciata dalla Ditta rivenditrice dell'apparecchio, su carta intestata della Ditta stessa. Nella suddetta lettera di accompagnamento della fattura dovranno essere indicati il nome, cognome, indirizzo sin dell'acquirente che del rivenditore, nonché tutti gli estremi relativi all'abbonamento alle radioaudizioni da esso contratto.*

*Ad ogni acquirente verrà inviata direttamente dall'Eiar, a mezzo di lettera raccomandata, una cartolina numerata con la quale potrà concorrere al sorteggio dei premi messi a disposizione dall'Eiar. Per l'assegnazione dei premi ai rivenditori, per ogni apparecchio venduto e notificato all'Eiar soltanto dall'acquirente secondo le modalità sopra esposte, ogni rivenditore riceverà un tagliando portante la stessa numerazione di quello rilasciato all'acquirente.*

*Non saranno ritenute valide agli effetti del presente Concorso le lettere e le relative fatture le cui date siano posteriori al 30 giugno 1935 e nemmeno saranno ritenute valide quelle che, pur spedite entro il 30 giugno, pervenissero per qualsiasi causa alla Direzione Generale dell'Eiar in Torino dopo il 5 luglio 1935. Per le lettere varrà la data del timbro postale e per le fatture quella della loro emissione. Le fatture saranno però valide soltanto se relative ad apparecchi che, sulla base delle scritturazioni dei libri prescritti dalle vigenti leggi per il carico e la vendita di apparecchi, risulteranno venduti entro il mese di giugno.*

*L'estrazione dei premi fra le cartoline numerate risultanti distribuite dall'Eiar sarà effettuata alla presenza del pubblico in Torino, presso la sede dell'Eiar, via Montebello 5, il giorno 14 luglio 1935-XIII, sotto il controllo di un rappresentante del Ministero delle Finanze, di un Regio Notaio esercente in Torino e di due rappresentanti dell'Eiar.*

*Le cartoline vincenti dovranno essere presentate o fatte pervenire in lettera raccomandata con ricevuta di ritorno od assicurata, non oltre il 21 luglio 1935-XIII, alla sede della Direzione Generale dell'Eiar in Torino, via Arsenale 21. Perderà ogni diritto al premio, qualunque sia la causa di ritardo, la cartolina che pervenirà alla Direzione Generale dell'Eiar in Torino dopo il giorno 21 luglio 1935-XIII.*

*Qualsiasi reclamo di acquirenti o di rivenditori che non avessero ricevuta la cartolina dovrà essere inviato alla Direzione Generale dell'Eiar, unicamente a mezzo lettera raccomandata avente timbro di partenza con data anteriore all'11 luglio 1935. La decisione dell'Eiar in merito ai reclami sarà definitiva ed insindacabile.*

*La Direzione Generale dell'Eiar non risponde degli errori o delle inesattezze che eventualmente si verificassero nella intestazione delle cartoline numerate del Concorso e che non venissero segnalati alla Direzione Generale stessa dai concorrenti nei termini e con le modalità previste per i reclami. Poiché tutte le cartoline del Concorso dovranno portare un timbro dell'Eiar con firma autografa dei rappresentanti legali di esso, l'Eiar non riconoscerà né risponderà in alcun modo delle cartoline che eventualmente venissero trovate non rispondenti a tali condizioni.*

## I PREMI

TUTTI GLI ACQUIRENTI  
PARTECIPERANNO  
AL SORTEGGIO DEI  
SEGUENTI PREMI:

PRIMO 6000  
LIRE

SECONDO 3500  
LIRE

TERZO 2000  
LIRE

N. 10 PREMI  
DA LIRE 500



AI VENDITORI DEGLI  
APPARECCHI VINCENTI  
I PRIMI TRE PREMI VERRÀ  
ASSEGNATO UN PREMIO  
RISPETTIVAMENTE DI

LIRE 2000 - 1000 - 500

# LA STAGIONE LIRICA DELL'Eiar

## LODOLETTA

Un bel libretto tratto da Gioacchino Forzano dalla nota novella dell'Udita: *I due zoccolotti rossi*, che sono come il simbolo della vita randagia e di passione cui è destinata la protagonista della dolorosa vicenda — un bel libretto ricco di toni pittorreschi, idillico e drammatico, saturo di passionalità e dei più vivi e forti contrasti. Mettetevi al lato la vena fresca e geniale, il temperamento e le virtù pittoristiche di Pietro Mascagni in una delle sue mezzore creative più felici e avrete questa *Lodoledda* che la sera del 30 aprile del 1917 — direttore d'orchestra l'autore, protagonista magnifica Rosina Storchio — riportava al suo primo apparire sulle scene del vecchio «Costanzi» un successo pressoché entusiastico, si dà dare al pubblico la sensazione di trovarsi ancora una volta dinanzi al «suo» Mascagni della *Cavalleria* e dell'*Amico Fritz*.

*Lodoledda* è la storia d'una olandesina — sedici anni fragranti e puri come i fiori dei peschi che inghirlandano la sua povera capanna —, la quale s'innamora d'un pittore parigino di passaggio nel piccolo paese — che, nel suo paese, non ha mai conosciuto — e che, per lui, non ha mai conosciuto, va a morire di dolore a Parigi all'esterno della villa del pittore, durante una festa da ballo. Alla dolorosa vicenda il nostro musicista è andato incontro con un materiale melodico offrente i caratteri più interessanti, con quella sottile abilità nella penetrazione dell'ambiente che è uno dei suoi pregi e per cui riesce a comporre i più deliziosi e suggestivi quadretti, con quel fiotto di passione che è del suo ricco temperamento e col quale i momenti del tenero idillio trasformandosi in dramma angoscioso sono resi con toni avvicinati e toccanti.

L'opera s'apre con poche misure che non costituiscono un preludio — un preludio vero e proprio lo avremo al terzo atto nel quadro di Parigi sotto la neve — in cui si presenta un tema di canzone che è la trama della scena d'apertura del dramma. Sciocciano gli occhi gli ascoltatori — tanto sino all'avvento della televisione è perfettamente inutile tenerli aperti — e pensino a un ridente paesaggio primaverile d'un paesino olandese. A un lato, la capanna di Lodoledda attorno alla quale è la trina fragrante dei peschi in fiore. Musicalmente, è uno di quei quadretti nei quali Mascagni è maestro. Nella piazzola che è dinanzi alla casetta è una sciamina di bimbi che giocano e cantano. Un susseguirsi di episodi: fra questi il rumoroso arrivo nel paesino d'un gruppo di signori e di signore che accompagnano il pittore Flammen, il quale è stato allontanato da Parigi per motivi politici. Affiora il «motivo» dei zoccolotti rossi così desiderati dalla piccola Lodoledda che compie proprio quel giorno i sedici anni. Il vecchio Antonio si farà dare i soldi dal pittore e il voto di Lodoledda potrà essere appagato. Ed ecco, tutta ebbra dell'aria e del sole della primavera, Lodoledda, che viene incontro alle amiche venute per festeggiarla. Tremano nella musica i ritmi più gai e l'orchestra è tutta una luminosità sonora. Segue la «serenata delle fate» su un tema semplice, ma graziosissimo e fresco. Ma a tanta festa di luce e di gioia subentra una nota tragica di dolore. Il vecchio Antonio che era salito su un albero per cogliere certi rami precipita e muore. Lodoledda rimarrà sola nel mondo, senza sostegno amore. L'angoscia della situazione è espressa dalla musica con note della più toccante espressività. E l'atto si chiude con l'incontro di Lodoledda con Flammen, l'uomo del suo destino.

Poche battute hanno l'ufficio di aprire il secondo atto. Lo scenario è identico a quello del primo. Ma non siamo più di primavera. Il tardo autunno ha colorato gli alberi di nostalgia. I rami dei peschi sono spogli e in terra è tutta una coltre di foglie morte. Anche un coro di olandesine che attraversa la scena, e che è un gioiello di grazia, sembra fasciato di melanconia. Lodoledda è la modella del pittore che non sa rassegnarsi ad abbandonare il piccolo paese per l'autore che la fanciulla gli ha acceso nell'anima. L'autore, ma l'ha rispettata. Ma nel paese si crede che Lodoledda sia divenuta la ganza del gaudente parigino e l'infelice fanciulla è segnata

a dito e disprezzata da tutti. L'atto si chiude con una calda scena a due — non un duetto — in cui la passione di Lodoledda, che ama anch'essa il pittore, e di Flammen, che per non recarle onta si decide a fuggire, è espressa in orchestra da uno di quegli ardori mascagniani così tipici e trascinanti.

Il terzo atto è il più breve. Il preludio a sipario levato descrive la notte di Parigi sotto la neve. Siamo dinanzi alla villa di Flammen e in una serata di festa. Giungono dalla villa echi di musiche popolari e di musiche da ballo che s'alternano con bella varietà di ritmi. Lodoledda ha deciso di raggiungere il suo Flammen. Dio sa con quale fatica, con quei suoi zoccolotti rossi, è riuscita ad arrivare sin lassù. E' stanca da morire, ma è felice. Quale fremito di speranza e di fede nel suo canto! Ma, ahimè, da una delle vetrate illuminate, ha visto. Il suo Flammen di-

## MASCAGNI E WOLF-FERRARI

mentico di lei, felice, nella danza, al fianco d'un'altra donna. Non le resta che tornarsene indietro. E fuggì. Nella scena, uno dopo l'altro, le sfuggono dai piedini doliandoli i poveri zoccolotti. Ma le forze le mancano, vacilla e cade. Ora il delirio la investe e nella allucinazione le sembra d'essere fra le braccia di lui e con l'ultimo respiro le pare di respirare il suo primo bacio. Pochi istanti dopo Flammen, stanco e nauseato della festa nella quale credeva di sopire il suo tormento interiore, uscendo all'aperto troverà nella neve i zoccolotti di Lodoledda e più in là il misero corpo della fanciulla morta per lui. Due pagine queste — la morte di Lodoledda e il piano straziante di Flammen — in cui il genio e il cuore di Pietro Mascagni han trovato la voce più viva e commossa.

NINO ALBERTI.

## L'AMORE MEDICO

Non si può, no, affermare in tutta fede che l'opera musicale di Ermanno Wolf-Ferrari abbia beneficiato tra noi di una eccessiva fortuna. E fortuna né in quanto a diffusione americana di esecuzioni, né — d'altro lato — in quanto a successi comunque ottenuti da questo o da quello spartito. Non si vuole asserire con ciò, si badi bene, che l'arte del Maestro sia stata oggetto di poca comprensione o, peggio, di equivoco e di malinteso. Tutt'altro, anzi: ma è certo però che quel *quid* di accogliente, di affabile, di gradatamente ed eccezionalmente signorile, di facilmente ed evidentemente cordiale e di tutti, questi, nel loro complesso, tipici e tipizzatori dell'arte di Wolf-Ferrari — non ha avuto, presso i nostri pubblici, quella corrispondenza che tale musica doppiamente poteva aspettarsi; sia per i suoi caratteri musicali essenziali ed di primo ordine, sia per quelli ora elencati, formali sì, ma spesso ben efficaci al fine di un durevole ed assicurato successo. Insomma l'opera di Wolf-Ferrari — apparsa più o meno frequentemente, attraverso o l'uno o l'altro lavoro, sui teatri italiani — non è rimasta per così dire inquadrate entro i limiti di un'accoglienza che ne consigliassero opportuno e ne imponessero legittimamente un più frequente ritorno. Quanto ora ho detto, di più, si riferisce in linea di massima alle opere del più conosciuto e del più apprezzato Wolf-Ferrari, a quello, dunque, del *Quattro rusteghi*, delle *Donne curiose*, del *Segreto di Susanna* e della *Vedova scaltra*; per le altre opere sue — e non sono né poche né di scarso valore — di cui molti ignorano persino l'esistenza, quanto sopra assume un valore positivo ancor più intenso. Per questo, il pubblico, pubblicando all'Eiar che organizzando una ripresa ufficiale dell'*Amore medico* diffonde non solo un'opera pochissimo conosciuta, ma (ciò che conta) valorizza — attraverso una simile esecuzione — i caratteri musicali del compositore meno noti, meno conosciuti e meno pensabili, ma, non per questo, meno felici, meno esaurienti e meno musicalmente completi. Ho usato apposta qui l'aggettivo *completo* poiché mi pare una delle caratteristiche più rimarchevoli e più evidenti del teatro di Wolf-Ferrari quella della *completezza*; completezza, ben s'intende, subordinata ai fini teatrali che il compositore si propone, e soggetto da trattare ed alla sua personalità di musicista, ma — tenuto il debito conto di ciò — indubbiamente perfetta ed autodefinita nell'opera sua. Di più; osservate un qualsiasi spartito wolferrariano (uno qualsiasi, perché anche gli oggettivamente meno felici hanno tale carattere tipicamente individuato ed effettuato): ciò che subito e continuamente colpisce è il senso squisito che vi è della proporzione, della misura e — soprattutto — dell'equilibrio scenico-musicale-teatrale. In questo equilibrio massimo ed indispensabile si fonde la sua opinione — quel carattere di completezza che, con altre parole, può dirsi una perfetta e pienamente estrinseca possibilità artistica e realizzativa in rapporto agli elementi fondamentali creatori — concretamente e spiritualmente — dell'opera stessa. Elementi, questi, sostanzialmente necessari e primari.

Nell'*Amore medico* tale equilibrio è raggiunto tangibilmente: di ciò è giusto qui più che altrove rileggersi poiché la tenue ed esile trama della commedia — commedia lirica vera e propria e per eccellenza — poteva facilmente, per amore di contrapposizione e di rilievo, porre ad un'azione musicale la quale se con una probabilità su cento poteva significare adesione allo spirito del soggetto, ben più facilmente però avrebbe consentito lo squilibrio e, quindi, la disarmonia dell'effettuazione complessiva. Alla fine, nell'*Amore medico* la vera portata del testo si espone nelle scene ultime; soltanto qui la funzione di nobile della commedia s'impone inequivocabilmente; prima è solo gioco od azione preparatoria. Occorreva quindi non compromettere minimamente un carattere eminentemente lirico e sentimentale, quale è quello effettivo della commedia, con un'azione comunque troppo efficace ed impegnativa. Il musicista vi è riuscito benissimo.

## Comunicato Cetra

Si richiama l'attenzione dei signori Commercianti di dischi sul fatto che le vendite di **Dischi PARLOPHON** sono facilitate dalle radiotrasmissioni.

Infatti il cliente, per conoscere e comperare un disco, era prima costretto a recarsi dal negoziante; e (seppure non cambiava idea per via, o non rimandava di giorno in giorno la visita al negozio) la sua scelta riusciva sempre incompleta o frettolosa, a tutto danno della sua soddisfazione e dei possibili futuri acquisti.

Ora, invece, tutto il Catalogo Parlophon è presentato, ai clienti **A DOMICILIO** a mezzo della Radiodiffusione, e le compere della clientela risultano così il frutto di una accurata e completa scelta unita alla perfetta conoscenza del disco richiesto.

S. A. CETRA - TORINO

almo; con gusto squisito e con somma leggerezza di mano ha mantenuto un carattere incerto (profondamente tipizzato, però, in questa volta ma istintiva incertezza che li più delle volte si orienta verso l'umoristica trovata e la gustosa comicità sempre sottoposte ad un nesso di Irmismo, elemento necessario, questo, di collegamento all'essenza della commedia che di lirica e sentimentale quale è, non poteva assolutamente essere falsata, sfasata, compromessa da un qualsiasi atteggiamento estraneo all'intimo suo significato.

Per ciò che riguarda i valori musicali dell'*Amore medico* è importante questa riflessione. Gli elementi generici ed espressivi dell'opera di Wolf-Ferrari sembrano a me orientati, in linea di massima, in due tipi di realizzazione sicura ed inequivocabile; l'una, per così dire, goldoniana, venticinquesima e settecentesca. E' questo, l'indirizzo orientativo del *Quattro rustighi*, delle *Donne curiose*, della *Vedova scodra*. Qui il musicista parte dall'ambiente generale (che egli sa ritrarre con arguzia e con finezza tutti sue, con una giustezza ed adeguatezza di mezzi e di modi perfettamente aderenti allo spirito dell'epoca) e deduttivamente, per così dire, giunge ai singoli personaggi, i quali, più che da una caratterizzazione, fissata ed individuata, prendono vita dall'ambiente, dall'inquadratura, dallo sfondo; sicché anche la sostanza musicale che li crea è, più che alle singole figure, precisamente e magnificamente aderente allo spirito dell'epoca, e più largamente, al momento scenico. Noi vediamo, insomma, personaggi, più che individuali, sostituiti, sì, ma la insostituibilità dei quali è creata dalla fusione di questi, dalla sintesi, ossia, dell'ambiente e dalla visione generica della commedia. L'altro tipo di realizzazione che, a mio avviso, identifica un altro indirizzo del teatro wolf-ferrari è quello maggiormente lirico, sempre, — meno — settecentesco (conferendo al termine settecentesco un significato naturalmente ultracronologico) e più fortemente poggiato su un vigoroso senso di costruzione individuale e di singola efficacia. Qui il procedimento del musicista diviene immediatamente induttivo: dalla forma e rapida caratterizzazione delle figure che il compositore abilmente strategia dosandone prudentemente ma efficientemente le tendenze espressive più rimarchevoli e rimarcando, si arriva all'ambientazione generica che è ora sotto-posta al gioco definitivo, autonomo, di primo piano del poeta.

L'*Amore medico* appartiene a questo secondo tipo; l'autore procede induttivamente sicché l'elemento più chiaro ed effettivo dello spartito — spartito leggero, semplice, piacevolissimo — è la individuazione delle figure alla importanti che se ne caricano. E' il ricordo che, con lo spirito settecentesco che ormai e senza paura di esagerazione possiamo definire tipico e definito del musicista, si riallaccia evidentemente alla tradizione operistica settecentesca nostrana, vivificata da una sensibilità naturalmente moderna, vigile ed ideale.

Nell'*Amore medico* direi addirittura mozartiana — in senso extra-musicale ma non extra-artistico — la definita posizione dei personaggi: accanto ai sospiratori, seri, lricissimi amanti trovate la furba camerista — figura vivacissima, attiva, spiritosa —, il padre scocemente severo ed autoritario, minaccioso ed incoraggiante quanto vacillamente inefficace ed incapace. Musicalmente tutto il teatro di Wolf-Ferrari ed anche in particolare l'*Amore medico* ha preceduto di circa venti anni la moda dei «ritorni» a questo od a quel musicista della tradizione italiana e straniera. In alcune rare volte, dal 1900 in poi, cioè quando le effimere o durature passioni dei «ritorni» erano ben lontane dalla mente dei musicisti contemporanei, anche allora in piena attività — il solitario e misconosciuto Ermanno Wolf-Ferrari per primo, indubbiamente, attraverso il mirabile dono di *Falstaff* di cui si diceva — ha il significato meraviglioso, risaliva — secondo i bisogni spirituali del suo gusto e della sua personalità — al nostro inesauribile Settecento e, ripetiamo, precedeva di quasi vent'anni con atteggiamento allora tremendamente anacronistico, inattuale, fuorimoda, il ritorno a Rossini e a Gluck. In genere, ai buffi settecenteschi. Di questo ritorno tacitamente operato con grande serietà e grande onestà, nessuno, allora, si accorse; non suscitò né scalori né discussioni profondamente avverse allo spirito sereno del musicista; lo si ammise, anzi, in un certo senso, si accettò ed a qualche anacronismo, decisamente contrastante con le correnti e comuni aspirazioni musicali dell'epoca. Oggi, e già da tempo, è doveroso render giustizia a Wolf-Ferrari di questa sua proprietà di comprensione che può ben dirsi preveggenza di un tale, in un'epoca in cui il concetto di una facilità e di una possibilità percettiva artistica inzaghirmente d'eccezione. Di più si può dire che

mentre i caratteri settecenteschi e tradizionalistici giungevano nel teatro, per intendersi, goldoniani di Wolf-Ferrari ad una stilizzazione, nell'*Amore medico* la riproduzione spirituale è più semplice e si giova di una musicalità limpida, efficiente, cantante e piena. Non citeremo, ora, dell'opera le scene e le pagine migliori; che sebbene il teatro di Wolf-Ferrari non rinunzi affatto ma le accentui, anzi, alle formali e normali suddivisioni episodiche, pure ciò che più conta è la visione complessiva. Come negli *Ameniti aspi* e nella *Vita nuova*, le risorse vocali vengono tratte con sapiente giuoco e con il massimo rendimento tendenti però più ad uno sfruttamento d'intelligenza e di gusto che ad una imposizione vocale; l'orchestra ha quel suo procedimento equilibrato eppure intenso, sempre coordinato ed adeguato all'azione delle voci; vi si notano certi

languori strumentali, certo fraseggio rilassato, tenero, sinuoso e vibrante che si compiace spesso accompagnarsi alla voce speditamente laddove l'episodio sia più fortemente scolpito. Colorita, vivace, sapida è la strumentazione, trattata con mano leggera e con gusto più che raffinato; nulla vi siona, vi urla, vi turba; nell'*Amore medico* l'espressione — comunque oggettivamente apprezzata e appesata — appare completa, esplicita, esaurita e lirizzata quanto più è possibile, liricamente sublimata.

Diremo infine che l'opera ebbe la sua prima esecuzione a Dresda nel 1913; come quasi tutte le opere di Wolf-Ferrari, anche l'*Amore medico* ebbe in Germania il suo bellissimo battesimo; quindi le sue apparizioni su scene italiane sono state, crediamo, più che rare.

RENATO MARIANI.

## MUSICHE ISPIRATE A VICTOR HUGO

VICTOR HUGO non si può veramente dire che mostrasse molto amore per la musica: se non c'inganniamo fu proprio lui che, utilizzando in modo poco lusinghiero una formula della letteratura murale, scrisse: «E' proibito deporre della musica su i miei versi». Ma i musicisti non rispettarono la volontà del poeta, e i soggetti toccati dalla sua bacchetta magica sedussero presto o tardi l'immaginazione di molti.

Fin dal 1844 Verdi, che doveva sette anni dopo trarre dal soggetto de *Le roi s'amuse* il suo *Rigoletto*, componeva un'opera sul dramma *Ernani* che fu rappresentato a Parigi nel 1848 col titolo *Il proscritto* in un ambiente non più spagnolesco, ma veneziano avendo Victor Hugo rifiutato a Verdi l'autorizzazione di trasformare il suo dramma in opera lirica. Bisogna però riconoscere a discarico di Hugo che egli non aveva avuto molta fortuna in un precedente tentativo e cioè con l'opera *Esmeralda*, tratta dal suo romanzo *Notre-Dame de Paris* e musicata da Luisa Bertin. Rappresentata nel 1846 all'Accademia Nazionale di Musica, quest'opera cadde completamente e la critica, a l'unanimità, dichiarò che i versi del grande poeta «non si prestavano affatto all'indispensabile sviluppo del discorso musicale sia sulla scena che nell'orchestra».

Se dovessimo citare i nomi di tutti i musicisti che trovarono, nei lavori di Victor Hugo, l'oggetto della loro ispirazione, non basterebbero le pagine di questo giornale. Il genio di questo poeta tocca tutte le forme della sensibilità, penetra in tutti i domini, esplora l'anima in tutti i suoi più reconditi angoli, suggerisce miriadi d'immagini a tutta la gamma delle emozioni. Inoltre, i versi di Victor Hugo (e questo è il marchio dell'epoca in cui essi nacquero) si addagiano volentieri in una verbosità retorica che, sotto certi aspetti, può essere considerata come un ottimo elemento musicale.

Ecco perché grande è il numero dei musicisti che, hanno ricorso per le loro opere, per i loro poemi sinfonici, ai soggetti dei suoi drammi o delle sue poesie.

*Ernani*, i *Burgraves*, *Ruy-Blas* e *Marion Desorme*, ebbero numerosi commenti lirici, come pure *Lucrezia Borgia*, *L'uomo che ride*, *Maria Tudor*; e al dramma *Angelo*, tiranno di Padova s'ispirò Tobia Gorrio (pseudonimo di Arrigo Boito) per il libretto de *La Gioconda* di Ponchielli. Innumerevoli poi sono i compositori che hanno trovato in quella miniera inesauribile, di cui alcuni flori s'intitolano: *Odes et Ballades*, *Les Orientales*, *Les feuilles d'automne*, *Les chants du crépuscule*, *Les rayons et les ombres*, *Les voix intérieures*, *La chanson des rues et des bois*, ricchissimo materiale che si prestava a tutti gli sviluppi extra-letterari.

Verdi, Liszt, Bizet, Leo Delibes, Cesare Franck, Giulio Massenet, Carlo Gounod e Wagner, Messager, Saint-Saëns, Vincent d'Indy, Gabriel Fauré, Alfredo Bruneau, Reynaldo Hahn, Arrigo Pedrollo, Gabriel Pierné, Francesco Casadesu,

Edoardo Flament, Luisa Bertin e infine il modernissimo Arturo Honegger — il giovane autore de *Il Re David* — che ha recentemente composto un commento musicale per illustrare il film tratto dal grande doloroso affresco de *I miserabili*. E a questo breve elenco dovrebbero aggiungersi ancora molti altri nomi di musicisti ai quali le poetiche parole di Victor Hugo fecero sbocciare dai loro cuori le prime melodie e i più bei motivi.

L'omaggio musicale che la sera di lunedì 24 le stazioni del Gruppo Torino renderanno alla memoria di Victor Hugo in occasione del cinquantenario della sua morte, apporterà uno speciale contributo al monumento radiofonico consacrato alla gloria del grande poeta che fu uno delle maggiori forze del movimento romantico e, in Francia, lo capeggiò fino all'estrema dissoluzione quando il naturalismo batteva in breccia quell'ormai stanca concezione dell'arte.

Il programma s'inizia con *l'Hano a Victor Hugo* composto da Camillo Saint-Saëns, che fu intimo amico dell'illustre poeta. Questa composizione permette di porre Saint-Saëns fra i costruttori del monumento sonoro innalzato alla gloria dell'autore de *Le odi e ballate*. Segue il poema sinfonico per pianoforte ed orchestra di Cesare Franck ispirato a *Les Djinns*, esseri che gli Arabi pongono fra gli uomini e gli angeli. E' veramente interessante osservare come il musicista sia riuscito a tradurre musicalmente il curioso giuoco di questa poesia il cui movimento parte da una strofa in versi di due sillabe, s'infiamma, si allarga fino a versi di dieci sillabe per tornare alla fine, restringendosi, in versi di due.

Il programma termina con il *Mazepa* di Liszt, ispirato a una delle *Orientales* e di cui il poeta prese lui stesso il soggetto da un'opera di Byron. Il poema ci descrive la leggenda del cavaliere «legato alla coppa fatale dell'irreale». Il cosacco Mazepa era stato legato dai suoi nemici in groppa ad un cavallo selvaggio che, abbandonato a se stesso, deve condurlo verso la morte. L'animale, nato nelle pianure dell'Ucraina, guidato dall'istinto ritorna verso le pasture natali. Là, alcuni contadini liberano ed ospitano Mazepa, il quale non tarda a prendere viva parte alla loro attività bellica e a diventare presto il capo dei cosacchi dell'Ucraina con i quali si leva in armi, alleato a Carlo XII, contro Pietro il Grande.

Musicalmente il galoppo del cavallo di Mazepa rimbomba assordante, accenando tutte le sonorità dell'orchestra. Corsa folle attraverso un campo simbolico: ecco giunge la fine... egli corre, vola, cade e si rialza re.

A proposito di quest'opera, Wagner scriveva a Liszt: «E' ammirabilmente bella. Mentre leggero per la prima volta la partitura, mi agitavo affannosamente. Il povero cavallo mi faceva pena: la natura e il mondo sono davvero una cosa terribile. Questo tuo lavoro mi appare come un'incarnazione della tua superiorità; ecco in che cosa consista la sua novità. Esso è incomparabile e ce ne vorrà del tempo prima che la critica riesca a classificarlo».



# Musiche di Casella - Malipiero - Albeniz

In un Concerto diretto da Alfredo Casella

**D**OMENICA 23 giugno, alle ore 20.45, sarà diffuso dallo Studio di Roma un concerto sinfonico diretto da Alfredo Casella, con la partecipazione della pianista Ornella Puliti Santoliquido.

Il programma avrà inizio con un *Préludetto* di Jarnfeldt, noto direttore d'orchestra e compositore finlandese moderno; seguiranno: il *Concerto* per pianoforte e orchestra di G. Francesco Malipiero; la *Partita* per pianoforte e orchestra di Casella e una *Rapsodia spagnola* di Albeniz, trascritta per pianoforte e orchestra dallo stesso Casella.

Un concerto, come si vede, che non mancherà di destare vivo interesse nel pubblico dei nostri radioascoltatori. Ma se la partecipazione di Casella, caro ormai al pubblico italiano per la sua opera di compositore e la sua attività concertistica, se l'interesse del programma, che comprende una composizione recentissima (quella di Malipiero) ed una prima esecuzione (quella di Albeniz-Casella), sono già alcuni dati di fatto che possono a sufficienza mettere in rilievo l'importanza del concerto, altrettanto il nome della pianista che sosterrà per intero il programma nelle tre composizioni pianistiche, è di quelli che danno buon affidamento.

Ornella Puliti Santoliquido, che da qualche anno si presenta con successo nelle sale di concerti ed ai microfoni d'Italia e d'Europa, è una pianista che si è conquistata un po' alla volta le «particolari attenzioni del pubblico». Essa si compiace interpretare con poetica delicatezza la musica di Mozart, non trascura il repertorio tradizionale e si rivolge con rara intelligenza agli autori moderni: ed è per questo che i musicisti contemporanei le affidano volentieri le loro composizioni.

Avremmo voluto ora, per illustrare il programma, cominciare col *Concerto* di Malipiero. Ma ci guarderemo bene dal farlo: l'autore stesso ci ha mandato qualche cosa, che pubblichiamo a parte, e che non è un commento e neppure una illustrazione: è «quel che dice l'autore», è un pensiero che il Maestro rivolge ai suoi ascoltatori.

## Malipiero parla del suo «Concerto per pianoforte e orchestra»



Nessun programma: quando le parole non si torzano e camminano entro i limiti di un'espressione musicale già stabilita dalla poesia, il musicista può scrivere le sue impressioni, le sue memorie, tutto quello che la sua vita quotidiana

d'artista gli può suggerire, dettare quasi. Sono idee eroiche? eroiche? dolorose? gite? Soltanto quello che è gale si può distinguere in musica da quello che è triste, i programmi sono ridicoli e antimusicali. Il musicista che può dire di questo Concerto per pianoforte e orchestra che ha appena un anno di vita?

Sono tre tempi — tre espressioni differenti. Il pianoforte non si sfoga con troppi arabeschi. Si esprime soltanto come si confa al suo carattere d'istrumento indipendente e completo. L'orchestra non l'accompagna, ma gli s'accompagna. E' quello che è, sarà quello che sarà.

tori. Potremmo, se mai, illustrare... il commento. Ma qui per la cronaca, basterà dire che il *Concerto* è stato eseguito con pieno successo per la prima volta, due mesi fa a Roma da Bernardino Molinari, nella III Rassegna nazionale di musica contemporanea. La seconda esecuzione è del 30 maggio scorso, ed ebbe luogo a Milano sotto la direzione di Dobrowen, con la stessa Puliti al pianoforte.

La *Partita* di Casella fu cominciata il 20 giugno 1925 a Roma e terminata il 20 agosto del medesimo anno a Champoluc in Val d'Aosta. E' dedicata a Mrs. Elizabeth Coolidge, la quale ne donò l'autografo alla *Library of Congress* di Washington. La prima esecuzione ebbe luogo il 28 ottobre 1925 alla *Philharmonic Society* di Nuova York, sotto la direzione di Wilhelm Mengelberg e con l'autore al pianoforte. La prima esecuzione in Europa ebbe luogo al *Teatro di Torino*, diretta da V. Gui e sempre colla partecipazione dell'autore, il 4 giugno 1926. Da quel giorno, il lavoro ha avuto oltre 250 esecuzioni nel mondo intero.

La *Partita* è scritta per un'orchestra speciale e non ha nulla di comune col tradizionale «concerto» da virtuosità. Il pianoforte è trattato ora come strumento d'insieme, ora come strumento solista, pressappoco come il clavicembalo nel *V Concerto brandeburghese* di Bach. L'orchestra è composta di un oboe, due clarinetti, clarinetto basso, tre trombe, timpani ed archi. Il pianoforte, l'oboe ed i tre clarinetti sono trattati un po' al modo del «concertino» dell'antico «concerto grosso», come appare evidente nella parte centrale della *Sinfonia*, dove i quattro legni ed il pianoforte suonano soli per un lungo tratto.

La prima parte (*Sinfonia*) è una pagina il cui insieme risulta dalla fusione delle forme *sonata bitematica*, *suite* del XVII secolo, *concerto strumentale* e *concerto grosso*. Essa comprende due temi principali (quello dell'inizio negli archi e quello dell'entrata dell'oboe col pianoforte), ed un tema minore diviso, secondo la maniera beethoveniana, in tre sezioni, delle quali una *maggiore*. Lo sviluppo centrale è affidato al pianoforte ed ai quattro strumenti a fiato. Questo periodo è una specie di «cadenza a cinque» e nello stesso tempo ricorda l'antico gioco indipendente del *concertino* nel «concerto grosso».

La seconda parte (*Passacaglia*), pur richiamando anche maggiormente l'atmosfera cupa e sempre alquanto «spagnola» dell'antica danza, risolve con nuova maniera moderna il problema del «tema variato». Questa rinnovazione della antica «passacaglia» è ottenuta con l'introduzione di ritmi contrastanti, col diverso carattere dato ai vari strumenti, e infine con la modificazione della stessa melodia «osinata», la quale, a partire dalla quinta variazione (entrata dell'oboe), si trasforma a sua volta, mentre nella *passacaglia* di Bach, ad esempio, la melodia-tema era fissa ed invariata. Una variazione centrale (maggiore) è ottenuta con l'esatto rovesciamento del tema fondamentale, a sottolineare il quale il pianoforte ed i clarinetti espongono una dolce *musette* che passa in seguito ad altri strumenti. La undicesima variazione assume la forma di una stacciana popolare, e la dodicesima assomiglia ad un misterioso corale dalla gravità religiosa e lontana. Dopo qualche battuta del pianoforte e dell'oboe, i clarinetti riconducono dolcemente al punto di partenza, e la «passacaglia» termina al modo che era cominciata.

La *Burlesca* è un rondò dal piglio franco e gale, nel quale si può scorgere un prodotto tipico dell'influenza di Scarlatti, Rossini e dei



Alfredo Casella

*Falstaff* di Verdi. La forma di questa pagina non ha bisogno di commenti; giova tuttavia richiamare l'attenzione sul *crescendo* che precede l'ultima ripresa della fanfara iniziale, crescendo al quale l'autore ha voluto dar forma e stile di un «concertato» a tre personaggi da opera buffa.

La *Rapsodia spagnola* di Albeniz (che si esegue per la prima volta in Italia), fu pubblicata in versione per due pianoforti, ma la partitura originale orchestrale è andata smarrita sin dai primi tempi, né mai venne ritrovata. Il lavoro venne nuovamente strumentato da Casella nell'anno 1922 ed eseguito da lui stesso, sotto la direzione di Wilhelm Mengelberg, alla *Philharmonic Society* di New York il 18 febbraio 1923 (dopo averne dato tre esecuzioni a Monaco di Baviera, Praga e Parigi). In quella occasione, Casella dettò la seguente nota:

«La *Rapsodia spagnola* di Isacco Albeniz reca il numero di *opus* 70. Si tratta di un lavoro giovanile del Maestro (il quale, come è noto, scrisse oltre seicento composizioni). Essendo andata smarrita la strumentazione originale, ne rifeci un'altra che termina a Capri nell'agosto 1922. Non ho cercato di ricostruire quanto l'autore potesse aver scritto, pensando d'altronde — da quanto si può scorgere nell'unica versione rimasta — per due pianoforti, — che il lavoro suo fosse più ricco di talento che di esperienza. Ma ho tentato invece di realizzare un'orchestrazione la quale utilizzasse accanto al pianoforte (del quale anche la versione primitiva è stata da me sensibilmente ritoccata) ogni risorsa della strumentazione odierna.

«La *Rapsodia* si inizia con una lenta introduzione, specie di languida *réverie* andalusa. Segue un tema in *re minore*, nel carattere di una *petenera* (canto popolare spagnolo), esposto prima dal pianoforte e ripreso poi dall'orchestra. Dopo un richiamo del tema iniziale, segue una *Jota aragonesa* (danza della Spagna del nord, a carattere fiero ed impetuoso), che viene sviluppata con singolare colore e sonorità dal pianoforte e dall'orchestra. Succede a questa una *malagueña* (danza principale dell'Andalusia, a carattere melanconico e sensuale), affidata all'orchestra che il pianoforte accompagna con tremoli e trilli. Dopo una breve ripresa del tema iniziale della *rapsodia*, il pianoforte attacca il finale, il quale riprende i temi della *jota* e chiude con viva allegrezza e luminosità il lavoro».

O. Puliti-Santoliquido

Ogni anno si vuol ripetere che la festa della canzone romanesca, nel saturnale di San Giovanni, non risponde più al gusto dei tempi, che il popolo non vi si appassiona come prima, che i poeti e musicisti vanno perdendo estro ed originalità; ed ogni anno i risultati intervengono per provare il contrario.

Quando si pensi alla remota scaturigine ed alla tenace resistenza di alcuni costumi popolari, si può ben convenire che essi vivono e superano ogni contingenza di tempo e di civiltà. V'ha in fondo ad essi una linfa spirituale, che ha tutte le sembianze della immancabile storica e tradizionalistica, non mai turbata dalle necessarie evoluzioni e trasformazioni.

Indubbiamente la forza dell'idea fascista, che trae i suoi germi vitali appunto da una potente rinascita delle tradizioni, ha restituito, in questi ultimi tempi, a tali costumi uno slancio ed un valore nuovi e rigeneratori. E da quando il Dopolavoro dell'Urbe, che presiede alle manifestazioni folcloristiche del Lazio, si è assunto la direzione e la organizzazione della Festa di San Giovanni, questa ha ritrovato tutte le sue caratteristiche, le virtù, le significazioni, riallacciandosi — per linea ideale — alle antiche cerimonie, adattandosi alle moderne esigenze ed aspirazioni.

La Notte di San Giovanni, per la gioia romanesca del popolo, si fa derivare dai sacrifici di propiziazione a Cerere nel mese in cui maturano le messi, e si chiamavano *ambarvalia* dal nome dei fratelli Arvili che sorvegliavano al Collegio sacerdotale. Si sacrificava a Cerere perché tenesse lontano i malefici, le arpie e le divinità compagne di Enale, e non recassero danno alle messi. A tal uopo si cercava di tenerle lontane accendendo fuochi per le campagne e facendo ogni sorta di rumori.

Cicerone ricorda le feste che, a base di cipolle e di agili giganteschi, si facevano nelle terre ove sorgeva il Tempio della Fortuna, sulla via Portuense, presso l'attuale Madonna del Riposo. Queste feste avevano luogo alla fine di giugno, e le cipolle e l'aglio indicavano l'arrivo dell'estate e la dispersione dei malefici.

Nel Medioevo, quando il Cristianesimo aveva già impresso la sua dottrina e la benedizione dell'acqua lustrale alle usanze pagane, il popolo romano abbandonò la zona trasteverina per trasferirsi nel *Campus lateranensis*, la cui prominenza era coltivata a cipolle ed agli di grandi proporzioni, che dovevano servire per la Notte di San Giovanni, detta anche Notte delle Streghe.

Con l'andar dei secoli e per naturale evoluzione degli spiriti, le manifestazioni si sono spontaneamente modificate e moltiplicate; lo stesso significato di propiziazione per il prossimo rac-

colto può dirsi obliato e sparito; ma, in fondo, la presenza ininterrotta e immancabile della cipolla, dell'aglio e della spighetto mantengono quel filo ideale ed infrangibile della grande tradizione.

Son venuti poi, via via, i campanelli di cocco e le trombette di stagno, delizia dei piccoli, la porchetta aromatica e le piccanti lumache, delizia dei grandi, che le innaffiano con generose libagioni. Son venuti i carri, le luminarie, le canzoni, che accrescono i motivi della gioia e del chiasso. Da qualche anno i quartieri circostanti il Laterano, cioè l'Esquilino, il Celio, l'Appio, il Metronio, anche, in un modo o nell'altro, partecipano alla cerimonia donisaiaca: addobbo, inforata e illuminazione di negozi, ricche pesche gastronomiche, gare podistiche.

Un singolare sviluppo ha preso il corteo dei carri, che quest'anno — assumendo fogge e spet-

ta-colosità sul tipo di quello del Carnevale di Viareggio — è riuscito splendido ed altrettanto suggestivo. Quasi tutti i sampieri Dopolavori hanno composto carri per la sfilata pittoresca, ed ogni carro, rappresentando o simboleggiando un'allegoria d'indole politica o un fatto nazionale, ha destato la curiosità, l'interesse, i commenti della immensa folla inebriata.

Questo carattere di vivace attualità contrassegna pure la gara delle canzoni, per cui Roma immortale, il Duce amato, il problema demografico, la vertenza etiolica, la partenza dei soldati... fino ai fortunatissimi con gelati e relativa strage formano argomenti svariati ed allettanti; ma, si capisce, che il motivo eterno è l'amore, anche se le coppie non si sentono più protette dalla complice oscurità dei tempi passati. «Troppa luce elettrica!», essi dicono.

Dal Concorso del Dopolavoro dell'Urbe sono uscite vincitrici — dopo accurate audizioni selettive — le seguenti canzoni: *Mamma, Finire*, *Mia cara madre, Er sogno* (che si dice sia di un ragazzo di nove anni), *L'amore nei tempi, Canzonetta romanesca, Recrute, a noi, Serenata amara*. Eseguita dai dieci maggiori della piccola lirica, molte hanno ricevuto accoglienze liete, alcune entusiastiche. Consumati concorsi sono stati banditi dal vecchio *Rugantino* e dalla Casa Editrice Bixio; quest'ultima, organizzatrice incaricata dal Dopolavoro dell'Urbe e lanciata per mezzo di stampe e dischi, ha premiato per conto suo parecchie canzoni, tra cui: *Pellegrino che venghi a Roma, Roma città divina, Tu non mi vuoi più bene, Canzone innamorata, Stornello dolce amaro*, autori Cherubini, Bixio, Frustaci, Fragna e Fabrizi, interpretate brillantemente da Gabrè, Leda Gloria, Zara I, Italia Moreno, Giglio, Buti, Billi, Romignoli.

Al radioamatore è riservata una scelta audizione, ed essi stessi saranno in grado di giudicare. Osserveranno come i ritmi e le melodie — nonostante volontarie o involontarie imitazioni e derivazioni — mantengano, in sostanza, quei segni etnografici che assicurano il loro successo e la loro popolarità.

Durante la notte frenetica, tra suoni, danze, bancarelle, osterie, scampanellate e trombettate assordanti, due elementi soppravanzano sempre gli altri: il profumo acuto dei garofani e della spighetto, le canzoni d'amore e di patriottismo. Ed i vapori e gli echi inondano i quartieri e la marea umana, mentre le stelle, a mille a mille, sorridono dal cielo serenissimo.

RAFFAELLO DE RENSIS.



## QUARTA SPONDA

È il titolo della lirica che in questi giorni sarà radiodiffusa nei programmi destinati al Bacino del Mediterraneo, detta dal goiadardo Ettore Giannini che ne è l'autore. Questa «radiolirica» ebbe il battesimo dell'etere tre mesi or sono nell'Ora Radiofonica del C.I.R. di Napoli, quarto classificato sui quattordici Gruppi concorrenti a quella branchia dei Littoriali per l'Arte e la Cultura.

Che vuol dire «radiolirica»? Vuol dire dizione poetica che appoggia su uno sfondo sonoro, e in esso si confonde e si completa, volta a volta descrivendo i suoni e dai suoni ricevendo maggiore forza di evidenza e suggestione. E' dunque diversa dal melologo e da qualunque forma di poesia musicata, si porta più vicino al modo ed allo spirito dei tempi attuali; non ha bisogno d'esser vista e coi soli effetti auditivi tende a creare nell'animo e nel cervello degli ascoltatori una scena, un quadro, una atmosfera.

La scena della lirica di Giannini è ampia poiché è tutta la sponda del Mediterraneo e non solo quello che bagna la terra della Penisola: il quadro non ha limiti poiché arriva dovunque il mare tocca una sponda dove vivono e lavorano italiani. Di più: l'atmosfera di questa idealizzata quarta sponda è quella della gloriosa fatica lavorante e costruttrice di tutta la gente italiana.

Campane della sera, sirene delle fabbriche, vento che gonfia le vele, canzoni che consolano la tristezza, respiro dei seminatori, ansio dei mietitori: suoni, rumori, accenti musicali, e la poesia che scolpisce tutto questo. Così la lirica sarà lanciata nel Bacino del Mediterraneo, e giungerà agli italiani lontani come saluto e incitamento della Patria Fascista.

Diamo insieme uno sguardo rapido alle lettere che sono state suscitate dalla trasmissione del 22 marzo.

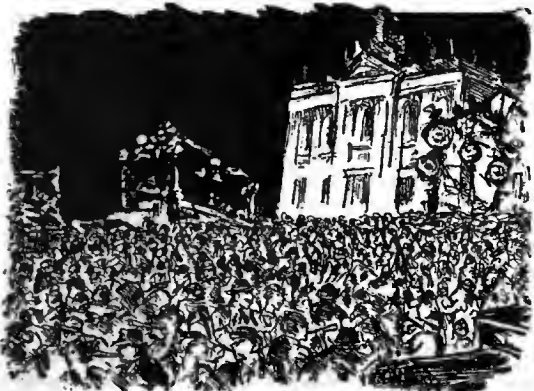
Una piccola italiana di Rabat (Marocco) scrive, e non è proprio sicura dell'ortografia ma è certa del suo cuore e della sua fiamma. Due giovani appena sposi scrivono da Narni: «...abbiamo udito ieri sera la voce di un fratello sconosciuto che diceva con parole tanto belle l'ansia della nostra giovinezza...». Da Milano manda l'eco della propria commozione una «...vecchia signorina, figlia, nipote di ardenti Patrioti!». Un italiano invia il suo «grido di gioia e di giuramento» da Abou-Kerkas (Alto Egitto); ed ecco — tralasciando decine di altre lettere — quello che scrive un volontario di guerra dal Cairo: «...la voce di questa lirica che ora si confonde, qui, con l'urlo delle sirene delle navi che attraversano il Canale di Suez, le navi che portano altre balde giovinezze verso la bella Avventura d'Africa...».

Così, in questo modo, pensano e operano oggi — nell'Arte di Poesia — i fascisti universitari del Libro e del Moschetto.

F. V. CRF.



(Disegni del fascista universitario Musu.)





# a Malibran

**M**ARIA MALIBRAN. Questo nome sonoro e armonioso ben si confaceva a colui che lo portò. Maria Malibran è una donna di leggenda. In lei, dietro l'artista che non ebbe l'eguale, c'era una donna meravigliosa, nata per incantare fantasie e cuori, una donna dall'anima fiera ed ardente, cui natura diede tutti i doni. Intellettuale, intelligenza fine, gaia come un raggio di sole, con improvvisi nubi di malinconia, il cuore pieno di calore e d'abbandono, buona, devota fino al sacrificio, generosa fino alla prodigalità, impulsiva e coraggiosa fino a divenire temeraria, avida di ostacoli per poterli superare, forte dinanzi alla sofferenza, non s'accostumava d'essere una cantatrice d'ordine assolutamente superiore, una tragica vigorosa; era, anche, una pianista d'estrema abilità, componeva musica e versi, disegnava e dipingeva con gusto, parlava correntemente cinque o sei lingue, riusciva abilissima in tutti i lavori femminili e negli esercizi fisici. Una figura ed una personalità leggendaria, dunque, la sua.

Tutto, in Maria Malibran, fu inconsueto, strano, eccezionale: la bellezza, la voce, la gloria così rapida e così grande, la carriera così breve, la vita così presto e tragicamente spezzata. Non deve perciò apparire strano che intorno a questo personaggio passato come una meteora, lo spirito popolare abbia inteso una righianda di avventure immaginarie. La leggenda cominciò con l'impadronirsi della sua fanciullezza. Maria Malibran, anziché essere nata nel 1808 a Parigi, dallo spagnolo Emanuele Garcia, lenore e compositore di notevole merito, e valente musicista e maestro di canto assai reputato, invece sarebbe venuta alla luce in Italia, nei dintorni di Lucca, figlia d'un modesto colono, certo Francesco Pacinelli, il quale avrebbe ceduto per denaro la bambina ad un uomo di teatro, di nome appunto Garcia, il quale voleva educarla alle scene. Di qui la storia della tirannide, della crudeltà e della stranezza del Garcia verso la prenta figlia. Tutte leggende. I biografi della grande cantatrice — ai quali si sono aggiunti oggi il Larionoff e il Pestellini, con un pregevolissimo e piacevole libro, apparso proprio in questi giorni scaricato da questo episodio e smentiscono le dicerie di crudeltà di Emanuele Garcia, il quale fu indubbiamente severo con la figlia nell'inssegnamento del canto, ma non malvagio. Forse questo padre sognò di scolpire nella carne viva, carne di se stesso, una creatura d'arte unica, la quale rimanesse in eterno come modello di perfezione, ad ammonire fin dove potesse la potenza di volontà sulla via del perfezionamento. E di certo non s'ingannava.

Per questo, fin dall'età di sei anni, la piccola Maria, sotto la vigile direzione paterna, fu condannata al severo studio della musica, e questa probabilmente trasformò l'infanzia di lei in un crudele supplizio. Contata da piccolina in Italia — il paese che la Malibran amò più d'ogni altro — a soli cinque anni ebbe a Napoli il battesimo del pubblico in una parolina dell'opera *Agnes del Paër*, mentre a Catania un astro fratello, un giovanotto di lei più grande di pochi anni, doveva dare i primi segni del suo genio musicale, suonando spittante il piano. Scrivendo le sue prime composizioni. Questi due esseri, che la sorte doveva riunire sul loro tramonto, si rassomigliarono in modo veramente straordinario nella loro breve esistenza. Geni entrambi, furono meravigliosi, leggendari, sospinti l'uno e l'altro da una mano invisibile, spazzavano dinanzi a ciascuno tutti gli ostacoli, conoscevano certo dell'incalzare del tempo. Entrambi bellissimi, di opposte bellezze.

Ma torniamo alla piccola Maria. Avuti i primi insegnamenti musicali in Italia, la bambina fu condotta dal padre a Parigi, e qui sottoposta ad un più rigoroso studio del pianoforte, del canto e delle lingue. Trasferitosi nel 1819 a Parigi, Emanuele Garcia strinse una profonda amicizia con Rossini, e la giovinetta diede allora un primo notevole saggio delle sue facoltà vocali, cantando con molto successo una composizione del grande Pesarese. Non aveva che 17 anni. Fu l'inizio della sua carriera artistica. Tornò, nel 1825, sempre col padre, a Londra, trionfò al «King's Theatre» nel *Barbiere di Siviglia*. Garcia e la figlia passarono quindi nell'America del Nord, e lì loro ardimento fu coronato dal migliore successo. La giovane artista affrontò un vasto repertorio, di cui facevano parte il bar-

bieri di *Siviglia* e l'*Otello* di Rossini. La donna del lago, il *Don Giovanni*, *Cenerentola*, *Semiramide*, *Tancrède*, *Romeo e Giulietta*, e alcune opere scritte appositamente per lei da suo padre: *L'amante astuto* e *La figlia dell'aria*.

A proposito dell'*Otello*, si racconta quest'episodio. Garcia si lamentava che sua figlia fosse troppo fredda nella parte di Desdemona; non si muoveva, non s'agitava, non viveva, insomma. Emanuele disse alla ragazza che se, all'ultima scena, non fosse stata all'altezza della parte, nell'atto di colpirlo col pugnale l'avrebbe ferita per davvero. Alla prima rappresentazione essa fu veramente meravigliosa, si da superare — dicono — perfino la Pasta. All'ultima scena si abbandonò ad una tale disperazione, correndo atterrita per la scena, verso le finestre e le porte, come se cercasse scampo dal padre, che era Otello, e la inseguiva col pugnale in pugno, che quando fu afferrata dal Moro geloso, essa credette leggere negli occhi lampeggianti di lui una irrevocabile sentenza di morte e, con gesto disperato, morse a sangue la mano del padre, cercando di trattenerla, e cadde quindi riversa sopra un divano, gridando: «Papà! papà!... non me mate!» (Non mi ucciderò). E, a questo punto, l'entusiasmo del pubblico divenne delirio, e Garcia baciò la figlia.

A New York Maria fu chiesta in matrimonio da un banchiere maturo e ricchissimo, certo Malibran, e le nozze avvennero nel 1826. Ma era appena trascorsa la luna di miele, che cominciò a manifestarsi la crisi economica del Malibran, il quale finì in un losco fallimento. Maria cercò rimediare alla miseria che minacciava la sua casa, tornando al teatro. Poi, separatisi definitivamente da quell'uomo, che aveva 25 anni più di lei; riprese la via dell'Europa, venne in Francia, in Italia, e cominciò allora il periodo della sua vera immensa celebrità. Ecco quello che della voce della Malibran scriveva, allora, un autorevole critico francese: «La sua voce è del più esteso mezzo soprano che mai si sia udita. Ne usa con tale arte che si direbbe possegga i tre diapason; e canta ancora le parti di contralto. La sua voce ha un suono argentino e soave. Il metodo del suo canto appartiene alla buona scuola; il suo trillo è netto ed essa può prolungarlo senza alterarne mai il moto e l'accordo musicale. Ricalca con mirabile espressione. Dotata di bella figura e di forme aggraziate, possiede occhi bellissimi; e non conta che 19 anni!».

Divenuta subito, a Parigi, un astro di prima grandezza, il suo salotto in breve fu il più bel nomi della Francia. Un giorno Lamartine rivolse alla Malibran il più caloroso elogio per la facilità cui riusciva a passare da una lingua all'altra.

— Sì — rispose la cantante — è molto comodo potersi servire di parecchie lingue. Così io posso vestire le idee a mio talento. Se: una parola non mi viene in una lingua, mi servo di un'altra. Io prendo una manica all'inglese, un bavero al tedesco, un busto allo spagnolo...

— E così — la interruppe Lamartine — si ha un bel vestito d'Arlecchino!

Al che la Malibran replicò, subito e vivacemente:

«Sì, ma senza maschera».

Troppo lunga sarebbe a seguire la cantatrice una breve trionfale carriera. Mi soffermerò, piuttosto, a ricordare il suo incontro con Vincenzo Bellini. Non si conoscevano ancora. La Malibran aveva già cantato a Napoli *La Sonnambula*, facendone un'interpretazione così sublime da suscitare quasi il dubbio se gli onori del trionfo spettassero piuttosto a Bellini, autore di quel divino idillio, o all'eccezionale interprete. *La Sonnambula* fu il primo vero contatto spirituale tra la Malibran e Bellini. Ma fu soltanto qualche tempo dopo, a Londra, che il musicista ebbe modo di conoscere e di avvicinare la prodigiosa artista, e in un modo che val la pena di ricordare. Arrivato a Londra, Bellini vide annunciata *La Sonnambula*, tradotta in lingua inglese, con Maria Malibran protagonista. Ecco come il compositore raccontò, in una lettera all'amico Florimo, l'episodio: «Più per sentire ed ammirare la diva, che di sé tanto occupa il mondo musicale e che io conoscevo soltanto di reputazione, non mancò di recarmi in teatro... Mi mancarono le parole per dirti come venne straziata, dilaniata e, volendomi esprimere alla maniera napoletana, scorticata la mia povera musica da



Maria Malibran.

questi inglesi... Solo quando cantava la Malibran io riconoscevo *La Sonnambula*. Ma nell'allegro dell'ultima scena, e propriamente alle parole: *Ah! m'abbraccia*, ella mise tanta enfasi ed esprime con tale verità questa frase, che mi sorprese da prima e, poi, mi fece provare tale e tanto diletto che, senza pensare che mi trovavo in un teatro inglese, e dimenticando le convenienze sociali ed i riguardi che pur dovevo alla dama, alla cui destra sedevo, nella sua loggia, e messa da banda la modestia, fui il primo a gridare a squarciagola: *Viva! Viva! Brava! Brava!* ed a batter le mani a più non posso». E dopo aver detto della sorpresa e poi — appressi nella sala chi egli fosse — dell'entusiasmo del pubblico, Bellini continuava: «Prima a venirmi incontro, sul palcoscenico, fu la Malibran, la quale, gettata le braccia al collo, mi disse, nel più esaltato trasporto di gioia, con quelle mie quattro note: *Ah, m'abbraccia!* né aggiunse altro... La mia commozione fu al sommo: credevo essere in paradiso».

Quante speranze e quali sogni, nei due geni della musica, del canto e della melodia! Si erano finalmente incontrati e tutto un immenso orizzonte pareva dovesse aprirsi dinanzi ad essi. Ma non erano di questa terra, e la loro vita si chiuse prima del compimento delle loro speranze, a sì disegno per altre regioni.

Meno di due anni dopo, quando più la vita della grande cantatrice si moltiplicava, quasi che un presentimento la spingesse a vivere in breve quanto era possibile, in una delle sue appassionante gite a cavallo, Maria Malibran fu sbalzata di sella e raccolta svenuta, insanguinata, irriconoscibile. Nascosto il fatto e, nonostante le orribili sofferenze, volli questa sera cantare egualmente nella *Sonnambula*, e nessuno s'accorse che fosse già colpita a morte. Ed ancora volle cantare, di lì a qualche settimana, pur sofferendo di più al capo, in un concerto di musica sacra. Si sentiva morire: ma non riuscirono a strapparla dalla scena finché non ebbe esaurito il programma. Poi, trasportata in un altro albergo, ella vi spirava alla mezzanotte di quello stesso giorno in cui un anno prima era morto l'autore di *Norma*. E non aveva che 28 anni!

Tutto il mondo pianse con eguale spontaneità i due geni e li tramandò alla memoria dei posteri, associandoli perennemente nel ricordo di Anna e di Norma.

MARIO CORSI

## PER CHI AMA SAPERE CHE COS'È LA RADIO

(Dicianovesima puntata)

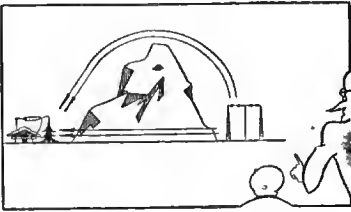
## INTERVISTE



«La gamma delle onde intermedie, da 50 a 200 metri, non presenta molta interesse per il radiascollatore. Invece grande importanza per il radiascollatore hanno le onde medie, e cioè quelle tra i 200 ed i 3000 metri, poiché a su tali onde che avvengono le radiodiffusioni. Però non tutta questa



gamma è occupata dalle radiodiffusioni: a queste sono assegnate le onde dal 200 ai 545,5 metri, ed al di sopra di tale lunghezza d'onda, in quanto a radiodiffusione, vi è solo qualche stazione europea. Sulle onde da 545,5 a 3000 metri trovano invece posto le trasmissioni delle navi, de-



gli aeroporti ed aeroplani, dei radiofari, delle stazioni radiotelegrafiche commerciali. «Lei, signor Fonolo, mi ha descritto le caratteristiche delle lunghezze d'onda da pochi centimetri a qualche decina di metri, caratteristiche così diverse per le varie lunghezze d'onda. Quali sono

le caratteristiche di queste onde da 200 a circa 600 metri?». «Queste lunghezze d'onda godono in pieno delle proprietà tipiche delle onde radio di contornare gli ostacoli, seguire la superficie terrestre propagandosi anche notevolmente oltre la linea dell'orizzonte, attraversare grandi masse,

io farei per le mostre dei cani, parlando con tutto il rispetto, come delle mostre dei quadri; cercherei di non togliere loro la vita, incorrere in quelle gabbiette neppure molto lorde, dove, per tedio più che per vendetta, i begli animali si moltiplicano fino a diventare dei cagnolini di stoffa.

Il fastidio è l'espressione che si legge su tutti questi volti di amici. Molti col culetto sul pagliericcio, ritti sulle gambe anteriori, hanno la lingua anelante per il gran caldo. I più se ne stanno immobili a dormire fino a che il commento più acuto di un ammiratore non li inviti ad aprire pigramente un occhio senza neppure alzare il muso.

C'è chi guaisce, chi emette lunghi e monotoni urli, che sembrano malinconiche canzoni di nostalgia. I terrier pelo ruvido si fanno guardare con più garbo, perché questa è una delle loro attitudini sostanziali. Hanno certi colori tanto delicati, che danno nel rosa, nel lilla. I soli loro temibili concorrenti quanto a toni favolosi e artificiali sono certi cagnetti avvolti in spumeggianti riccioli di neve; che danno chiari riverberi tanto sono nitidi e lucidi. Quel che non è bianco è rosa, da qualunque sia parte li guardate, anche la più indiscreta!

I pochissimi grinzosi hanno gli occhietti fulminanti di ira. I barboni, decorati di zone rosate e di zone ricicciolate, sembrano cani da melodramma; ma la loro tradizione pratica e domestica è talmente sorda, che neppure quest'abito buffonesco e il fiocchetto azzurro possano farli confondere col volubile mondo del teatro.

Grossi cani da pastore bergamaschi e maremmani ci portano soffi di aria sentita e storie di andirivieri su larghe strade luminose fra un popolo di pecore e lontani rumori ed allarmi. Tanto diversi i cani da ferma tedeschi, tesi come spade, robusti e solleciti, guardano con tranquilla serietà questa folla domenicale così divertita. Uno pure veramente un funzionario tedesco, col volto glabro, ostinato, vigilante. I bulldog con la loro forza quadrata pare stiano sempre per assennare qualche nemico immaginario. Eppure chi li conosce, sa che la zampata potente può diventare quasi una carezza e che la loro docilità e tenerezza è tutta virile e senza equivoci.

Lunghe file di gabbie ci lasciano intravedere orose oracchie pendenti e dondolanti, occhi morbide, tiepide, parlanti; muste sfatate: sono le rappresentanze dei braccati e dei seghi, intorno ai quali pare levarsi tutto un mondo di odori, di piste, di vertiginosi inseguimenti. Ecco veramente i cani della sicura amicizia. Più innanzi un grosso cagnone è preso da un tremito che gli fa oscillare la testa severa; pare il nonno di questo numeroso popolo latrante.

Vicino alle gabbie dei piccolini, cagnetti capricciosi, che hanno il pelo da far riuocare, c'è sempre una padrona, con uno spazzolino in mano, che gli dà l'ultimo tocco prima di presentarlo alla giuria. I grossi cani tipo, i cooke, i braccati dorati non sopportano gli altri cani. Essi sfutano nell'odore dei tigli e di grande estate, per cogliere sul fondo vago di rumori e di sabbia smossa il passo del loro amico guardiano. L'uomo giunge per di dietro, dove sta l'uscio della gabbia. Lo avvertono di lontano, non stanno più in sé. Tamburellano con le zampe levate in tautolella dell'uscio. Rispario il terreno e buttano il muso nelle fessure. Lanciano brevi ululati di gaudio. Girano su sé stessi e di nuovo grattano e sfutano, finché il portello si apre e con un balzo sono a terra. Si direbbe che debbano dare in escandescenze incontenibili. Macché: l'uomo fa un cenno, si gettano con umile tenerezza ai suoi piedi, lo guardano con grandi occhi di benvenuto; si lasciano mettere il bel collare elegante, che li porterà sulla pedana della gloria.

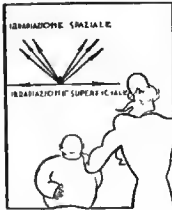
E' già quasi sera. Il popolo di cani, a forza di abbaiare e di latrare, ha perduto la voce. Tutti sono assetati, anelanti. Fra poco sarà il momento della liberazione.

Un terriero, color inchiestro, stupendo, nel bel mezzo del palco, è pronto a spiccare un salto lussuoso; come tutti gli ambiziosi è l'ultimo ad andarsene e ha ancora voglia di mostrare agli uomini la sua linea imperiale.

ENZO FERRIERI.



purché queste ultime non siano conduttrici, come case in muratura e montagne rocciose. Esse vanno però soggette al noto fenomeno dell'affievolimento (l'inglese «fading»), e cioè a quei nolosi affievolimenti della ricezione che durano talvolta parecchi minuti e che si notano soprattutto

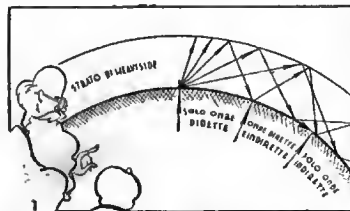


per le stazioni lontane. Le cause del «fading» per le onde medie sono le stesse che originano la zona di silenzio, della quale abbiamo già parlato, per le onde corte. Anche qui siamo in presenza di una irradiazione diretta di onde superficiali e di una irradiazione di onde spaziali



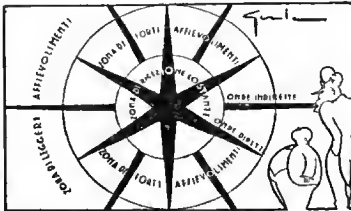
che lo strato di Heaviside riflette nuovamente verso il suolo. Però, essendo la lunghezza d'onda assai più lunga, le onde superficiali arrivano più lontano, anzi, così lontano da raggiungere la zona ove si ha il ritorno delle onde spaziali riflesse dallo strato di Heaviside. Viene quindi a mancare la

zona di silenzio, mentre si crea una zona ove esistono contemporaneamente e con intensità non molto diversa, tanto l'onda superficiale diretta quanto l'onda spaziale indiretta. Le due onde interferiscono tra di loro e si dimostra matematicamente che tale interferenza può causare tanto un aumento



quanto una diminuzione dell'intensità della ricezione, rispetto all'intensità che si otterrebbe se fosse presente solo l'onda spaziale o solo quella superficiale. E precisamente l'interferenza produce un aumento od una diminuzione della ricezione seconda la lunghezza del percorso compiuto dalle onde indirette. Siccome lo

strato di Heaviside si sposta, viene di conseguenza a variare la lunghezza del percorso compiuto dalle onde indirette e quindi l'intensità della ricezione. Al di là della zona di interferenza tra le onde dirette e quelle indirette e cioè dove permangono solo queste ultime, la ricezione è assai più costante, gli affievolimenti



essendo solo prodotti dalle interferenze di onde indirette che seguono percorsi diversi e da variazioni nelle proprietà riflettenti dello strato di Heaviside. «Quindi, se ho ben capito, signor Fonolo, gli affievolimenti sono dovuti a fenomeni di propagazione delle onde e disturbano maggior-

mente in una zona ad una certa distanza dal trasmettitore». «Perfettamente, Condensino, e questo le spiega perché la ricezione di alcune stazioni è maggiormente disturbata dagli affievolimenti di quella di altre stazioni più lontane o più vicine».

(Segue).

# CRONACHE

La Radio francese ha organizzato con i suoi migliori radiogiornalisti una serie di radiocronache che verranno diffuse durante una interessantissima spedizione nel Marocco, nella Senegambia e nella Mauritania.

La Compagnia che gestisce la radio sulle ferrovie francesi ha deciso di costruire delle speciali vetture denominate «Radio Wagon» nelle quali è possibile l'ascolto collettivo grazie ad un moderno diffusore installato nel soffitto di ogni scompartimento. Questi wagon saranno largamente usati soprattutto nei treni turistici. La stazione di distribuzione verrà collegata al convoglio stesso in modo che possa ritrasmettere programmi nazionali e propri, in tutti i sarcoli sarebbero composti soprattutto da conferenze che illustreranno ai turisti le regioni attraversate dal treno facendo così ad essi da piacevole e competente cicerone. I primi «Radio Wagon» sono stati sperimentati con una campagna studentesca ed hanno ottenuto un ottimo successo.

Le spiagge australiane sono spesso frequentate dall'apparizione di pescatori che mettono qualche vittima tra i bagnanti e i nuotatori. In questa stagione estiva la radio locale ha deciso di venire in aiuto dei minacciali, emettendo la trasmissione di Sidney ha organizzato tutto un servizio opportuno. Un

radiorecettore della catena di Stato per il nostro continuamente le acque e, non appena avvista qualche movimento di pescatori, radiotrasmette l'allarme che viene immediatamente ridiffuso da Sidney e propagato per mezzo di potenti altoparlanti che sono installati in diversi punti delle spiagge.



Un giornale londinese ha intervistato un aviatore che fa il servizio sulla linea atlantica. Egli ha dichiarato che, volando a 5000 metri dal Cairo a Kartum, si è accorto che ogni volta che sorvolava la Valle del Nilo il suo apparecchio radio cessava bruscamente di funzionare. Per dodici volte ha ripetuto il tentativo sempre con il medesimo risultato. Dopo Luxor, la radio ricominciava la voce e l'aeroplano poteva rientrare in collegamento con la stazione di Wadi Halfa. I migliori tecnici della «Imperial Airways» ed i migliori aviatori britannici invitati a studiare la questione non hanno ancora dato spiegazioni soddisfacenti su questo sconcertante mistero. Al disopra della tomba di Tut-Ank-Amun. Non si tratta però di un fenomeno isolato. Alcuni comandanti di navi, entrati nella discussione, asserivano che anche nella zona del Capo Finisterre la ricezione è difficilissima; alcuni esploratori affermano che in tutta la regione della Groenlandia è impossibile ricevere o trasmettere. Il fenomeno della Valle del Nilo è forse dovuto ai venti ardenti del deserto che trasportano grandi quantità di sabbie.



Padre Caughlin, il più popolare predicatore americano, dopo aver predicato in favore della N. R. A., oggi è diventato un acerrimo avversario del sistema che accusa di non aver mantenuto le promesse e di trascurare i poveri e i diseredati. Tutte le domeniche una potente stazione diffonde i sermoni del Padre che sono ascoltati con favore da una sempre crescente moltitudine e che originano centinaia di migliaia di lettere d'adesione ogni settimana, oltre abbondanti interessatissime offerte. Catechista padre Caughlin è diventato una vera potenza con cui bisognerà contare nelle prossime elezioni. I competenti prevedono quindi la creazione di un nuovo partito al quale si accorderanno i numerosi sostenitori della N. R. A., partito creato dalle discordie di padre Caughlin.

Il servizio radio in Russia cominciò nel 1921 e rappresentò l'attività di una società privata «Radiopredatcha» che aveva allestita la trasmittente di 1 kW di Chabarovsk. Nel 1928 internamente fu commissariata del popolo alle comunicazioni e cominciarono a sorgere le grandi trasmissioni nazionali e regionali. Nel 1933 tutta l'attività radiofonica fu collocata sotto una cancellia speciale autonoma ed indipendente incaricata di dirigere e sfruttare tutta la radio nell'U.R.S.S. La radio cerca di ovviare alla mancanza di insegnanti in gran parte del territorio offrendo trasmissioni culturali alle masse anziate di sapere.

La radio, che è un'invenzione relativamente giovane, possiede ancora una terminologia estesa. Il World Radio osserva che una delle lacune internazionali è la mancanza di una denominazione abbastanza espressiva per indicare quelle cortesissime persone, conosciute da tutti i radiodispositivi, che sono incaricate di annunciare e commentare i programmi, di intrattenere gli ascoltatori sulle notizie del giorno e di chiacchierare nei momenti morti di trasmissione. In Italia sono state battesimate le annunciatrici con una parola che non definisce però tutte le loro attribuzioni. In Francia si usa la parola «intéressé speaker» e «speakerine». In Inghilterra, d'altronde, è stata ripulita nell'inglese stessa e sostituita, come in Italia, da «annunciatrice». In altre nazioni cercano di foggare una parola propria per sfuggire alla durezza di quella inglese. Così in Norvegia si è inventato «falloman» e «hallodame» così come in Islanda l'«ur» è un'espressione neologistica, polare «hallo» è la parola più frequente in bocca agli annunciatrici.

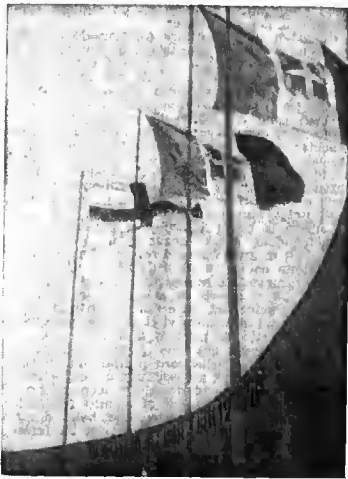
Il giro del mondo dalla propria stanza, questa straordinaria originalità e realtà attuale, ha voluto effettuare uno dei dirigenti dell'americana C.B.S. Volendo egli parlare col «conduttore» suo subordinato che si trovava nella stanza accanto si mise in radiocollegamento con Londra, quindi con Amsterdam, quindi con San Francisco e finalmente con la camera di fianco. Così ebbe per un circuito di 37 mila chilometri la possibilità di parlare con un individuo che si trovava a due metri da lui.

La trasmittente di Amburgo (che forma colena con le stazioni di Bremen, Hannover, Flensburg, Magdeburgo e Berlino) copre tutta il nord della Germania e diffonde programmi in gran parte di carattere folkloristico locale. Ha una potenza di 100 kW. Ma il grande interesse della stazione è dato dal fatto che essendo Amburgo un grande porto di traffico marittimo, vi convergono transatlantici di ogni nazionalità le cui orchestre sono invitate ad esordire, da bordo, concerti per la stazione locale. Così ogni domenica Radio Amburgo dedica i suoi programmi alle orchestre dei transatlantici di passaggio.

Su quasi tutte le onde delle stazioni tedesche sono tornate le speakerine. La voce femminile ha ormai, in tutto il campo, conquistato un posto di preminenza sotto tutte le latitudini. La Russia è la nazione che usa maggiormente le donne nei domini radiofonici. In tutta la Russia, la signora Sigitina, colti che dirige una delle più importanti sezioni del Radiocomitato sovietico. Anche in America la donna ha conquistato posizioni eccezionali nella radiofonica e miss Bianca Virginia, la conduttrice di una delle migliori trasmissioni della C.B.S. infine le donne danno anche un loro



## GIUGNO GENOVESE



**DAL 22 AL 30 GIUGNO**

A GENOVA, PRESSO LA PRIMA MOSTRA DEL MARE E DELLA SPIAGGIA, AVRÀ LUOGO UNA ESPOSIZIONE DI APPARECCHI RADIO IN OCCASIONE DEL

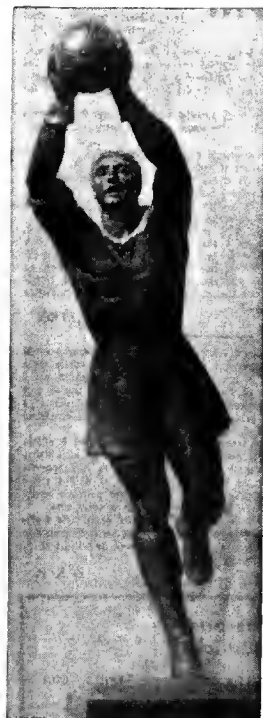
**"GIUGNO RADIOFONICO NAZIONALE"**

di varietà nei programmi con le rubriche in cui sono completati e specializzate: moda, accenti, alteramento del bimbi, ecc.

Una grande Casa cinematografica americana lancia una film radiografico intitolato «Bambi il meraviglioso House» (in assai alta radio). L'ingresso si svolge attorno al misterioso altare di un attore mentre si esibiva al microfono in un piccolo studio. Naturalmente, nel film sfilano largamente l'ambiente radiofonico con tutti i suoi principali astri e stelle. Non avendo potuto, per ragioni di principio, la R.B.C. cedere i propri locali per girarvi il film, essi sono stati riprodotti nella casa di posa con tale esattezza che lo stesso direttore della R.B.C. ne è rimasto stupefatto.

L'Inghilterra corre verso i sette milioni di abbonati. Infatti le ultime statistiche ci denunciano 6.029.785 radiodiffusi con un aumento di 53.881 in un solo mese. La B.B.C. ha deciso di fare un trattamento ed una cerimonia speciale in onore di quest'adunatore che avrà la fortuna di vederli in televisione che porterà il numero fino a 7 milioni. Il fortunato radiologo avrà invitato a parlare al microfono, ed avrà offerto una medaglia commemorativa e riceverà in dono un moderna apparecchio ricevente.

La Radio danese ha lanciato un concorso, «Crea una sensazione», che ha lo scopo di raccogliere una serie di idee sensazionali che possono servire a rinnovare i programmi della radio. Il Tribunale di Francoforte aveva già sentenziato la radio inaspettata come «oggetto di prima necessità». Una nuova disposizione tedesca adesso informa che l'apparecchio radio non può essere impegnato al Monte di Pietà essendo indispensabile alla vita sociale.



«La parata», statuetta in bronzo dello scultore Giovanni Riva, offerta dalla Gemma del Popolo a Giampaolo Combi, che fu per parecchi anni il popolarissimo e bravissimo portavoce della Juventus e della Squadra nazionale.

# OSPITALITÀ

Qualche giorno fa ebbi l'occasione di ascoltare questo apologetico discorso di un signore sull'ospitalità... del suo paese:

«Credo di non sbagliare affermando che la mia regione sarebbe meritevole di conseguire il primato dell'ospitalità e non perché essa appaia di colpo, al forestiero, quella più largamente ospitale, ma perché soltanto qui il senso della cortesia ha il suo giusto equilibrio.

«Forse sono indispensabili alcune spiegazioni. Dico: «giusto equilibrio» intendo dire che noi abbiamo più d'ogni altro il tatto di non esagerare nelle manifestazioni, di non peccare di troppa «forma», di non eccedere in effusioni, di non confondere l'ospitalità a furia di cerimonie, convenevoli e vocaboli, di non perdere le «punti cardinali nella tensione della buona volontà...». Si usa aprire la porta all'ospite a qualunque ora, introducendolo senza neanche il preliminare della sosta in anticamera e relativa formale annunziazione del servo al padrone (a meno che il sopraggiunto sia sconosciuto e dal fare sospetto). Lo si riceve in salotto o in sala da pranzo, secondo l'ora, ed eventualmente in... cucina, caso mai la signora vi si trovasse per qualche maniciare da portare a compimento.

«Ed è proprio qui che potete assistere a scene deliziose della loro aristocratica semplicità, cui qui vedete, per esempio, un conte irrepressibile, nient'affatto decaduto, accomodarsi a fianco della tavola su cui si stanno frullando le uova, magari per riferire alla bella dama, dalle maniche rimboccate con grazia, un fatterello piccante e saporoso.

«E' sempre qui che se colui che arriva al momento dei pasti è ancora digno, malgrado l'indebita ora, la nessuna necessità di fare un invito serio così all'improvviso e quando la famiglia ha già consumato l'antipasto, voi vedete il più anziano alzarsi precipitosamente da tavola per avvicinare alla medesima una sedia supplementare, mentre qualche altro impartisce ordini e le serviti, o chi per essa, si precipita ad accogliere l'ospite. Le serviti deve accettare senza cerimonie, incantato e sedotto dall'atmosfera calma, riposante, confortevole...

«Abituamente parliamo molto e volentieri (stavamo per dirlo noi), ma siamo parchi di vocaboli in un'occasione: nella spontanea offerta al padrone, all'ospite, di un dolce, di un aperitivo, di un'offerta senza scompiglio. E questa nostra prerogativa, che non esito a chiamare virtù, è realmente degna di servire d'esempio a tutti coloro che, pur avendo, o appunto perché hanno un altissimo senso dei propri doveri rispetto all'ospite, ignorano l'arte di riceverlo con quegli sempre più o meno «fatti» che si dice.

Il discorso non è finito a questo punto, ma suppongo che di cose quel signore ne abbia dette a sufficienza, tanto più che il discorso è risultato forse un po' troppo soggettivo, interessato, che sa di... campanilismo... Però, in fondo, quanti saggi ammaestramenti...

Suppongo che tutti, in talune circostanze, abbiano provato l'impressione di penoso disagio, di soggelazione, d'imbarazzo, di scrupolo, di antipatico timore o di tardivo pentimento che procura la famiglia amica in subbuglio causa il nostro arrivo improvviso, tremante di non ricevere, ebbene di non essere, abbastanza desiderosa di provarci in mille modi quanto siamo... preziosi, impazienti di risolvere il problema della tavola senza umilianti ripieghi, attenta a sostituire le posate e i piatti, mentre la serviti spaventata annaspa qua e là, smarritamente, in cerca di condurre i portatori combinati al contrario qualche grosso malanno di cui ci sentiremo responsabili per dieci mesi almeno...

Nessuno di noi avrebbe il diritto di lamentarsi di un'accoglienza così... calorosa, eppure, malgrado la logica che espose al nostro sereno giudizio le mille ragioni per cui dovremmo ringraziare Dio gli ospiti di tanta considerazione, noi continuiamo a pensare che avremmo preferito minor slancio, minor confusione e una cordiale, misurata, semplice accoglienza, cioè la seggiola avvicinata con gesto simpatico, il piatto aggiunto in silenzio, la portata... così... e così, il panino magari raffinato ma da mangiarsi in pace, nell'atmosfera tranquilla, ignara di situazioni difficili e disagiavole...

Allora, se noi tutti, almeno intimamente, siamo di questa opinione, ragioniamo a questo modo, sentiamo quanto sia preferibile un sorriso pacifico e un'esplosione di entusiasmo (pe-



ricolosa come tutte le... esplosioni), come sia più grato un pasto frugale (anche se contrario alle nostre abitudini) offerto senza agitazione, senza incomodo, a un'aragosta che è costata una misteriosa e affannosa corsa al ristorante... all'angolo, il rimedio si presenta da sé: dobbiamo ricordare, nel momento in cui qualcuno entra in casa nostra, un solo comandamento: «non fare agli altri ciò che non vorresti fosse fatto a te...».

E se, d'intinto, vorremmo precipitarsi, impartire ordini, eliettrizzare gli... obbedienti, redarguire i timidi in imbarazzo, reprimergli gli impulsi, evitiamo la baracoda, dominiamo i mille diavoli dell'amor proprio che il consiglio di gridare gli... innocenti perché in dispensa non ha altre provviste, di inveire contro la... fatalità che ha voluto combinare l'arrivo di un amico a un... arrosto bruciato, di accusare la memoria della cameriera perché il liquore è

# L'INSONNIA

E' l'insonnia una paurosa infermità che torrena o rende infelice una parte non esigua della umanità sofferente: l'insonnia ostinata poi è sempre un sintomo pericoloso, qualunque sia la malattia in cui si presenta, e nella stato di salute apparente fa credere imminente la perdita di questa.

Vediamo di stimolare la causa, le varietà e possibilmente i rimedi di questa torrena infermità.

Esiste una forma speciale di insonnia che è legata ad una qualche malattia ed affezione organica, ed al sintomo che ne sono la conseguenza ed allora questa non è più una insonnia vera, ma potrebbe definirsi una insonnia secondaria: un ammalato di una qualsiasi malattia il quale abbia febbre elevata, o non abbia sonno, una forte affezione di reni, una qualsiasi lesione terminale al cuore, non dorme, ma è insonne in via secondaria ed in conseguenza del mal mal: queste insonnie si curano curando i sintomi ed i mali che le producono.

Ma esistono altri casi in cui il paziente è insonne senza causa, se per cause non vogliamo intendere quelle puramente psichiche, quali la preoccupazione per idee importanti, il dolore morale, l'ipotesi, la paura e simili, queste sono le vere insonnie, cosiddette nervose. In genere se ne distinguono due varietà principali: l'insonnia per ansietà o l'insonnia per appesantezza.

La prima di queste varietà è propria del nevrotico, la seconda e più frequente è malattia degli esauriti ed è triste conseguenza e relazzo di ogni strapazzo fisico ed intellettuale.

Naturalmente la cura sarà diversa a seconda se trattasi dell'una o dell'altra varietà.

Negli analisti giocherà la politerapia: la cura della persistenza e talora anche della soporifici. Vi si assocerà l'uso di qualche sedativo e di qualche leggero ipnotico, meglio se presi lungo la giornata e non la sera al momento di andare a letto.

Sarà molto giovole la quiete cui l'ipoterapia calda, specie alla sera: pediluvi, impacchi caldi, bagni tiepidi molto prolungati, ed infine di qualche bagno tiepido, meglio se fatti a digiuno, soprattutto bisogno di preordinazioni igieniche per meglio regolare il loro lavoro. Un riposo a metà giornata, una passeggiata di un'ora alla grand'aria, una migliore aerazione dell'ambiente in cui lavora bastano qualche volta a ristabilire il sonno nell'insonne agitato. Anche in questi casi giocherà l'ipoterapia a condizione che non se ne abusì.

Naturalmente gli individui che soffrono di insonnia per fatica non devono far uso di calmanti, ma piuttosto di tonici.

Il cambiamento dell'ambiente quando è possibile è sempre una buona cura: specialmente il clima di campagna, il clima collinare, il clima lacustre, per la loro azione sedativa si dimostrano molto utili nella cura dell'insonnia.

Una parola ancora sugli ipnotici ed il loro uso: innanzi tutto distinguere bene gli ipnotici dai narcotici: questi ultimi che sono per i derelitti dal papavero o dall'oppio, vanno usati con molta prudenza, moneggiati solo dal medico, evitati così cura nei nevrotici e nel fanciulli.

La grande famiglia degli ipnotici vari, che sono falsamente terzietà moderni, può essere usata anche a lungo senza inconvenienti.

Naturalmente non dovranno essere somministrati a caso: sarà utile che il medico studi il rimedio più conveniente ad ogni paziente, la dose necessaria che è variabile da un soggetto all'altro, la tolleranza, l'eliminazione, ecc.

Sarà bene notare la qualità dell'ipnotico per impiegarlo che si formi nel paziente l'abitudine al rimedio e si affievolisca così l'azione del farmaco. Sarà una buona norma, che ciò sia possibile, somministrare il farmaco a sera, anziché una notte su due.

Essenzialmente non si perdano d'animo gli insonni: la loro infermità anche se ribelle, se non è basata, come prima dicevo, su una qualche malattia organica, è sempre guaribile: essi riusciranno in ogni caso col tempo, la pazienza e le cure a riavere il dormire dei sonni.

Dot. E. SAN PIETRO.

Due signorine abbenite - Bergamo. — La loro magrezza costituzionale si potrà effettivamente combattere con una dieta ricca in farine ed in grassi, unico anche molto efficace, che a un'ottima alimentazione di risparmio, predilezione delle lunghe cure minerali ed eventualmente delle infusioni di linium: due volte al giorno, 10 unità prima del pasto. In ogni caso si consiglia ancora dal medico di famiglia.

Mamma Novella - Venezia. — La malattia da cui è affetta la bambina è indubbiamente la renoma cistitica; sarà ottima cura cercare in ogni modo di guarirla, evitare la cura prescritta dal suo medico ed eventualmente foci dal medico stesso praticare alla bimba delle infusioni di protelina: potrebbe servire all'anche le stesse latte materno, iniettato sotto cute.

Reginaria B. S. M. — E' naturale che ella non tutti i disturbi sia tormentata da sete intensa: cominciamo scrupolosamente la cura dettata dal medico, ma un po' largamente di Salitina M. A. la quale può recare grande giovamento.

E. S. P.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artritiche, reumatiche, uricemiche, gastriche

usate la bevanda raccomandata dalla Scienza Medica: acqua preparata con

**SALITINA M.A.**  
(IL MEGLIO PER ACQUA DA TAVOLA)

# RADIORARIO

**C**hi la sera di martedì della settimana scorsa ha captato le onde delle stazioni settentrionali che diffondevano, dalla Mostra delle Invenzioni di Torino, la lezione di Nicola Pende sui risultati dei suoi genialissimi studi di trasmissione a distanza dei battiti del cuore umano, sano e malato, ha potuto provare le vertigini sol che si sia forzato di immaginare quelle che potranno essere, fra qualche decennio, le applicazioni dell'invenzione marconiana alla scienza medica...

Ma già fin d'ora il problema delle auscultazioni cliniche a distanza per mezzo della radio è dunque praticamente risolto ed il pubblico ne ha avuto un saggio di tanta evidenza che il più dimostrativo non si sarebbe potuto desiderare. Senonché questo importante successo della collaborazione fra scienza medica e radiofonica non ha da far dimenticare altre esperienze, altre ricerche, che a tutto onore del nostro Paese, l'Università e l'Elisir realizzarono, in questo campo, negli anni scorsi.

Per limitata ai tecnici, come non rammentare la prova eseguita dal prof. Quarrelli nel marzo del 1930 dalla stazione Elar di Torino, che affidò all'onde dell'etere la trasmissione di auscultazioni cardiache, invitando quanti medici italiani e stranieri che si trovassero in quel momento dinanzi ad un alliparlante ad indicare per lettera le alterazioni rivelate dall'auscultazione a distanza? Da tutta Italia e da molti paesi esteri le risposte pervenute provarono che i rumori cardiaci fonografati e radio-trasmessi erano giunti con sufficiente chiarezza all'orecchio esercitato dei medici, in modo da permettere loro di riconoscere e distinguere le alterazioni e i fenomeni patologici verificatisi nell'apparato circolatorio dei malati prestatisi alla registrazione dei dischi.

Il nuovo apparecchio di radioauscultazione diretta, inventato e presentato nella sua conferenza dal senatore Pende, segna un grandioso progresso e certifica per il domani la possibilità, finora inaspettata, di prestar cure e soccorsi medici ad ammalati lontani da ogni centro civile e particolarmente ai naviganti, per i quali, del resto, alcuni paesi hanno già stabilito radio-stazioni di consulenza medica. Una di codeste stazioni, e delle migliori, funziona anche in Italia, e all'indomani della dimostrazione fatta al microfono di Torino da Nicola Pende, si leggeva sui nostri giornali un'interessante comunicazione da Roma sul servizio delle consulenze mediche per radio agli equipaggi dei piroscafi in navigazione.

«Nei mesi di aprile e di maggio (diceva la comunicazione) sono pervenute, per via radio, sei richieste assistenziali al Centro Radio Medico internazionale, che, come è noto, è organizzato in modo da poter rispondere ai quesiti di carattere sanitario rivolti dai comandanti dei piroscafi in navigazione sprovvisti di medico di bordo. Tra le più notevoli sono le seguenti: Il piroscafo Rossario ha chiesto assistenza medica per un ufficiale macchinista ammalato di calcoli renali con forte colica. La risposta è stata data dopo aver interpellato lo specialista prof. Dizanti. Il piroscafo Campidoglio ha chiesto assistenza medica per il comandante presentante gravi disturbi cardiaci. La risposta è stata data dopo aver interpellato il prof. Carducci, primario ospedaliero. Il piroscafo Pascoli ha chiesto l'assistenza per un marinaio affetto da coliche addominali. La risposta è stata data dopo aver interpellato il prof. Dubinsky, libero professionista. Il piroscafo Monroe ha chiesto assistenza per un marinaio affetto da probabile

infezione intestinale. La risposta è stata data dopo aver interpellato il prof. G. Caronia, direttore di clinica. Il piroscafo Moncalieri ha chiesto assistenza medica per un cuoco, affetto di ascesso alla guancia destra. La risposta è stata data dopo aver interpellato lo specialista prof. Dizanti».

Siamo, come in tutte le applicazioni della radio, agli inizi. Ma è facile pensare che cosa si potrà realizzare ad alleviamento delle sofferenze dei malati naviganti ed anche, in molti casi, a salute delle loro vite, quando il servizio delle radioconsultazioni mediche sarà introdotto per lo stato per le immense distese dell'Atlantico meridionale, dell'Oceano Indiano e di gran parte del

Pacifico che ora ne mancano. Bisogna inoltre procedere ad un perfezionamento dei codici convenzionali radiomarcografici per le comunicazioni mediche e ad una standardizzazione delle cassette di medicamenti a bordo delle navi. Converrà anche inserire nei programmi delle scuole per gli ufficiali di marina insegnamenti ed esami di medicina elementare, in modo da facilitare tanto il rilievo delle informazioni da trasmettersi ai Centri radiomedici, quanto l'applicazione dei rimedi indicati dagli specialisti consultati. L'utilità maggiore e minore di un servizio come questo dipende infatti dalla possibilità che i riferimenti trasmessi dalle navi prive di medico siano tali da trasmettere una diagnosi sicura: d'altra parte, ogni equivoco nella interpretazione dei responsi venuti dai centri interpellati può essere causa di gravi inconvenienti.

Ma, come ho detto, siamo alla soglia di un mondo di conoscenze e di esperienze di cui cominciamo appena a vedere le linee e le proporzioni, attraverso i vapori dell'alba. Eppure siamo già in grado di pensare l'ora, certamente vicina, in cui grandi consulenti di fama mondiale potranno, per certi casi speciali, venire interpellati per radio dai medici di paesi remoti e potranno fornire il loro consiglio, sia auscultando il battito del cuore dei pazienti, sia misurando il ritmo delle ispirazioni e delle espirazioni polmonari, sia seguendo il corso del pasto di prova nello stomaco e nell'intestino. Anticipazioni, d'accordo, ma nelle quali più interviene il razionalismo che la fantasia; anticipazioni di progressi che non sarebbero, in fondo, se non poca cosa in confronto di quanto già venne realizzato finora in ogni campo sperimentale, in cui l'invenzione di Guglielmo Marconi fu introdotta come strumento di nuove ricerche e come piattaforma di nuove costruzioni teoriche.

Certamente, l'utopia prospera anche intorno alla radio e particolarmente alle sue possibilità nel campo della medicina. Ci sono certe parole, come «radiazioni» e «vibrazioni» che, grazie alla diffusione della radiofonica, hanno abbandonato il significato fisico per entrare nel linguaggio dei sentimenti e diventare un principio di spiegazione universale.

Ed ecco perché, in margine al trionfo della radio, un mondo di gente crede oggi alla lunghezza d'onda dei nostri centri vitali, dei microbi e del cancro. Sono, queste fantasticherie, figlie della retorica che inietta la realtà della scienza guardiamoci. Già la collaborazione fra la radio e la medicina dà frutti di straordinaria importanza pratica; ne abbiamo avuta una prova dalla lezione del professor Pende: la prova che le meraviglie della radio non hanno bisogno, per liberare, del fermento dei cervelli esaltati.

G. SOMMI PICENARDI

# SEGNALAZIONI

## DOMENICA

- Ore 12,40: PROGRAMMA DEDICATO AL 10° ANNIVERSARIO DELL'EMIS-  
SIONE MONDIALE DELLA «KATOLISCHE RADIO OMROEP». - Da tutte le Stazioni Italiane (da Hilversum).  
Ore 20,45: L'AMORE MEDICO, commedia musicale in due atti (da Molière) di E. Coliccioli, musica di E. Wolf-Ferrari, diretta dal M° La Rosa Padri. - Stazioni del Gruppo di Torino.  
Ore 20,45: CONCERTO SINFONICO diretto dal Maestro Casella. - Stazioni del Gruppo di Roma.  
Ore 23,10: Trasmissione dalla Piazza di San Giovanni di Roma della FESTA DI SAN GIOVANNI e trasmissione da Varsavia della SAGRA DEL FUOCO in occasione della festa di San Giovanni. - Da tutte le Stazioni Italiane.

## LUNEDÌ

- Ore 20,10: CONCERTO SINFONICO DEDICATO A MOZART. - (Amburgo).  
Ore 20,40: MUSICHE ISPIRATE A VICTOR HUGO. Direttore M° Ugo Tanini. - Stazioni del Gruppo di Torino.

## MARTEDÌ

- Ore 20,40: LA GASA INNAMORATA, opera in tre atti di C. Lombardo. - Stazioni del Gruppo di Torino.  
Ore 20,50: LA STELLA, opera buffa in tre atti, musica di Chabrier. - Stazioni di Strasburgo, Grenoble, Lyons-la-Orua, Bordeaux, Rennes, Margis-la-Ville.

## MERCOLEDÌ

- Ore 20,40: LA NAVE ROSSA, opera in tre atti di A. Sepplini, diretta da O. O. Fabritius. - Stazioni del Gruppo di Torino.  
Ore 21,30: CONCERTO SINFONICO dalla Basilica di Massenzio, diretto dal Maestro Mario Rossi. - Stazioni del Gruppo di Roma.

## GIOVEDÌ

- Ore 20,40: L'AMORE MEDICO, commedia musicale in due atti (da Molière) di E. Coliccioli, musica di E. Wolf-Ferrari, diretta dal M° La Rosa Padri. - Stazioni Gruppo Roma.

## VENERDÌ

- Ore 20: SOGNO DI UNA NOTTE D'ESTATE di Shakespeare. - Stazioni di Bruxelles II.  
Ore 20,40: SOGNO... MA FORSE NO, un atto di L. Pirandello. - Stazioni del Gruppo di Roma.

## SABATO

- Ore 10,45: PONTIFICALE SOLENNE celebrato da S. Em. il Cardinale Pacelli (trasmissione dalla Basilica di San Pietro). - Tutte le Stazioni Italiane.  
Ore 20,40: LODOLETTA, dramma lirico in tre atti di C. Forzano, musica di Mascagni, diretta dall'Autore. - Stazioni del Gruppo di Roma.  
Ore 21,30: CONCERTO SINFONICO dalla Basilica di Massenzio, diretto dal Maestro Vincenzo Bellezza. - Stazioni del Gruppo di Torino.



## I PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD ONDE CORTE

STAZIONI ITALIANE  
PER IL NORD AMERICAROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25  
2 R 0 - m. 31,13 - MHz. 9635

## LUNEDÌ 24 GIUGNO 1935-XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York  
Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Bianco: *Giovinetta*.

Conversazione di ILDEBRANDO PIZZETTI.

Stazione lirica dell'E.I.A.R.

Dallo Studio di Roma: primo atto del

TANNHÄUSER

di RICCARDO WAGNER

Esecutori: Antonio Melandri; Maria Pedrini;

Bruna Rasm; Carlo Gargiulo; Emilio Baronti.

Maestro direttore: GINO MARINUZZI.

Maestro dei cori: VITTORIO VENEZIANI.

Messaggio in italiano dedicato a tutti gli Italiani

negli Stati Uniti.

CANZONI SICILIANE cantate dal tenore NINO MAZZIOTTI: a) *Culotta: Primavera siciliana*; b) *Cor-**dova: Siciliana*.

Notiziario in inglese.

Puccini: *Inno a Roma*.

## MERCOLEDÌ 26 GIUGNO 1935-XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York  
Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Bianco: *Giovinetta*.

Conversazione di ENRICO CARLANTINI sul «Libro

italiano».

CANZONI FOLCLORISTICHE dedicate ai radioascol-

tatori stranieri, con annuncio trilingue (italiano,

inglese e tedesco).

Lezione d'italiano (prof. De Masi).

Musica operettistica.

Notiziario in inglese.

Puccini: *Inno a Roma*.

## VENERDÌ 28 GIUGNO 1935-XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York  
Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Bianco: *Giovinetta*.

Conferenza del senatore GIACOMO AGNELLI su:

«Motore italiano».

Stazione lirica dell'E.I.A.R.

Trasmisione dallo Studio di Torino dell'opera:

TUTTI IN MASCHERA

di CARLO PEDROTTI.

Esecutori: Emilio Ghirardini; Luigi Fort; Carlo

Scattola; Vittoria Palombini; Bruno Carmassi.

Maestro direttore: ANTONIO SARINO.

Lezione d'italiano (prof. De Masi).

CANZONI FOLCLORISTICHE e selezioni di operette

(soprattutto TIOLA SILENZI).

Notiziario in inglese.

Puccini: *Inno a Roma*.

## PER IL SUD AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25  
2 R 0 - m. 31,13 - MHz. 9635

## MARTEDÌ 25 GIUGNO 1935-XIII

dalle ore 1,31 alla ore 3 (ora italiana)  
Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnoloe portoghese - Bianco: *Giovinetta*.

Conversazione di ADRIANO LUALDI su: «Musicisti

americani in Italia».

Stazione lirica dell'E.I.A.R.

Trasmisione del secondo atto dell'opera:

TANNHÄUSER

di RICCARDO WAGNER.

(Vedi Nord America, lunedì 24).

Notiziario in spagnolo e portoghese.

CANZONI SICILIANE cantate dal tenore NINO MAZZIOTTI: a) *Mazzotti: Mattinata siciliana*; b) *Fa-**vara: Chiuvu abballati*.

Notiziario in italiano.

Puccini: *Inno a Roma*.

## GIOVEDÌ 27 GIUGNO 1935-XIII

dalle ore 1,31 alla ore 3 (ora italiana)  
Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnoloe portoghese - Bianco: *Giovinetta*.

Conversazione di S. E. il senatore FILIPPO CREMONESI, presidente della Croce Rossa Italiana, su: «Ricordi del Cile».

TRASMISIONE SPECIALE dedicata agli stranieri residenti nell'America Latina (annuncio fatto in italiano, inglese e tedesco).

Notiziario in spagnolo e portoghese e risposte alle lettere dei radioascoltatori.

ARTE PER SOPRANO: a) Respighi: *Nebbie*; b) Puccini: *Suor Angelina*; c) *Senza mamma*; d) Puccini: *Tosca*; *Vissi d'arte*; e) *Pratella: La strada bianca* (soprano Augusta Quaranta).Puccini: *Inno a Roma*.

## SABATO 29 GIUGNO 1935-XIII

dalle ore 1,31 alla ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Bianco: *Giovinetta*.

Conversazione di S. E. Primo Botz.

Stazione lirica dell'E.I.A.R.

Trasmisione dallo Studio di Torino del secondo

atto dell'opera:

TUTTI IN MASCHERA

di CARLO PEDROTTI.

(Vedi Nord America, venerdì 28 giugno).

Notiziario in spagnolo e portoghese.

Trasmisione di canzoni italiane.

Notiziario in italiano.

Puccini: *Inno a Roma*.

## STAZIONI ESTERE

## DOMENICA

Davenport (due delle onde seguenti: metri 25,53 - metri 31,53 - metri 46,10).

Ore 15: Piano e canto. - 15,45: Giornale parlato.

Davenport (metri 31,53).

Ore 5: Piano e canto. - 0,45: Giornale parlato. - Inno nazionale.

Ditta del Vaticano (metri 59,16).

Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli animali.

Davenport (metri 25,53 - metri 31,53).

Ore 5,30: Orchestra e soli. - 6,30: Funzione religiosa. - 7,15-7,35: Notiziario.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 13,57 - metri 16,58 - metri 19,62).

Ore 12,30: Concerto orchestrale. - 13,15: Conversazione e letture. - 13,30: Violino e piano. - 14: Orchestra jazz. - 14,55: 14,55: Notiziario.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Davenport (due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Racconto. - 15,15: Banda militare. - 15,45: Funzione religiosa. - 15,55: Quintetto e soprano. - 17,30: Notiziario. - 17,50: 17,50: Banda militare e battono.

Ruyssede (metri 29,04).

Ore 19,30: Notiziario in

francese. - 19,45: No-

tiziario in francese. -

20,15: Come Bruxelles I.

Skamiebach (metri 49,5).

Dalle 17 alle 18,20 e dalle

19 in poi: Programma di

Copenaghen.

Zeus (metri 25,49 e metri 48,53).

Ore 18: Apertura. *Lieder*

popolari tedeschi. Pro-

gramma di Copenaghen.

Musica da camera. -

20: Notizie in inglese. -

20,15: Come Libia. -

21,15: Giovani autori. -

21,30: Musica brillante. -

22,30: Notizie in te-  
desco ed in inglese. a.

LUNEDÌ

Città del Vaticano

(metri 19,64).

Ore 18,30: Note religiose

in italiano. - 19: 19: 19: 19:

Città del Vaticano

(metri 50,38).

Ore 20: Note religiose in

italiano. - 20,15: 20,15:

Davenport

(metri 25,53 - metri 31,53).

Ore 5,30: Musica da balla.

- 6,15: Concerto vocale. -

6,30: Conversazione. -

6,45: Concerto vocale. -

7,15-7,30: Notiziario.

Davenport

(due delle onde seguenti: metri 13,57 - metri 16,58 - metri 19,62).

Ore 12: Concerto di orga-

no. - 12,15: Varietà. -

12,55: Concerto da un ci-

nema. - 13,30: Converse-

razione. - 13,45: Concerto

orchestrale. - 14: Con-

certo dal Savoy. - 14,30:

14,45: Notiziario.

Davenport

(due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15: Concerto di orga-

no. - 15,45: Concerto di

musica da camera. -

16: Canto e piano. -

17: Conversazione. -

17,15: Musica bri-

llante. - 17,30: Notiziario.

- 17,45-18: Mus. brillante.

Davenport

(due o tre delle onde se-

guenti: metri 10,46 -

metri 25,53 - metri 31,53 -

metri 49,10).

Ore 15,15: Notiziario. -

15,30: Solfeggio e contralto.

19: Conversazione. -

19,30: Musica da ballo. -

20: Varietà. - 21: Con-

certo orchestrale. - 21,30:

Intervallo.

Davenport

(due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15,15: Notiziario. -

15,30: Solfeggio e contralto.

19: Conversazione. -

19,30: Musica da ballo. -

20: Varietà. - 21: Con-

certo orchestrale. - 21,30:

Intervallo.

Davenport

(due delle onde seguenti: metri 16,58 - metri 19,62 - metri 25,53).

Ore 15,15: Notiziario. -

15,30: Solfeggio e contralto.

19: Conversazione. -

19,30: Musica da ballo. -

20: Varietà. - 21: Con-

certo orchestrale. - 21,30:

Intervallo.

Davenport

(due o tre delle onde se-

guenti: metri 10,46 -

metri 25,53 - metri 31,53 -

metri 49,10).

Ore 15,15: Notiziario. -

15,30: Solfeggio e contralto.

19: Conversazione. -

19,30: Musica da ballo. -

20: Varietà. - 21: Con-

certo orchestrale. - 21,30:

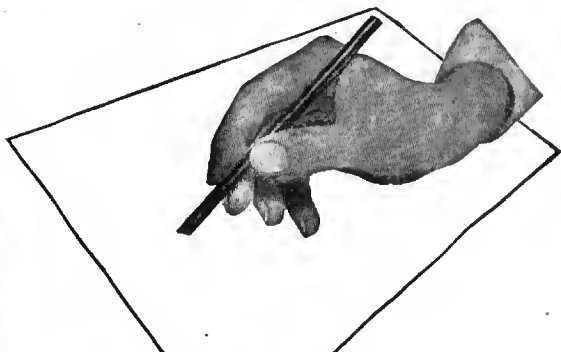
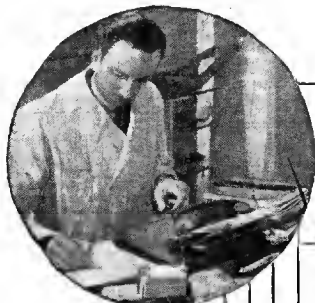
Intervallo.

Davenport

(due o tre delle onde se-

guenti: metri 10,46 -

metri 25,



## Un regalo per tutta la vita

La perfezione del disegno e della costruzione, un'attrezzatura di eccezione, una tradizionale rettitudine commerciale, sono i fattori del successo dello Portatile Olivetti. In meno di un anno la produzione è raddoppiata, più della metà avviata all'estero. Sui mercati internazionali, il severo vaglio e l'oggettiva preferenza della clientela straniera, implicano il riconoscimento della superiorità costruttiva della Olivetti e della valorizzazione del lavoro italiano.



# OLIVETTI

P O R T A T I L E

Spedite non affrancato a:

**Non esitate a staccare questo tagliando**

Senza impegno: Desidero dimostrazione ☐  
 Desidero acquisto contanti ☐ Desidero acquisto a rate ☐

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

**Ing. C. Olivetti & C. - S. A. - Ivrea**



## PROSA

**S**OUPEUR... Ci sono infinite maniere di passare la sera. Pranzare con amici diletti, è una delle più garbate e quotidiane. Non si sa mai quali sviluppi possa prendere una cenetta in famiglia, estesa agli amici di affari, agli amici del marito, agli amici della moglie, agli amici comuni e a quelli degli amici... Di conversazione in conversazione, si cade per forza nel soggetto che ha dato luogo al simpatico trattenimento; per esempio, l'ultima onorificenza del padron di casa, o lo sviluppo e la riuscita dell'ultimo affare in grande. E allora, si alza il calice in onore dell'anfitrione, si brinda al suo futo, alla sua sagacia, al suo ingegno, ai suoi lucri che, poi, sono anche i lucri degli amici...

Di tali argomenti è fatta la prima parte della commedia Souper. Ma ognuno sa che Molnar è l'uomo, anzi il mago prestigioso, delle situazioni inattese, le quali rovesciano brillantemente una posizione tragica, o tragicamente una posizione brillante. Teatro di primissima forza, che toglie il respiro nel momento in cui tutti lo tirano liberamente. E sia lecito dire teatro squisitamente radiogenico: perché nulla è tanto gradito all'ascoltatore dell'improvviso rovesciamento di situazioni che, nel mistero di ciò che sarà detto fra poco, lo richiamano bruscamente a una tensione dello spirito, accendendogli curiosità e interesse.

Siamo al momento, dunque, in cui i calici son levati, e gli ospiti brindano al padron di casa, bevendo tutto bello, nobile, elevato, ciò che egli ha fatto nella sua carriera industriale, comprando le frequenti bordate di crociera lungo gli articoli del Codice Penale.

Senonché, nel più bello della graziosa festività, alla quale mancava solo la presenza di un parente carissimo, un cameriere entra e dice parole di colore oscuro nell'orecchio della Signora, moglie dell'anfitrione. Piccolo sponimento. Che c'è, che non c'è, il brindisi dell'ospite è interrotto nel momento più lirico. C'è qualcuno, di là, qualcuno a cui non si può dire di andarsene...

E qui s'innesta la commedia nella commedia. Senza stare a nana come si svolgono gli episodi che seguono (occorre lasciare qualcuno di inedito alla sorpresa dell'ascoltatore), è opportuno segnalare il tema fondamentale del lavoro: come, cioè, nella vita, tutto vada perfettamente bene finché le cose scorrono lisce. E gli amici siano veri amici, le mogli siano perfette donne di casa e compagne della vita, i parenti siano devoti e grati e pronti a qualunque sacrificio. Ma se appena si presenta lo spettro di un pericolo, di una denuncia, di un'accusa, tutti si squagliano: le cose che erano a portata e conoscenza di ognuno diventano misteri, le responsabilità dileguano e il povero diavolo, anfitrione, ospite, festeggiato e acclamato, vien messo da parte con sospetto e disdegno, fra mumi lunghi e occhi storti.

L'insauribile fantasia comica di Molnar non si ferma nemmeno a questo rovesciamento di situazione: alla tragedia si sovrappone subito la farsa e, al momento psicologico della paura generale, quello, altrettanto umano, di un ritorno sui propri passi, con la sfacciata eloquenza di chi non vuol nemmeno ammettere di aver tentato la fuga. I brindisi ricominciano, lo festa prosegue, come se nulla fosse stato. C'è, in fondo ai calici, un sedimento di fecia amara; ma basta versare altro champagne e il cattivo sapore scompare...

Sciemmentemente si affaccia a questo gioiello di Molnar la commedia in tre atti presa da benefenza di Dario Nicodemi. Nella quale il celebre autore ha una vena non dissimile di trionfo festoso e di garbata malizia. La festa di benefenza è terminata e due gentili signore stanno per andare a dormire, nella villa solitaria, quando un uomo elegantissimo si presenta loro e con tutta naturalezza le prega di consegnargli i loro magnifici gioielli.

Stupore, paura, terrore, convulsioni delle due dame. E preghiere, squisitezze, cortese pur di non perdere i rubini e le perle. Finché il ladro gentiluomo, una specie di Arsène Lupin, si commuove e... Ma la fine della graziosa avventura? Ve la dirà il diffusore o la cuffia.

CASALBA

23 GIUGNO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1104 - m. 971,7 - kW. 15  
BARI: kc. 600 - m. 283,3 - kW. 20  
MILANO II: kc. 1306 - m. 218,6 - kW. 02  
TORINO II: kc. 1357 - m. 921,1 - kW. 4

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20.35

9.20: Ottava lezione di lingua francese (professor C. Monnet).

9.40: Notizie - Annunzi vari.

9.45: TRASMISSIONE DAL SANATORIO DI CAMERLATA: Discorso di S. E. BRUNO BIAZI (Vedi Milano).

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE  
Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale.  
11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.12-12.15 (Roma-Napoli): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dot. Domenico Franzè).  
12-12.15 (Bari): Monsignor Calamita: «Il Vangelo. Le spighe divelte nel sabato».

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

12.40-14: Trasmissione da Hilversum: PROGRAMMA DEDICATO AL II ANNIVERSAIO DELL'EMIS-  
SIONE MONDIALE DELLA «KATOLISCHE RADIO OM-  
ROEP» (Vedi Milano).14-14.15: Dischi.  
14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BA-  
CINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 20).

16: Dischi e Notizie sportive.

17: CONCERTO CORALE (Vedi Milano).

17.30-18.45: CONCERTO VARIATO: 1. a) Maltipero: Due preludi autunnali; b) Yous Scheffer: Toccata (pianista Pietro Scarlini); 2. Tre canzoni originali giapponesi: Yamada: a) Sul monte di Koyamada; b) La gentilezza del cagnolo; Motohori: Canto notturno (tenore Ryunosuke Shimada); 3. a) Boito: Nerone; «Pater noster di Rubia»; b) Brahms: Serenata inutile (mezzo-soprano Benenice Siberi); 4. a) Poulenc: Pastorella e Toccata; b) Villa Lobos: La famiglia di Bebé, suite (pianista Piero Scarlini); 5. Canzoni americane interpretate dal mezzo soprano Benenice Siberi.  
Nell'intervallo (ore 18): Notizie sportive - Bollettino dell'Ufficio presagi.

18.45-19: Notizie sportive.

19.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Doppiavolo - Notizie - Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - P. T. Marinetti: «Futurismo mondiale - Canto fascista della Metropoli verde di Pino Mazzala», conversazione.

20.45:

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>re</sup> ALFREDO CASELLA  
col concorso della pianista  
ORNELLA PULITI SANTOLUQUIDO:

1. Rossini: Tancredi, Sinfonia.
2. Maltipero: Concerto per pianoforte e orchestra, a) Allegro moderato, b) Andante, c) Allegro.
3. Casella: Partita per pianoforte e orchestra, a) Sinfonia, b) Passacaglia, c) Burlesca.
4. Albeniz: Rapodia spagnuola per pianoforte e orchestra op. 70 (trascrizione orchestrale di A. Casella; prima esecuzione in Italia).

Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.  
22: Carlo Montani: «La Roma che sparisce: La taverna del falco sdentato», conversazione.  
22.10: MUSICA BRILLANTE E DA BALLO.  
23: Giornale radio.

23.10-23.45: Trasmissione da Piazza S. Olo-  
vanni di Roma della FESTA DI SAN OLO-  
VANNI E DELLE CANZONI PREMIATE

23.45-24: Notiziario.

24-24.30: Trasmissione da Varsavia:

LA SAGRA DEL FUOCO

Manifestazione folcloristica, in occasione  
della notte di S. Giovanni.

Esecutori:

Signore: Szdeminska e Zabzowska - Si-  
gnori: Janowski, Bogneki e Belski.  
(Coro di Wrobel - Orchestra sinfonica  
della Radio Polacca diretta dal M<sup>re</sup> Tadeo  
Sygietinski).MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA IIIMILANO: kc. 814 - m. 268,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140  
m. 932 - kW. 7 - GENOVA: kc. 880 - m. 304,3 - kW. 10TRIESTE: kc. 1272 - m. 243,5 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 30  
BOLZANO: kc. 530 - m. 559,7 - kW. 4

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.35

9.10 (Torino): «Il mercato al minuto» - No-  
tizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione  
a cura del Comitato Intersindacale).9.20: Ottava lezione di lingua francese (pro-  
fessore Camillo Monnet).

9.40: Giornale radio.

9.45: TRASMISSIONE DAL SANATORIO DI CAMER-  
LATA (Como). Inaugurazione del laboratori  
scuola per l'istruzione e l'orientamento del  
ricoverati.

DISCORSO DI S. E. BRUNO BIAZI

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.  
(Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale).  
11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santua-  
rio della SS. Annunziata di Firenze.12-12.15: Spiegazione del Vangelo. (Milano):  
P. Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Gioac-  
chino Pino; (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Fi-  
renze): Mons. Emanuele Magri; (Trieste): P.  
Fetazzi; (Bologna): P. Candido B. M. Penso,  
O. F.12.30: Segnale orario - Eventuali comunica-  
zioni dell'E.I.A.R. - Dischi.12.40-14: TRASMISSIONE DA HILVERSUM: PRO-  
GRAMMA DEDICATO AL II ANNIVERSAIO DELL'E-  
MISSIONE MONDIALE DELLA «KATOLISCHE RADIO OMROEP»

1. BANDA REALE MILITARE DIRETTA DAL  
M<sup>re</sup> CAP. M. C. L. WALTER BOER: a)  
W. Van Nassouwe: Inno nazionale  
olandese; b) Marcia del Granatieri;  
c) Valerius: Canzoni commemorative.
2. Coro REALE MASCHILE: a) Berta  
Zweers: Il giorno dei morti; b) Fred.  
Roeseke: Preghiera.
3. CAMPANE DEL PALAZZO REALE DI AM-  
STERDAM: a) Valerius: Ode all'olandese  
e allo zelandese; b) Wierls:  
La bandiera olandese; c) Violes:  
Staccate i cavi; d) Rennes: Canzo-  
ne al sole; e) Hamers: Canzone del  
fantucchio olandese; f) Spoel: Nous  
voulons garder la Hollande.
4. CANZONI INTERPRETATE DAI CANTANTI  
THOLEN e VAN LIEDE.

14-14.15: Dischi.

16: Dischi - Notizie sportive.

# DOMENICA

## 23 GIUGNO 1935 - XIII

17:

CONCERTO DELL'ACCADÉMIA CORDALE « ALFONSO MANZONI » di PISTOIA diretto dal M.<sup>re</sup> EDOARDO BERNARDINI e della BANCA VINCENZO BELINI di PISTOIA diretta dal M.<sup>re</sup> RAFFAELLO DORI (180. esecutori):

1. a) Schumann: *Maggio*; b) Bach: *Corale*, op. 140; c) Verdi: *Gerusalemme*, dall'opera « I Lombardi »; d) Wagner: *Lo spirito scende* (Brahms).
2. Mascagni: *Iris*, « Inno al sole » (Benedicta e coro).

17.30-18.45: ORCHESTRA CETRA.  
Nell'intervallo (ore 18): Notizie sportive - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
18.45-19: Notiziario sportivo.  
19.30: Dischi.  
19.50: Notizie varie e sportive - Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di S. E. Marinetti (Vedi Roma).

### 20.45: L'amore medico

Commedia musicale in due atti (da Molière) di E. GOLISCIANI

Musica di E. WOLFF-FERRARI

Direttore d'orchestra Maestro

ARMANDO LA ROSA PARODI

Maestro dei cori GIUSEPPE CORICA

Arnolfo ..... Emilio Ghirardini  
Lucinda ..... Ida Brunazzi  
Cifredo ..... Luigi Fort  
Lisetta ..... Magda Olivero  
Desjondres ..... Alessio Soley  
Macrotto ..... Giuseppe Bravura  
Bahis ..... Gino Del Signore  
Il dottor Tomes ..... Ernesto Dominici  
Nel'intervallo: Notiz. del R. Aero Club.

Dopo l'opera: Enrico Bornioli: « PANGRAMA JAZZ ».  
23: Giornale radio.  
23.10: TRASMISSIONE DA PIAZZA S. GIOVANNI DI ROMA - FESTA E CANZONI DI SAN GIOVANNI (Vedi Roma).  
23.45: Notiziario.  
24-24.30: Trasmissione da Varsavia: LA SAGRA DEL FUOCO (Vedi Roma).

## PALERMO

Kc. 563 - m. 531 - kW. 3

8: L'ORA DELLA MOTOCICLISTICA E CODA STAFFETTE organizzate dal Reale Moto Club d'Italia Sede Provinciale di Palermo e dal quotidiano « L'ORA » con la collaborazione tecnica dell'E.I.A.R.

(Tutte le comunicazioni, ordini, dati di controllo saranno pronunciati direttamente al microfono dal Direttore di gara, dal commissari di percorso e dagli stessi concorrenti in modo che ascoltando la trasmissione radiofonica si potrà seguire ogni fase della manifestazione in ogni più minuto particolare).

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE  
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RUTALE - 12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).

**E. E. ERCOLESSI - MILANO**

VIA TORINO, 48  
avv. PATTARI, 1

**STILOGRAFICHE E MATITE**

Per le ricorrenze di  
S. Giovanni e S. Pietro e Paolo  
I MIGLIORI REGALI

12.15 (circa): Messa dalla Basilica-Santuario di S. Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Gluck: *Orfeo*, ouverture; 2. Barberi: *Canzi e colori italiani*, pezzo caratteristico; 3. Gagliardi: *Mariollette*, intermezzo; 4. Maj: *Due occhi azzurri*, slow fox; 5. Frontini: *Dame e cavalieri*, minuetto; 6. Mascagni: *Fatuo*; *L'amico Fritz*, fantasia; 7. De Micheli: *Pierrot* e *Colombina*, intermezzo.

13.50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.  
20: Comunicazioni del Dopplavolo.  
20.20: Araldo sportivo.  
20.25-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## PROGRAMMI ESTERI

### SEGNALAZIONI

#### CONCERTI SINONICI

18.45: Orteilich (Dir. S. Robinson) - 20: Sottens (Musica antica).  
21.15: Bruxelles I.

#### CONCERTI VARIATI

17.45: Breslavia (Cori di Lied e popolari) - 18.45: Amburgo (Mandolini e cetera) - 20: Breslavia, Monaco, Monte Carlo, Bruxelles II.  
20.15: Bucarest - 20.30: Brno, Bratislava - 21.30: Belgrado (Balkaniche), London Regional - 22: Parigi P. P. (Musica popolare russa) - 22.45: Praga, Brno, Moravska-Ostrava, Bratislava.

#### TRASMISSIONI RELIGIOSE

20: Orteilich, Midland Regional - 23.30: Huitzen.

#### OPERE

10.45: Berlino (Bizet: « Djanihi »).

#### OPERETTE

19.15: Vienna - 20: Francoforte (Selezione di opere).

### AUSTRIA

#### VIENNA

Kc. 592; m. 506; kW. 120  
18 (dalla Beethovenhaus): Beethoven: 1. Sinfonia, per violino, viola, clarinetto, corno, fagotto, cello e contrabbasso in un bemolle maggiore, op.20; 2. Cori.  
19.15: Otto Hualter: *A more fra i conchi*, opera in 3 atti.  
20: Giornale parlato.  
22.25: Concerto di dischi.  
23.30: Giornale parlato.  
23.45: Musica zingara trasmessa da Budapest.

#### BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483; kW. 15  
18: Commemorazione del cinquantenario dello Stato libero del Congo.  
19: Conversa religiosa.  
19.15: Musica riprodotta.  
20: Giornale parlato.  
20.30: Giornale parlato.  
20: Radiocantata.  
21: Attualità varie.  
21.15: Concerto variato: 1.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483; kW. 15  
18: Commemorazione del cinquantenario dello Stato libero del Congo.  
19: Conversa religiosa.  
19.15: Musica riprodotta.  
20: Giornale parlato.  
20.30: Giornale parlato.  
20: Radiocantata.  
21: Attualità varie.  
21.15: Concerto variato: 1.

#### rete di Lincke) - 20.20: Sottens.

#### MUSICA DA CAMERA

18: Vienna (Beethoven) - 19: Koenigsberg - 1: Stoccarda (Musica antica).

#### SDLI

18: Koenigsbergwusterhausen (Tre piani).

#### COMMEOIE

18.30: Strasburgo - 20: Brno, Bratislava - 20.15: Parigi P. P. - 20.45: Radio Parigi - 21.10: Beromuenster.

#### MUSICA DA BALLO

18.30: Budapest (Jazz) - 22.30: Monaco, Rennes, Lyon-la-Oua, Marsiglia, Grenoble, Bordeaux-Lafayette - 23.45: Vienna, Budapest (Musica zingara) - 24: Berlino.

#### VARIE

21: Oslo - 21.25: Brno, Moravska-Ostrava, Praga, Bratislava - 21.50: Huitzen - 22: Lubiana.

#### Schubert: Musica di balletto da Rosamunda; 2. Strauss. Leggenda della foresta tirolese; 3. Gounod: *Cornopiele*.

23: Giornale parlato.

23.10.24: Concerto variato.

#### BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321; kW. 15

18: Concerto variato.  
19: Couver.  
19.15: Musica riprodotta.  
19.30: Giornale parlato.  
20: Concerto orchestrale.  
1. Sousa: *Hand cross the sea*, marcia; 2. Hirschmann: *ouverture delle Rondini*; 3. Waldteufel: *A toi, valzer*; 4. Canlo; 5. Rotherich: *Pot-pourri di valzer* n. 11.  
20.45: Recitazione.  
21: Sequito del concerto.  
21: Strauss. Ouverture dallo *Zingaro barone*.  
21: Donizetti: *Fantasia sulla Favorita*; 8. Canlo.  
21: F. Fibich: *Parafraasi ritmica sul tema del Poema*; 10. De Curtis: *Torna a Sorrento*, canzo-

20.45:

### Serata variata

#### Parte prima:

1. E. Bellini-Curci: *Rossini*, selezione.
- A. Canndrili: *Mardano*; « Glugno, cuor dell'anno », conversazione.
2. Lehar: *Federica*, selezione.
3. « Radiogita a Cefalù », foto-illustrazione.

#### Parte seconda:

- Musica brillante per orchestra.
1. Keler Bela: *Rakoczy*, ouverture.
  2. Profeta: *Bizarria*.
  3. Michiels: *Cardas* n. 3.
  4. Ganne: *Corteggio orientale*.
  5. Armandoli: *Al circo*, suite.
  - 23: Giornale radio.

ne; 11. Morana: *Dividendi*, pot-pourri; 12. Demaie: *Fuochi d'artificio*.  
23: Giornale parlato.  
23.10.24: Concerto variato.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kW. 120  
18: Trasm. in tedesco.  
19: Notizie in tedesco.  
19.15: Dischi - Notiziario.  
19.15: Come Kosice.  
20: Programma variato.  
20.45: Concerto corale.  
21.10: « Conversazione ».  
21.25: Come Brno.  
21.30: Giornale parlato.  
21.40: Notizie in tedesco.  
21.45.23: Concerto variato: 1. Lasky: *Olympia*; 2. Offenbach: *I due savari*; 3. Valdeute: *Pioggia dorata*; 4. Sebek: *Favole musicali*; 5. Smelana: *Gioventù appassita*; 6. Cerny: *Il piccolo ruscello*; 7. Hotovy: *Maggio amoroso*; 8. Knoch: *Kolín*.

#### BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5  
17.55: Trasmissione in ungherese.  
18.40: Conversazione.  
19: Come Praga.  
19.15: Come Kosice.  
20: Radiobozetto.  
20.30: Come Brno.  
20.55: Notizie varie.  
21: Canto e piano.

#### DANIMARCA

#### COPENHAGEN

Kc. 1176; m. 255.1; kW. 10  
18.30: Conversazione.  
18.55: Giornale parlato.  
19.30: Conversazione.  
19.55: Musica scanaviana.  
20.25: Letture varie.  
20.45: Trasmissione di un concerto popolare dalla piazza del Municipio.  
21.2: Giornale parlato.  
21.13: Musica danese.  
23.0.20: Musica da ballo.

## GINNASTICA DA CAMERA

### Le lezioni della settimana

PRIMO ESERCIZIO. — *Posizione supina* - Elevare contemporaneamente le gambe a squadrà e, mantenendole tese, abbassare la sinistra verso terra ed avvicinare contemporaneamente l'altra al petto (esecuzione alternata) - Diminuire gradualmente l'ampiezza del movimento, aumentando la rapidità.

SECONDO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi ad un passo di distanza da una parete della camera - Fronte rivolta ad essa - Braccia tese avanti con punte delle mani appoggiate al muro*. — Oscillare la gamba sinistra indietro ed indietro con movimento continuo a pendolo - Oscillare la gamba sinistra indietro ed indietro ed a così che oscillazioni complete slanciarla energicamente indietro - Ripetere lo stesso esercizio analogamente con la gamba destra. (Esecuzione sciolta e continua).

TERZO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi Gambe divaricate indietro - Braccia in alto*. — Flettere il busto avanti a sinistra (mani al piede sinistro) e quindi fletterlo avanti a destra (mani al piede destro). (Esecuzione elastica con massima velocità e continuità di movimenti e senza interruzione di azioni) - Ripetere lo stesso esercizio da destra verso sinistra.

QUARTO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi Gambe unite - Braccia naturalmente in basso*. — Oscillare il braccio sinistro avanti ed indietro con movimento continuo a pendolo - Oscillare il braccio destro avanti ed indietro e quindi circondarlo per avvallarlo - Ripetere lo stesso esercizio con oscillazioni complete del braccio destro. (Esecuzione continua e cadenzata).

QUINTO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi - Esercizi di respirazione. (L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).*







## VICTOR HUGO

NEL CINQUANTENARIO DELLA MORTE

Le vicende della napoleonica epopea tennero lungi dalla sua casa per molti anni il generale Sigisberto Hugo negli anni dell'infanzia e della giovinezza dei figli suoi, che trovarono compenso alla sua lontananza soltanto nelle amorose cure della madre.

Di temperamento sensibile, il piccolo Victor nutrí il suo spirito di quei sentimenti di dolce e caldo affetto, ed accese la sua immaginazione colorita e fantasiosa ai racconti dei viaggi e delle battaglie a cui il padre partecipava nella scia del grande condottiero corso.

Besaneon, la cittadina che diede i natali a Victor, non lo ebbe a lungo ospite; così pure i viaggi in Italia, di cui egli parlò con orgoglio per tutta la vita, grato ricordo, non durarono a lungo, ma furono sono sufficienti a stampare sulla vergine tavolozza di un figlio delle Muse i toni caldi di quei paesaggi luminosi. Certamente le impressioni di quei primi anni contribuirono a fare di Victor Hugo un romantico.

La febbre poetica scorse in lui tredicenne appena e alleno al collegio Cortier Decotte, segnalandolo tra i compagni che sentirono subito per lui simpatia ed ammirazione, e gli perdonarono anche il peccatuccio di orgoglio che gli fece esclamare: «Voglio essere o chateaubriand o nulla».

L'accademia dei Giochi Floreali di Tolosa gli conferì nel 1819 il premio straordinario del «Giglio d'oro»; e appena ventenne quando il Re Luigi XVIII, dopo la pubblicazione delle Odi, gli assegnò una pensione vitalizia.

Di spirito battagliero, Hugo si dà al giornalismo, mezzo più rapido per agitare idee e problemi ed avere l'immediato contatto col pubblico. Dopo la collaborazione a «Il Conservatore letterario» fondato da suo fratello Adèle, Victor fonda «La Muse française» e raccoglie attorno a sé De Vigny, Gautier, Noddy, Courtière, Babinville, Sainte-Beuve ed altri collaboratori.

La ferocia del 1821, è un vero piano di battaglia contro il convenzionalismo; la rappresentazione di Hernani del 1830 fu una vera battaglia, dalla quale Hugo e il Romanticismo uscirono trionfanti.

La sua produzione si fa sempre più copiosa e poderosa: Les Orientales, Feuilles d'automne, Le dernier jour d'un condamné, Ray Blas, Notre-Dame de Paris, Le roi s'amuse, Marion Delorme, Les voix intérieures, Lucrèce Borgia, Chants du crépuscule, La légende des siècles, Les contemplations, Les châtiments, ecc.

Nel 1841, eletto membro dell'Accademia, pronuncia un discorso che, anziché essere letterario, è un atto di fede politica. Nel 1843 è creato Pari di Francia e su di lui si concentra l'attenzione di tutti i democratici sociali che nel 1845 lo eleggono deputato. La sua carriera è rapidissima: eletto membro dell'Assemblea legislativa ne diventa presto il capo e pronuncia discorsi battagliero ed irruenti, specialmente quando, contrario alla restaurazione dell'Impero, attacca Luigi Bonaparte. Dopo il colpo di Stato, nel 1851, è costretto ad esulare, ed a Guernsey scrive, contro il Terzo Impero, Histoire d'un crime et Napoléon le petit. Anche Les misérables, Les travailleurs de la mer e L'homme qui rit furono scritti negli anni dell'esilio.

Tornato in patria nel 1871 fu nuovamente deputato, indi senatore, e dalla tribuna del Senato pronunciò un commovente discorso in favore dei condannati della Comune.

Altamente sentì la solidarietà umana e sociale; valido assertore della unità e dell'indipendenza d'Italia, firmò una sottoscrizione per dare fucili a Garibaldi; intervenne per chiedere all'imperatore d'Austria la grazia per il nostro eroe e martire Guglielmo Oberdan. La nobiltà dell'animo suo non si smentì mai.

Per l'elevatezza del pensiero e del sentimento, per la sublimità dell'immaginazione e per la ricchezza prodigiosa della forma, Victor Hugo può essere considerato il capo della scuola romantica.

Alla sua morte, cinquant'anni o sono, gli furono decretati gli onori degli Immortali; attorno al suo feretro, che ammontò al Pantheon sotto l'Arco di Trionfo, accorse tutta Parigi; e non è spero che l'affermare che quella perdita colpì dolorosamente tutto il mondo civile.

M. G. DE ANTONIO.

24 GIUGNO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 430,8 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 1104 - m. 911,7 - kw. 15  
BARI: kc. 1009 - m. 283,3 - kw. 30  
MILANO II: kc. 1366 - m. 410,6 - kw. 02  
TORINO II: kc. 1357 - m. 921,4 - kw. 4

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.  
12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «La casa contenuta» (rubrica offerta dalla Soc. Anon. Prodotti Arrigoni).

13,10: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. Milano).

13,40: MUSICA VARIA.  
14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 20).

15,30-16,40: Giornale radio - Cambi.  
16,40-17,5: Giornale del fanciullo.

17,5: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) M. Rossi: Andantino e allegro, b) Liszt: Sogno d'amore (pianista Cesarina Buonerba); 2. a) Chopin: Canzone Husaria, b) Mozart: Baci amorosi e cari (soprano Maria Macaluso); 3. a) Boloi: Mefistofele, «Dal campo dei prati», b) Puccini: Bohème, racconto, c) Massenet: Werther, «Ah non mi ridestar» (tenore Ugo Stame); 4. a) Grieg: Oisillon, b) Albeniz: Saeta (pianista Cesarina Buonerba); 5. a) Sibella: Bimba, bimbeta, b) Graffeo: Stojich (soprano Maria Macaluso).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.

18,35: Notiziario in esperanto.  
19-20,15 (Roma III): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,15 (Roma III): MUSICA VARIA (trasmissione offerta dalla Soc. An. ELAH).

20,15: Giornale radio.  
20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: Notiziario greco - Segnale orario - Conversazione.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Forges Davanzati.

20,40:

## Scugnizza

Operetta in tre atti di Lombardo

Musica di MARIO COSTA

Direttore d'orchestra: M<sup>o</sup> RENATO JOAZ

Personaggi:

Gaby ..... Gisella Carmi  
Salomé ..... Minia Lyses  
Toto ..... Guido Agnoletti  
Chic ..... Tito Angeletti  
Mister Gaby ..... Ubaldo Torricini

Negli intervalli: Ernesto Murolo: «L'amore non ha età» - Gustavo Brigante Colonna: «I capricci di Sofia».

Dopo l'operetta: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 308,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140  
m. 953,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1224 - m. 245,9 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,9 - kw. 20  
BOLZANO: kc. 530 - m. 550,7 - kw. 1  
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kw. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.  
7,45-8: Segnale orario. Giornale radio e lista delle vivande.

11-12 (Torino-Firenze): Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Nicolai: Le vespri comari di Windsor, ouverture; 2. Dvorak: Saitte; 3. Recklenwald: Fantasia sui motivi vespertini; 4. Ciaikovsky: «Andante» del Quartetto; 5. Corti: Nostalgia di Granada; 6. Rubinstein: Valzer capriccio; 7. Cabella: Danza fantastica.

12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «La casa contenuta» (rubrica offerta dalla Soc. An. Prodotti Arrigoni).

13,10-13,40: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,40-14: MUSICA VARIA DA ROMA.  
14-14,15: Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
18,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radiogiornale di Spumettino; (Genova): Pata Morgana; (Trieste): «Ballata, a noi!»; I giochetti della radio di Mastro Remo e la Zia del porche; (Firenze): Il Vano Bagambagi; Vario, corrispondenza e novella; (Bologna): La palestra dei bambini; a) La Zia del porche, b) La Cugina Orietta.

17,5: MUSICA DA BALLO: Jazz Victoria del Dancing Chalet del Valentino.

17,5-17,55 (Bologna): CONCERTO DEL SESTETTO: 1. Piero Albertoni: Madrigale; 2. Artek: Canto dei battellieri del Volga; 3. Andiova: Andalus; 4. Pick-Mangialaghi: Danza delle apparizioni (dal ballo: «Casanova a Venezia»); 5. Mancinelli: «Scherzo» dall'opera Cleopatra; 6. Castelnovo-Tedesco: Nanna-Nanna; 7. Kaskel: Miniature di Carnele; 8. Arcechino e Colombini: b) Gavotti; c) Confusione carnevalesca; 8. Limenta: Soldatini in parata.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,25 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in esperanto.  
18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

## "La Casa Contenta.."



CONVERSAZIONE SETTIMANALE  
DEDICATA ED OFFERTA ALLE  
SIGNORE DALLA SOC. AN.  
PRODOTTI DI TRIESTE  
E ARRIGONI & C. DI TRIESTE

Lunedì alle ore 13,5 da  
tutte le stazioni italiane



ARRIGONI

Stazioni di: Genova - Milano I - Torino II  
Roma III

dalle ore 19,45 alle 20,15

## Concertino di musica varia

offerto dalla S. A. ELAH di Pegli



20,45: Musica da camera.  
1. Mozart: *Quartetto* in sol, con piano; 2. Canto; 3. Mozart: *Rondo* per violino e piano; 4. Pezzi per piano; 5. Canto; 6. Revel: *Quartetto* ad archi - Alla fine. Ultime notizie. Iudi musica da ballo.

RENNES

10.1040: m. 288,5; kW. 40  
18.30: Giornale parlato.  
20: Comunicati vari.  
20.15: Convers. letteraria.  
20.30: Concerto vocale di canti e arie popolari.

STRASBURGO

10.859: m. 349,2; kW. 35  
18.15: Attualità varie.  
18.45: Concerto di canto.  
19.30: Notiziario - Dischi.  
20: Notizie in tedesco.  
20.30: Serata artistica.  
1. Mozart: *L'impresario*, opera comica in un atto.  
2. Musica: *I tre gnomi* farsa lirica in un atto.  
Nell'Intervallo: Notizie in francese.

TOLOSA

10.913: m. 328,6; kW. 60  
15: Notiziario - Musica zingana - Canto - Musica di films.  
19: Canzoni - Musica viennese - Notiziario - Conversazione - Musette.  
20.10: Canto - Radio-cronaca - Fantasia - Musica d'opere.  
21.15: Hervé: Selezione di *Mamzelle Nitouche* (Santarelli).  
22.30: Musica viennese - Notiziario - Musica da ballo.  
23: Per gli ascoltatori - Musica d'opere - Musica da ballo - Melodie.  
24.00: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO

10.904: m. 331,9; kW. 100  
18.30: Convers. - Notizie.  
19: Conversazione.  
19.10: Lo studente tedesco alla radio (reg.).  
19.30: *Lieder* per bariti.  
20: Giornale parlato.  
20.10: Concerto sinfonico dedicato a Mozart: 1. Ouverture del *Re pastore*; 2. *Aria* di concerto per *Sprina* con flauto obbligato; 3. Musica di balletto dall'*Idomeneo*; 4. Canto: 5. Sinfonia n. 38 in re maggiore (senza minuetto).  
21.10: Günter Eich: *Il cavaliere della fortuna*, commedia con musica di Kurt Ström.  
22: Giornale parlato.  
22.25: Intervista music.  
22.34: Come Breslavia.  
10.841: m. 356,7; kW. 100  
18.30: Conversazioni.  
19: Concerto orchestrale: Mozart: 1. Ouverture dello *Idomeneo*; 2. *Concerto* in mi bemolle maggiore per piano e orchestra.

BERLINO

Molti malanni hanno origine da irregolarità delle funzioni intestinali.

Usando il  
**MATHE DELLA FLORIDA**  
del Dott. M. F. IMBERT

lassativo vegetale, per infuso o in cacheta, manterrà sempre regolare il vostro intestino.

Inviare questo taloncino alla Farmacia:  
Dr. SEGANTINI: Via P. Sottocorno, 1 - MILANO  
con 75 centesimi in francobolli: riceverete

franca una busta di prova  
Aut. Prof. Milano X. 88.869 del 24-X-34 - XII

19.30: Attualità varie.  
20: Giornale parlato.  
20.10: Come Breslavia.  
21.30: Conversazione.  
21.45: Dizione.  
22: Giornale parlato.  
22.30-24: Musica da camera e canto: 1. Canto; 2. Brahms: *Sonata* in la maggiore per piano e violino; 3. Canto; 4. Beethoven: *Sonata* in fa maggiore per piano e violino.

BRESLAVIA

10.950: m. 315,8; kW. 100  
18.30: Convers. - Notizie.  
19: Programma musicale brillante a variato.  
20: Giornale parlato.  
20.10: Serata brillante di varietà e di danze. *Il lunedì azzurro*.  
22: Giornale parlato.  
22.30-24: Musica brillante.

COLONIA

10.658: m. 455,9; kW. 200  
18.30: Convers. - Notizie.  
19: Musica brillante.  
19.30: Conv. - Attualità.  
20: Giornale parlato.  
20.10: Coro femminile.  
20.40: Canto di mandolini.  
21.30: Conversazione.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Come Königsberg.  
22.35-24: Radiocabaret.

FRANCOFORTE

10.1195: m. 251; kW. 17  
18.30: Convers. - Notizie.  
19: Musica brillante.  
19.30: Coro femminile.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Breslavia.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture del *Francesco tiratore*; 2. Felix Hess: *Fantasia sinfonica*.  
23: Come Breslavia.  
24.2: Musica da camera: Brahms: 1. *Quartetto* per quattro voci e piano; 2. *Lieder* per coro misto; 3. *Trio* in si maggiore per violino, cello e piano; 4. *Quartetto* per quattro voci e piano; 5. *Lieder* per coro a due voci; 6. *Lieder* d'amore per quattro voci e piano a quattro mani.

KÖNIGSBERG

10.1345: m. 227,6; kW. 1,5  
18.30: Convers. - Notizie.  
19: Intervista.  
19.30: Per le signorine.  
20: Giornale parlato.  
20.10: Musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto* di archi in sol maggiore; 2. Dittendorf: *Quartetto* di archi in re maggiore; 3. Mozart: *Quartetto* d'archi in si bemolle maggiore.  
21: Programma variato. *Viaggio sul Reno*.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Trasmissione dalla Esposizione.  
22.35-24: Come Breslavia.  
KÖNIGSWUSTERHAUSEN  
10.191: m. 157,1; kW. 60  
18.30: Conversazioni.  
19: Progr. di varietà.  
19.45: Attualità varie.

# GRANDE CONCORSO A PREMI SALITINA M. A.

PRONOSTICI SUL 23° GIRO CICLISTICO D'ITALIA

## Risultati del Concorso per quanto riguarda la tappa Torino-Milano

Dallo spoglio del frontespizio di scatola SALITINA M. A. relativi al pronostico sulla tappa TORINO-MILANO sono risultati vincitori i seguenti, che riceveranno il premio a cura dello Stabilimento Farmaceutico MARCO ANTONETTO di Torino:

### 1° PREMIO L. 3000

7981 Guglielmini M. F., Cassino - Primo arrivato DI PACO, Tempo ore 9 53' 9"

### 2° PREMIO L. 2000

8772 Sisti G., Roma - Primo arrivato DI PACO, Tempo ore 9 53' 9"

8238 Bertolo Battista, Chivasso, ore 9 53' 8"  
13417 Oglialli Nino, Busto Arsizio, ore 9 53' 10"  
20548 Zanirato Dante, Rovigo, ore 9 53' 8"  
17395 Bunc Alfredo, Milano, ore 9 53' 12"  
9242 Zecchinato Carlo, Oleggio, ore 9 53' 5"  
10405 Vernetti Rosina, Torino, ore 9 53' 16"  
16798 Sasso Ugo, Savona, ore 9 53' 15"  
10410 Mondini Bettina, Torino, ore 9 53' 2"  
17210 Gherzi Amalia, Genova, ore 9 53'  
2802 Poli Telesforo, Torino, ore 9 52' 59"  
10108 Silvano Germana, Torino, ore 9 53' 19"  
8703 Bertolo Angelo, Chivasso, ore 9 53' 27"  
17211 Venturini V. A., Genova, ore 9 53' 30"  
12406 Santambrogio Pierina, Milano, ore 9 53' 31"  
1465 Lecchi Sergio, Torino, ore 9 52' 36"  
4389 Cappella Alessandro, Torino, ore 9 52' 28"  
9774 Triola Riccardo, Palermo, ore 9 53' 54"  
1375 Luvardi Aldo, Modena, ore 9 52' 22"  
6105 Audisio Tomaso, Torino, ore 9 52' 17"  
3182 Celoria Virgilio, Torino, ore 9 52' 15"  
19780 Bertola Giuseppe, Torino, ore 9 52' 15"

20089 Fattorelo Mario, Udine, ore 9 52' 15"  
9506 Andrei Succesori, Perugia, ore 9 52' 13"  
9100 Bono Dino, Milano, ore 9 54' 7"  
11560 Montaldi Franco, Torino, ore 9 54' 10"  
8249 Rossi Armando, Torino, ore 9 54' 16"  
1209 Pelleri Biagi Eugenia, Torino, ore 9 54' 13"  
17651 De Francesco Armando, Milano, ore 9 52'  
19417 Tarnietti Otilio, Valpurga Can., ore 9 54' 18"  
82 Pimazzoni Giorgio, Milano, ore 9 54' 20"  
10829 Zanoboni Emilia, Milano, ore 9 54' 30"  
4529 Razzoli Carlo, Torino, ore 9 51' 44"  
856 Codivilla Cesare, Pavia, ore 9 51' 42"  
5163 Cravetto Ter., Lugana S. Giov., ore 9 54' 37"  
13288 Jandelli Giuseppe, Sici (Ehrenz), ore 9 54' 41"  
18925 Gazzola Marco, Torino, ore 9 51' 34"  
1665 Sac. Temanzi C., Busto Garolfo (Milano), ore 9 51' 31"  
588 Andreoli A., Besozzo Inferiore (Varese), ore 9 51' 30"  
20070 Zanzi Alberto, Abbiategrasso, ore 9 51' 28"  
20183 Mongino Mario, Novara, ore 9 54' 52"

Lo Stabilimento Farmaceutico MARCO ANTONETTO di Torino, nella impossibilità di rispondere alle molte lettere ricevute con le quali i suoi fedeli amici hanno voluto inviare il loro plauso per il Concorso, ed esaltare le inconfondibili qualità di SALITINA M. A., ringrazia sentitamente tutti. Avverte con l'occasione i fortunati vincitori della bicicletta «LEGNANO» - la bicicletta dei campioni - che potranno indirizzare le loro richieste sul tipo di bicicletta preferito, ossia:

Mod. 31 da viaggio  
Mod. 32 da viaggio con copricatena  
Mod. 35 da signora  
Mod. 53 mezza corsa  
Mod. 54 da corsa

all'Istituto Farmaceutico MARCO ANTONETTO, Via Arsenale 31, TORINO. Lo stesso provvederà a far loro spedire direttamente dalla «LEGNANO» il tipo di bicicletta desiderato.

Inoltre lo Stabilimento Farmaceutico MARCO ANTONETTO di Torino, allo scopo di fare cosa grata ai numerosi fedeli amici di SALITINA M. A., ha stabilito di inviare in omaggio a ciascun concorrente che ha partecipato con oltre 10 frontespizi, una o più matite di galalite, a seconda del numero del frontespizio spediti.

**SALITINA M. A.** Unico prodotto per acqua da tavola, approvato, usato e raccomandato dalla scienza medica.



# LUNEDÌ

## 24 GIUGNO 1935-XIII

19: Giornale parlato.  
20:10. Orchestra filarmonica di Berlino, con soprano e baritono (prog. da stabilire).  
21: Giornale parlato.  
22:30. Concerto di piano.  
27:45. Bollettino del mare.  
28:24. Musica da ballo.

### LIPSIA

18: 785; m. 382,2; kW. 120  
19:30. Conversazioni.  
19:30. Concerto corale.  
19:40. Come Monaco.  
20: Conversi, introduttiva.  
20:10. Italia (dalla chiesa di San Tommaso) J. S. Bach: *L'arte della fuga*, per organo, due cembali e orchestra.  
21: Giornale parlato.  
22:30.24: Musica da ballo.

**MONACO DI BAVIERA**  
18: 740; m. 405,4; kW. 100  
19:30. Conversi. - Notizie.  
19:45. Programma variato dedicato alla montagna.  
19:40: Concerto di cetra.  
20:01. Giornale parlato.  
20:10. Robert Taub: *Amore, guerra e pace*, opera in tre atti.  
21: Giornale parlato.  
21:45. Concerto di pianoforte.  
22:30. Conversazione.  
23:24: Musica da ballo.

**STOCCAROA**  
18: 574; m. 522,6; kW. 109  
19:30. Come Monaco.  
19:40. Come Breslavia.  
20:01. Giornale parlato.  
20:10. Come Monaco.  
21: Giornale parlato.  
21:30. Programma variato dedicato alla festa popolare del solstizio d'estate.  
22:30. Come Königsbrunn.  
23:24: Come Francforte.

**INGHILTERRA**  
**ORLWICH**  
18: 200; m. 1500; kW. 150  
19:30. Giornale parlato.  
19:45. Interludio.  
20:30. Conversazione.  
21:45. Notizie sul cinema.  
21:45. Orchestra, soli e coro (dir. Adrian Boult).  
22:30. Cantata n. 61: *Nun komm, der Heiden Heiland*.  
23:24. Intervallio.  
23:30. Conversazione.  
23:40. Var. - White Coons.  
24:10. Concerto di dischi.  
24:30. Giornale parlato.  
24:45. Notizie estere.  
25:10. Musica da camera e

letture di poesie: 1. Telemann: *Sonata* in sol per flauto, violino, viola e arpa; 2. Letture: *Lettere*, *Serenata* per flauto, violino e viola; 4. Letture: 5. Felix White: *Quartetto* per flauto, violino, viola e arpa.  
23:15-24 (D): Musica da ballo.

23:15-24 (Solo London National); Televisone (1 su 1 su m. 296,2).

**LONDON REGIONAL**  
18: 877; m. 342,1; kW. 50  
19:30. Giornale parlato.  
19:45. Interludio.  
19:50. Musica brillante.  
19:55. Musica da ballo.  
20: Discussione: «La D. B. C. e gli ascoltatori».  
20:30. Concerto dell'orchestra (Sezione F) diretta da Adrian Boult: 1. Weber: *Overture del Franco tiratore*; 2. Schubert: *Sinfonia n. 5* in la bemolle; 3. Brahms: *Waltz*; 4. Vaughan Williams: *Suite di canti popolari inglesi*.  
21:30. Musica brillante.  
22:30. Concerto di pianoforte.  
23:10-24: Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL**  
18: 1013; m. 296,2; kW. 50  
19:30. Giornale parlato.  
19:40. London Regional.  
20:30. Nevill Gough: *The Wizard Touch*, radiocommedia.  
20:30. Musica brillante e da ballo (corsa).  
21:15. Un racconto.  
21:30. London Regional.  
22:30. Giornale parlato.  
23:10-24:15. London Regional.

**UGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
18: 686; m. 437,3; kW. 2,5  
19:30. Concerto vocale.  
19:40. Comunicati - Dischi.  
19:45. Notizie varie.  
20:10. (dal Teatro Nazionale di Zagabria): Rimski-Korsakov: *La fanciulla di neve*, opera in quattro atti - Negli intervalli: Giornale parlato.

**LUSIANA**  
18: 527; m. 503,9; kW. 5  
19:30. Dischi - Conversi.  
19:40. Giornale parlato.  
19:45. Filarmónica.  
20:30. Conversazione.  
21:30. (da Zagabria): Rimski-Korsakov: *La fanciulla*

di neve, opera in quattro atti.  
21:30. Giornale parlato.

**LUSSEMBURGO**  
18: 230; m. 1504; kW. 150  
19:10. Musica variata e da ballo (dischi).  
19:45. Comunicati - Dischi.  
19:45. Notizie in francese e in tedesco.  
20:10. Concerto vario: 1. Marius: *Grandes variations*, marcia; 2. Wood: *Rose di Piccardia*; 3. Weber: *Abu Hassan*, ouverture; 4. Popy: *L'aravana indiana*; 5. Roland: *Serenata per flauto*; 6. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, polca; 7. Ganne: *La zarina*, maz.; 21: Concerto vocale e soli di violino.  
21:30. Concerto variato: 1. Ganne: *Maria torenese*; 2. Mascagni: *Intermezzo della Matilde di Scabell*; 3. Bizet: *Selezione della Carmen*; 4. Lohar: *Melodie dal Paese del sorriso*; 5. Strauss: *Donza spagnola*; 6. P. Paganini: *La compagna per piano*.  
22:30. Concerto di musica italiana: 1. Micheli: *Bebe*; 2. J. S. Bach: *Suite di canti popolari inglesi*.  
23:10. Dischi (danze).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
18: 260; m. 1154; kW. 60  
19:30. Concerto variato.  
19:45. Giornale parlato.  
20:30. Conversazione.  
21:30. Concerto dedicato alla musica popolare (orchestra arpa, violino e soprano).  
21:45. Rassegna politica estera.  
22:30. Giornale parlato.  
22:30. Attualità varie.  
22:45-23:45. Programma variato.

**OLANDA**  
**HILVERSUM**  
18: 995; m. 301,5; kW. 20  
19:30. Conversazioni.  
19:45. Violino e piano.  
19:45. Comunicati vari - Conversazioni - Dischi.  
20:30. Radiocomm. brillante con intermezzi musicali.  
21:25. Concerto di musica brillante e da ballo.  
22:45-23:45. Mus. tipica.

**HUIZEN**  
18: 160; m. 1875; kW. 50  
19:30. Per gli ascoltatori.  
19:40. Comunicati di polizia - Notizie ecclesiastiche - Cronache varie.  
Per gli ascoltatori:  
20:30. Giornale parlato.  
20:45. Concerto dell'orchestra di Arnhem diretta da Spaanderman: 1. Bach: *Concerto brandeburghese n. 3*; 2. Haydn: *Concerto per piano*; 3. Mozart: *Sinfonia n. 39*, in mi bemolle maggiore; 4. Elst: *Roma*.  
Negli intervalli: Giornale parlato.  
21:45-23:10. Concerto di dischi.

**POLONIA**  
**VARSAVIA**  
18: 224; m. 1339; kW. 120  
19:30. Conversazione.  
19:45. Concerto corale.  
19:50. Per gli ascoltatori.  
19:55. Musica riprodotta.  
20:30. Comunicati vari.  
20:40. Per i soldati.  
20:45. Attualità varia.  
20:50. Per gli ascoltatori.  
20:55. Rogowski: *La festa di S. Giovanni*, musica di balletto.  
21:45. Giornale parlato.  
21:50. Concerto di musica polacca: 1. Dankowski: *Sinfonia*; 2. Kurpinski: *Overture dell'opera Edige*; 3. Monizko: *Op.*

**Portogallo di Piaz:** Stankowicz: *Introduzione dell'opera Maria*; 5. Rozicki: *Monna Lisa*, poema sinfonico.  
22: Notizie varie.  
22:10. Musica variata.  
**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
18: 823; m. 364,5; kW. 12  
19:30. Giornale parlato.  
19:45. Concerto variato.  
19:50. Conversazione.  
19:55. Musica riprodotta.  
20:00. Giornale parlato.  
20:05. Conversazione.  
20:15. Musica da camera.  
20:20. *Quintetto* in sol minore.  
20:45. Concerto vocale.  
21:15. Concerto di piano.  
21:30. Giornale parlato.  
21:45. Musica variata.  
21:55. Notizie in francese e in tedesco.

**SPAGNA**  
**BARCELONA**  
18: 795; m. 377,4; kW. 5  
19:30. Concerto variato.  
19:45. Concerto corale popolare catalano.  
19:55. Quotazioni di Borsa - Notiziario - Dischi - Campagne.  
20:15. Rivista festiva in versi.  
21:15. Musica riprodotta.  
21:30. Giornale parlato.  
21:45. Musica riprodotta.  
21:55. Giornale parlato.

**MADRID**  
18: 1095; m. 274; kW. 7  
19:30. Musica brillante.  
19:45. Per gli ascoltatori - Conversazione.  
20:10. Giornale parlato.  
20:15. Concerto del sestetto della stazione.  
21:15. Giornale parlato.  
21:30. Concerto vocale.  
21:45. Conversazione.  
22:30. Concerto vocale.  
23:30. Notiziario - Ind. Puccini: *Madame Butterfly*, selezione primo atto (dischi).  
0:30. Musica da ballo.  
0:45. Giornale parlato.  
1: Campagne - Fine.

**SVEZIA**  
**STOCKHOLM**  
18: 704; m. 426,1; kW. 55  
19:30. Recitazione.  
19:40. Canz. violino e piano: Musica popolare svedese.  
19:50. Hedberg: *L'orso*, commedia.  
20:30. Radiorchestra e canto: 1. Haquinus: *Un giorno di mezza estate nel 1525*; 2. Seymer: *Festa*; 3. Canz. 4. Attor: *Andante della Sinfonia per orchestra*; 5. Aulin: *Danza del Götland n. 1* in la maggiore; 6. Wilh: *Andante espressivo*; 7. Canz. 8. Lijefors: *Due cantati*; 9. Lindberg: *Concerto*.  
21:30. Conversazione.  
22:15-23:10. Concerto variato di una banda militare.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
18: 556; m. 539,6; kW. 100  
19:30. Per i fanciulli.  
19:40. Per i giovani.  
19:45. Notiziario - Dischi.  
19:55. Conversazione.  
19:55. Canti religiosi.  
20:10. Giornale parlato.  
20:15. Concerto variato.  
20:20. Musica moderna di compositori svizzeri.  
20:25. Notiziario - Fine.

**MONTE CENERI**  
18: 1107; m. 257,1; kW. 15  
19:30. Musica di dischi.  
19:45. (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.  
20:10. Trasmissione dalla Svizzera interna.  
21:30. Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo per la Svizzera

155 primi premi

## MOVADO NOVOPLAN

L'orologio adatto per tutti. Attribuito alla grazia femminile ed alla forza maschile.



da  
**L. 280**



Interna - Musica brill.  
19:45. Vita sportiva. - Una partita di calcio alla radio - di Alberto Greco.  
22:30. Fine.

**SOTTEN**  
18: 677; m. 443,1; kW. 25  
19:30. Per le signore.  
19:45. Per i fanciulli.  
19:45. Soli di violino.  
19:55. Musica popolare.

**U. R. S. S.**  
**MOSCA**  
18: 172; m. 1744; kW. 500  
19:30. Concerto variato.  
19:40. Concerto sinfonico.  
19:45. Conversi.  
19:55. Campagne del Kreslino.  
20:10. Conversi in inglese.  
20:15. Conversazione in ungherese.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
18: 941; m. 318,8; kW. 12  
19:30. Musica orientale var.  
19:45. Dischi - Notiziari - Conversazioni varie.  
21:45. Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante con soli vari - Negli intervalli e alla fine: Notiziario.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST**  
18: 546; m. 549,5; kW. 120  
19:30. Concerto variato.  
20:00. Conversazione.  
20:10. Musica zigena.  
21:30. Giornale parlato.

**STITICHEZZA**  
e Sue Conseguenze.  
**GRANI-SANITA'** di FRANCHI  
Ant. R. Prefetto-Milano - Decreto 7541 - 1-1-1928-VL

## Gambi, Vendite Riparazioni

Ricordate! possessori d'apparecchi radio, che solo l'Ufficio Radio con la sua vasta organizzazione vi può cambiare e valutare al massimo prezzo il vostro ricevitore, se esso non corrisponde alle vostre esigenze. Cambiamo qualsiasi apparecchio radio o materiale con altro nuovo e potente delle migliori Marche estere e nazionali.

## UFFICIO RADIO

Via Berfola, 23 bis - TORINO

TELEFONO 45-429

## INTERFERENZE

È stata bandita la crociata contro gli aggettivi. Se a qualcosa può servire, voglio dire anche la noia. È una considerazione di ordine pratico che stonerà, se non arciacuro, con quelle squisitamente estetiche messe in giostra finora. Io penso che l'abolizione degli aggettivi moltiplicherebbe, praticamente, la durata della vita umana. Senza aggettivi, avremmo conversazioni di dieci minuti, articoli di dieci righe, romanzi di dieci pagine, dialoghi d'amore di dieci parole (nelle commedie di benti, perché l'amore a teatro è molto più prolisso che nella vita).

Non mi si obietti — a guisa di ricatto letterario — che togliere gli aggettivi alla Divina Commedia significherebbe il crollo di quell'altissimo canto. La Commedia è del '300, è prodotto del suo tempo, dei pregi come dei difetti del suo tempo, e come tale non sopporta mutilazioni anacronistiche.

Ricordate che, al tempi del Poeta, per andare da Firenze a Roma occorrevano settimane di malselata cavalcatura: il tempo appunto di leggere con intelligenza, decifrando i manoscritti, le tre Cantiche del Poema; oggi, per lo stesso tragitto, bastano poche ore di pullmann: il tempo di imparare a memoria tutte le liriche di Ungaretti.

Questo rapporto di velocità — come direbbero i futuristi — tra poesia e vita, crea la necessità, ai nostri giorni, di adeguare l'opera di poesia ai minuti che possiamo dedicarle, splotando degli attributi rari, delle croste inutili e del belletto artificiale.

Le inchieste sul cinematografo continuano a imperversare sui giornali stranieri. E le risposte e i pareri non si fanno attendere. Se fosse segno, come dicono, che un annunzio sta molto male quando chiama troppe celebrità al suo capezzale, ci sarebbe da disperare delle sorti della decima misura.

Invece, ogni disperazione è fuor di luogo e inopportuna, solo che si pensi alla grandezza dell'organismo in crisi e alla sua capacità di recupero.

Intanto, non è detto, anche per il cinematografo, che, acquisita e sperimentata una formula, esso si debba adattare eternamente. Il cinematografo cambierà presto motivi, espressioni e suggestioni, non soltanto per l'imprevedibile evoluzione del mezzo meccanico, ma soprattutto per l'evoluzione dei temi spirituali idonei a soddisfare i bisogni delle prossime generazioni.

Per questo non credo allo scoraggiamento di uno scrittore francese, Simenon, noto anche tra noi per la voga dei romanzi gialli; tanto più che egli, pur nella prostrazione morale che gli cagiona il triste andamento del cinematografo francese, trova modo di fare qualche osservazione arguta, soltanto non si fanno attendere. Egli scrive: «Una volta poche persone potevano offrirsi dei cronometri d'oro, degli orologi di argento, dei bocchini d'ambra, delle case di pietra, delle bistecche di manzo. Oggi oggi possiedono orologi di argento, cucchiari di argento, bocchini di ambroide, di pierrostat e delle bistecche di porcheria».

Come dire, tornando ad ovo, che anche in fatto di pellicole, non potendo procurarsi il capolavoro puro, ci accontentiamo dei suoi surrogati. Come sarebbe il teatro filmato, tanto per fare un esempio.

Il colore natio.

La Aglia maggiore del pescatore di Cala Moresca, per farsi una dote, è andata a servire in città.

Quando è tornata «a casa», di questi giorni, per le ferie, il padre l'ha squadrata come non fosse sua.

Era libentera esile come il giunco da nasse e stignanza come la zingola; gli occhi cupi le parevano tutta la faccia.

Il pescatore di Cala Moresca non poteva capacitarne.

Ma sei proprio Carmelinetta, Aglia nostra? E guardava la moglie che accennava di sì.

Attora mi, stenditi sulla spiaggia, al sole, per un mese, che ti possa riconoscere sotto la pelle scura.

ENZO CIUFFO.

25 GIUGNO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1104 - m. 971,7 - kW. 1,5  
BARI: kc. 1059 - m. 383,3 - kW. 50

MILANO II: kc. 1309 - m. 219,6 - kW. 0,2  
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57 (Roma-Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21,50:

Concerto del quartetto  
Pro Arto Nova

(REMY PRINCE, 1° violino; LUIGI MURATORI, 2° violino; GIUSEPPE MATTEUCCI, VIOLA; LUIGI CHIARAFIA, violoncello).

1. Buxtehude: Secondo quartetto; a) Allegro energico; b) Allegretto moderato, vivace, allegro moderato; c) Andante; d) Allegro con spirito.
2. Mozart: Quartetto in mi bemolle maggiore; a) Allegro moderato; b) Andante; c) Minuetto; d) Allegro vivace.

Nell'intervallo: Notiziario letterario.  
Dopo il concerto: Dischi.  
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 308,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1110 - m. 303,3 - kW. 7 - GENOVA: kc. 080 - m. 304,3 - kW. 10  
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 451,8 - kW. 20  
BOLZANO: kc. 538 - m. 550,7 - kW. 1

ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,20  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.  
7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: QUARTETTO DIRETTO DAL M° F. LIMENTA:  
1. Kossel: Suite russa; a) Solitudine, b) In Chiesa, c) Danza; 2. Elliot: Nella Spagna solitaria; a) Bolero, b) I giardini di Valenza, c) I bandierini; d) Sesta; 3. Liszt: Rapsodia ungherese n. 14; 4. Elgar: Saluto d'amore; 5. Marlotti: Pavana dogale.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,57: Luciano Folgore: «Conversazione aerea».

13,15-14: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal Maestro ILLUMINATO CULOTTA: 1. Drigo: Tenebre e luce; 2. Lehar: Il conte di Lussemburgo, fantasia; 3. Culotta: Korka; 4. Dvorak: Umo resca; 5. Hermann: Dimmi una volta sì; 6. Wals: All'ungherese; 7. Cappelletti: Burlesca; 8. Solazzi: Andalusian.

14,15: Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

18,30: Giornale radio.

18,40: Cantuccio dei bambini: Yambo: Dialoghi con Ciuffettino.

17,57: Luigi Bonelli: Quinta lettura catteriniana.

17,20: ORCHESTRA FERRAZZI: 1. Stefer: Visione d'amore; 2. Vagoana: Passione; 3. Guarino: La tua bocca mentì; 4. Densa: Vieni; 5. Fulvar: Prendimi con te; 6. Gilbert: La pasta Susanna, fantasia; 7. Savino: Speranze; 8. Chiappino: Piccola argentina.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,15-18,20: Emilia Roselli: «La donna allo specchio».

18,45: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19,15-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione in lingua italiana per stranieri.

19,15-20,15 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,15-20,15 (Genova): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - I dieci minuti della difesa chimica: Colonnello Pellegrini: «I gas e la letteratura gialla».

## Programma Campari

Musiche richieste dai radioscoltori offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.  
21,40: Adriano Prandi: «San Francesco musicista», conversazione.

**Ciuffo**  
SOCIETÀ ANONIMA CAPITALE L.3.000.000 INTER VERSATO  
Soffie per Mobil, Cappetti-Tenderie  
Cappetti-Tornanti-Cinesi  
Soci Milano Via Meraviglioli

GENOVA via S. STEFANO 225 NAPOLI via S. STEFANO 225  
ROMA via S. STEFANO 225 BOLOGNA via S. STEFANO 225 PALERMO via S. STEFANO 225

# MARTEDÌ

25 GIUGNO 1935 - XIII

20,40:

## La casa innamorata

Operetta in tre atti di C. LOMBARDO

diretta da M<sup>o</sup> NICOLA RICCI

Personaggi:

Fufi Duval ..... Anita Osella  
Francine ..... Maria Gabbi  
Madama Gibliff ..... Amelia Mayer  
Bibéron ..... Riccardo Massucci  
Paolo Weber ..... Vincenzo Capponi  
Duval ..... Giacomo Osella

Negli intervalli: Giuseppe Fancullini: «La poesia nell'Ottocento», commento e diione. Notiziario cinematografico - (Milano): Notiziario inglese.

23: Giornale radiò - Bollettino meteorologico. 23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PARIGI

11.50: m. 501 - kW. 3

12,45: Giornale radio.  
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Brunetti: La petite espagnole, valzer; 2. Schreiner Rhode: Ein Opern-Album, pot-pourri; 3. Giachino: Menuet, czardas per violino e piano; 4. Lattuada: Notturno argentino, tempo di tango; 5. Gal-Becco: Intermezzo D. 1; 6. Culotta: Maggioletta, intermezzo; 7. Di D. 3: Villini in festa, two step.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30: Saluto della signora.  
17,40: SOPRANO PULMIRA AZZARO PALUMBO: 1. Respighi: Neve; 2. Scgambati: Visione; 3. Bizet: Canzone d'arile.  
17,55: Dischi.  
18,10-18,30: LA CHERATA DEI BALILE: Variazioni ballistiche e Captain Bombarda.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Giornale radio.  
20,15-20,45: MUSICA VARIA PER ORCHESTRA.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o Rinnovo al  
RADIOCORRIERE

«Antenna Schermata» per onde medie e corte ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 50 assegno. «Antenna Schermata» regolabile per appa occhi poco selettivi ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 60 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:  
Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio  
Ing. F. TARUFARI - Torino  
Via dei Mille, 24

Opuscolo illustrato per migliorare le Audizioni Radio. Si spedisce contro assegno di L. 1,50 anche in francobolli.

## 20,45: Trasmissione fonografica:

Manon Lescaut

Opere in quattro atti  
di GIACOMO PUCCINI

Negli intervalli: A. Gurrieri: «Breve storia del taccuino», conversazione - Notiziario letterario. 23: Giornale radio.

## PROGRAMMI ESTERI

### SEGNALEZIONATI

#### CONCERTI SINFONICI

18: Marsiglia - 19,45: Hilversum, Midland Regional - 20: Bruxelles II - 20,45: Monaco - 21: Oslo - 21,10: Parigi P. (Orchestra e cello).

#### CONCERTI VARIATI

18,30: Drotwicht - 19,45: London Regional - 20: Sottens (Come e orchestra). Beromünster (Cori), Bruxelles I - 20,15: Parigi P. C. - 20,30: Copenhagen (Canti popolari nordici), Brno, Bratislava (Cori) - 20,45: Amburgo (Banda militare), Breslavia, Stoccarda, Francoforte, 21,45: Huzen - 22: Monte Ceneri, Stoccolma - 22,30: Belgrado (Cori).

#### OPERE

20,30: Strasburgo, Grenoble, Lyon-la-Doua, Bordeaux-Lafayette, Rennes, Marsiglia (Chabrier: «La stella», trasm. federale) - 21: Varsavia (Monius).

#### AUSTRIA

##### VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

18,10: Attualità varie.  
18,45: Giornale parlato.  
19,30: Trasmissione dalla «Wiener Staatsoper» (da stabilire).  
22,15: Giornale parlato.  
22,35: Conversazione.  
22,55: Musica brillante.  
23,35: Musica parlata.  
23,50-1: Concerto di dischi (musica viennese).

#### BELGIO

##### BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18,15: Musica riprodotta.  
18,35: Conversazione.  
19,30: Musica di dischi.  
19,45: Giornale parlato.  
20: Concerto variato: 1. Leemans: Divertissement; 2. Alter: Menhatten; 3. Gershwin: Fantasia su Tip Toes; 4. Mayseider: Scena di balletto, capriccio per violino; 5. De Falla: Danze spagn.; 6. Strauss: Vite d'artista, valzer; 7. Lohar: Fantasia su Pagani.  
21: Attualità varie.  
21,15: Seguito del concerto: 8. Elgar: Pump and circumstance; 9. Johnston: Fantasia dal film Ritti d'amore; 10. Corei: 11. Coates: Due rapodi stoniche; 12. Kreisler: Tre pezzi viennesi; 13. Siken: Canadian Pacific.  
22: Giornale parlato.  
22,10-23: Concerto variato:

1. «Verbum nobile» - 21,30: Praga.

#### MUSICA DA OAMERA

19,30: Stoccolma (Trio) - 20,30: Parigi Torre Eiffel - 20,45: Koenigsberg - 24: Stoccarda, Francoforte.

#### SDLI

19: Amburgo (Piano).

#### COMMEDIE

19,50: Budapest - 20: Drotwicht.

#### MUSICA DA BALLO

20: Lubiana (Jazz, dischi) - 20,45: Koenigswusterhausen, Lipsia (Mus. viennese) - 22,5: Bucarest - 22,30: Monaco, Koenigsberg, Breslavia - 22,40: London Regional, Midland Regional - 23,15: Drotwicht - 23,50: Vienna (Dischi).

#### VARIE

19: Berlino - 20,45: Radio Parigi - 21,5: Sottens.

#### BRUXELLES II

kc. 592; m. 524,9; kW. 15

18,25: Musica brillante.  
19,15: Conversazione.  
19,30: Musica varia.  
19,35: Giornale parlato.  
20: Concerto orchestrale: 1. Bonoti: Ouverture da Carlotta Corday; 2. Cantor: 3. Wagner: Viaggio sul Reno (dal Crepuscolo degli dei); 4. Cantor: 5. Schrey: Marcia festiva.  
20,45: Conversazione.  
21,10: Seguito del concerto: 6. R. Strauss: Valzer dal Cavaliere della rosa; 7. Mozart: Allegretto dal Notturno; 8. Strauss: Il bel Danubio azzurro; 9. Offenbach: Canzo; 11: Borodin: Nelle steppe dell'Asia centrale; 12: Wagner: Overt. dal Tannhäuser.  
22: Giornale parlato.  
22,10-23: Musica richiesta.

#### CECOSLOVACCHIA

##### PRAGA I

kc. 638; m. 470,2; kW. 120

18,15: Dischi - Comunicati.  
18,30: Trasm. in tedesco.  
19: Notizie in tedesco.  
19,15: Notiziario - Dischi.  
19,40: Come Brno.  
20,40: Conversazione.  
21,30: Rieka: Frammenti di Ippolito nella montagna, opera comica.  
22,15: Giornale parlato.  
22,30: Musica riprodotta.  
22,45-23: Not. la inglese.

##### BRATISLAVA

kc. 1004; m. 295,4; kW. 13,5  
17,40: Trasmissione in ungherese.

18,35: Concerto di piano.  
19: Come Praga.  
19,25: Fisarmonica.  
19,45: Concerto corale.  
19,55: Conversazione.  
20,30: Come Brno.  
20,50: Musica brillante.  
21,30: Come Brno.  
22,30: Come Praga.  
22,45-23: Notizie in ungherese.

#### BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32  
17,40: Trasm. in tedesco.  
18,15: Dischi - Notiziario.  
18,35: Convers. - Dischi.  
19: Come Praga.  
19,15: Come Bratislava.  
20,15: Attualità varia.  
20,30: Concerto corale.  
20,50: Ruciborze.  
21,30: Musica riprodotta.  
21,45: Concerto di musica slava.  
22,30-23: Come Praga.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2  
18,10: Conversazione.  
18,30: Come Praga.  
19,15: Come Bratislava.  
20,15: Come Brno.  
20,30: Come Praga.  
22,45-23: Letz. d'esperanto.

#### DANIMARCA

##### COPENAGHEN

kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

18,20: Lezione di tedesco.  
18,45: Giornale parlato.  
19,15: Conversazioni.  
20: Attualità varie.  
20,20: Trasmissione da un teatro di un concerto orchestrale e corale di canti popolari nordici.  
22: Giornale parlato.  
22,15: Musica austriaca.  
23,50-9,30: Mus. da ballo.

#### FRANCIA

##### BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18: Conversazione.  
18,30: Giornale parlato.  
19,45: Per le signore.  
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).

##### GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18: Convers. drammatica.  
18,30: Giornale parlato.  
19,45: Notiz. - Cronache.  
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).

##### LYON-LA-TOUR

kc. 645; m. 463; kW. 15

18: Convers. artistica.  
18,30: Musica riprodotta.  
20: Cronache.  
20,50: Varietà.  
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).

##### MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18: Concerto: A. Flotow: Ouverture della Maria; 3. Chopin: Valzer; 5. Suppé: Cavalleria leggera; 4. Adam: S'io fossi re; 6. Gounod: Valzer del

Faust; 6. Berlioz: Marcia ungherese della Danza di Faust.  
18,30: Giornale parlato.  
19,45: Musica riprodotta.  
20: Conversazioni varie.  
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).

#### PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60

18,20: Conversazione religiosa protestante.  
18,35: Musica di dischi.  
18,55: Convers. - Dischi.  
19,10: Giornale parlato.  
19,25: Progr. variato.  
20: Intervallo.  
20,20: Concerto variato: 1. Fauré: Masques et bergamasque, suite; 2. Lalo: Scherzo; 3. Dukas: L'aprendista sorcier.  
20,50: Intervallo.  
21,10: Saint-Saëns: La gioventù d'Ercole, poema sinfonico, per cello e orchestra.  
21,45: Intervallo.  
22: Per le signorine.  
22,30-23: Musica riprodotta.

#### PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5

18,45: Conv. drammatica.  
19: Giornale parlato.  
19,30: Concerto di musica da camera: 1. Beethoven: Grave e Allegro, per piano e cello; 2. Scarlatti: Burlesca, per piano; 3. Canini: Fu sono nel infinito; 4. Cantor: 5. Comperia: Sarabanda, fantasia leggera; 6. Cantor: 22: Serata di commedie: 1. Le anime del purgatorio, rivista in un atto; 2. Il romanzo di Cappuccino rosso, fantasia in un atto.

#### RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 75

18: Convers. drammatica.  
18,30: Conversazioni varie.  
18,50: Lezione di tedesco.  
19,30: Giornale parlato.  
20: 24: Serata di canzoni a varietà umoristiche - Alla fine: Musica da ballo.

#### RENNES

kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18: Convers. drammatica.  
18,30: Giornale parlato.  
19: Notiziari - Convers.  
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).

#### STRASBURGO

kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18: Convers. in tedesco.  
18,30: Attualità.  
18,50: Concerto di musica scandinava.  
19,30: Notiziario - Dischi.  
20: Notizie in tedesco.  
20,30: Trasmissione federale: Lettierier-Vanloo: La stella, opera buffa in musica di Chabrier.  
22,30 (ca): Notizie la francesce.

## CASA DI VENDITA A RATE

L. BUZZACCHI - MILANO - Via Dante, 15



OREFICERIA - ARGENTERIA  
OROLOGI - REGOLATORI  
POSERIE - CRISTALLERIE  
MACCHINE FOTOGRAFICHE  
BICICLETTE - BINOCOLI  
RIVOLTELLE, ecc.

Chiedete Catalogo unendo Lire una in francobolli nominando questo giornale

**CE**  
**Giugno**  
**radiofonico**  
 LIMITATAMENTE AL

I NOSTRI RIVENDITORI SONO AUTORIZ-  
 ZATI A CONCEDERE ALCUNE SPE-  
 CIALI FACILITAZIONI SUI  
 PREZZI DI LISTINO

**ESERCENTI!**

ALLIETATE I VOSTRI  
 CLIENTI CON UN

**RADIOFONOGRFO  
 SUPER MIRA 5  
 FONODIONDA  
 C.G.E.**

SUPERETERODINA 5 VALVOLE  
 ONDE CORTE E MEDIE

CON ALTOPARLANTE A  
 GRANDE CONO SPECIAL-  
 MENTE ADATTO PER  
 ESERCIZII PUBBLICI

Brevetti GENERAL ELECTRIC Co. per la radio  
 Brevetti RCA e WESTINGHOUSE per apparecchi radio



PRODOTTO ITALIANO

**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO**

# MARTEDI

## 25 GIUGNO 1935-XIII

### TOLOSA

18.30: Concerto vari. - Musica da camera. Melodie - Minuetto a due pezzi.  
19.20: Musica varia - Notturmo - Musette.  
20.30: Concerto di musica polacca.  
21.45: Musica di films - Fantasia - Soli diversi - Contralto.  
22.45: Musica argentina - Canz. - Musica militare - Musica filarmonica.  
24.00: Fantasia - Notturmo - Musica varia.

### GERMANIA

#### AMBURG

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto variabile di una banda militare.  
22.45: Concerto musicale.  
23.20: Arie popolari per strumenti vari.

#### BERLINO

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Radiocorale.  
19.30: Conversazione.  
19.40: Attualità varie.  
20.30: Concerto di piano.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

#### BRESLAVIA

18.30: Per la signora.  
18.50: Comunicati vari.  
19.30: Conversazione.  
19.40: Attualità varie.  
20.30: Concerto di piano.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

#### COLOGNA

18.30: Convers. - Notturmo.  
19.30: Concerto corale.  
19.50: In studio.  
20.30: Concerto di piano.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

#### FRANCOFORTE

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto di piano.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### 22.30: Concerto vari.

1. Rancani: Sulle.  
2. Brahms: Due minuetti della Serenata in re.  
3. Milford: Sulle per orchestra da camera.  
4. Debussy: Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir.  
5. Debussy: La fille aux cheveux de lin.  
6. Schubert: Musica per l'orchestra.  
13.15 (D): Musica da ballo.

### LONDON REGIONAL

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### MIDLAND REGIONAL

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### MONACO DI BAVIERA

18.30: Per i giovani.  
18.50: Comunicati vari.  
19.30: Conversazione.  
19.40: Attualità varie.  
20.30: Concerto di piano.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### STOCCAROA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### INGHILTERRA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### LONDON REGIONAL

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### MIDLAND REGIONAL

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### MONACO DI BAVIERA

18.30: Per i giovani.  
18.50: Comunicati vari.  
19.30: Conversazione.  
19.40: Attualità varie.  
20.30: Concerto di piano.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### STOCCAROA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### INGHILTERRA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### FRANCOFORTE

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### NORVEGIA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### OLANOA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### HUIZEN

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### LUBIANA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### LUSSEMBURGO

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### POLOGIA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

**MACE DONIA**  
**EXTRA**  
**LA SIGARETTA CLASSICA**

### ROMANIA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### BUCAREST I

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### SPAGNA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### BARCELONA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### MAADRID

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### SVESZIA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### SVIZZERA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### BEROMUNSTER

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### MONTE CENERI

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### SOTTENS

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### UNGHERIA

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

### BUDAPEST I

18.30: Concerto vari. - Notturmo.  
19.30: Concerto di piano.  
20.30: Concerto corale.  
20.45: Come Francfort.  
20.55: Concerto di piano.  
21.00: Poesia Varesia.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Concerto musicale - Il gatto in Germania.  
23.20: Come Monaco.

**PILE**  
**Galvanophor**  
**a liquido, a secco e**  
**Batterie di pile a secco**  
**MEZZANZANICA & WRTH**  
**MILANO 3/28**  
**VIA MARCO D'OGGIONE.7**  
**TELEFONO 30-930**



## LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

**D**opo tante trasmissioni dedicate alle crisi ministeriali, le stazioni francesi hanno ripreso le conversazioni letterarie. Una di queste conferenze al microfono aveva per tema « Stendhal e l'opera italiana », ed è quella che ci ha fermati nella nostra scorribanda ebdomadaria. La conversazione si preannunciava interessante per diversi motivi: perché Stendhal — lo proclamava lui stesso con fierezza — è d'origine italiana, perché in Italia egli trascorse molti anni e perché la musica fu per lui fonte di vera gioia.

Il conferenziere, nel parlare della vita e dell'anima del grande scrittore, risale alla fanciullezza del *Pauline* — che doveva diventare celebre sotto il pseudonimo di Stendhal —, quando, nella natia Grenoble, la musica si compendava per lui nelle campane della parrocchia di Sant'Andrea, nello scroscio d'una fontanella che irradiava i suoi spruzzi nella piazza principale e nelle canzonette suonate col flauto da un garzone che lanciava le sue melodie giù dal quarto piano d'una casa vicina.

Dopo l'audizione del *Tralalé* nel di Gaveau, si entusiasma alla musica e studia (per poche lezioni) il violino, ma i risultati sono così... brillanti che un giorno in cui lo Stendhal suonava peggio del solito il professore lo piantò in asso e rifiutò di continuare le lezioni. Poco male: passa al clarinetto, ma anche per questo strumento i risultati conseguiti appaiono modesti. Allora burla a mare gli sportisti e si dedica al bel canto. Poco dopo scrive egli stesso: « Se c'è qualcosa che ha potuto disgustarmi della musica, sono i suoni esecrabili che bisogna emettere per impararla ». Un detto memorabile dell'autore di Rosso e Nero!

Ma di colpo, dopo aver ascoltato il *Matrimonio segreto*, di nuovo s'innamora per la musica. Poiché, è la rivelazione, il coup de foudre. Inimitabile e per tutta la vita egli adorerà la musica. Durante i diciassette anni di soggiorno in Lombardia, non disserterà una volta sola la Scala, trovando nel tempio della melodia conforto alle sue tristezze, benessere spirituale, sollievo a mille guai amorosi e d'altra natura.

Ascoltando più tardi, a Vienna, la Messa funebre in morte di Haydn, si familiarizza con la musica di Mozart, che occupa nel suo cuore una nicchia speciale, foderata d'amore e di passione. Sono i suoi anni più felici: alla sera, dopo gli spettacoli ed i concerti, si fa cantare per lui solo, nel tepore della sua casa, i brani più belli di Cimarosa e di Mozart. Estasiato, sognando ad occhi aperti, rapito dal fascino delle melodie, si sente trasportato in un regno ideale, che ha per regina la poesia. Il suo amore per la musica lo induce a scrivere un libro dedicato ad essa, guida spirituale per inoltrarsi nel delicato impero del pentagramma. Poi la caduta di Napoleone — che gli tronca la carriera diplomatica — lo costringe, per sbarcare il lunario, a scrivere altri libri, sui musicisti. La sua purissima passione musicale si deve prosciugare riducendosi a funzioni necerarie.

Tornato a Parigi, si dedica alla storia della musica, della musica italiana, che ama particolarmente (per quella francese ha sempre ostentato un certo disprezzo). Questo rigaro è giustificato su Rossini e su: « In quanto al Barbieri, fate bollire quattro opere di Cimarosa e due sinfonie di Paisiello, insieme con una sinfonia di Beethoven, rimessolate il tutto ed avrete il Barbieri, che non è degno di lustrare le scarpe a *Lepilard*, a *Tancrède* e a *L'italiana in Algeri* ». L'affermazione è recisa; anche troppo! Ma serve a dimostrare l'anima calda, partigiana fino all'ingenuità, fino all'esagerazione, dello Stendhal, che ama la musica con trasporto, con sincerità anche se — in quel campo — non seppa raggiungere una sicurezza di giudizio degna della sua genialità.

La brillante conversazione ha fatto risuonare in noi, come su uno schermo immaginario, la romantica vita del diplomatico-artista, italiano di gusti e di... anori e noi siamo grati all'ignoto evocatore,

GALAR.

## 26 GIUGNO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420.8 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 1104 - m. 371.7 - kw. 15  
BARI: kc. 1059 - m. 283.3 - kw. 30  
MILANO II: kc. 1140 - m. 210.6 - kw. 0.2  
TORINO II: kc. 1157 - m. 291.1 - kw. 4

MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20.50

7.30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
7.45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.  
12.30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: LA GIORNATA DEL GIOCATTOLO, radiocronaca.

13.15-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Lee-nard: Schizzi cinesi; 2. Puccini: *Madama Butterfly*; 3. Hellmsberger: *Valzer spagnolo*; 4. Lehar: *Il Conte di Lussemburgo*; 5. Amadei: *Romanticismo*; 6. Krome: *L'usignolo tra i lilii*; 7. Dax: *Piccola lady*.

14-14.15: Giornale radio - Borsa.

14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 20).

16.30-16.40: Giornale radio - Cambi.

16.40-17.5 (Bari): Cantuccio dei bambini: *Fatta Neve*.

16.40-17.5 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo.

17.5: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Ramez-Leschitzky: *Capotta e variazioni*; 2) Busoni: *Moto perpetuo* (pianista Germano Arnaldi); 2. a) Alfano: *Resurrezione*, preghiera; b) Pizzetti: *I pastori*; c) Respighi: *Stornellatrice* (soprano Maria Fersula); 3. Tenore Aldo Feracutti: a) Puccini: *Madama Butterfly*, *Adagio fiorito* (s); b) Mascagni: *Amico Fritz*, « O mio »; c) De Curtis: *Canzone napoletana*; 4. a) Mac-Dowell: *Chiaro di luna e Danza andalusa*; b) Schubert-Friedmann: *Al Wien* (pianista Germano Arnaldi); 5. Riccioli: *I Compagnacci*, aria di Anna Maria (soprano Maria Fersula).

17.5 (Bari): CONCERTINO DEL QUINTELLA ESPERIA: 1. Casali: *Soltanto un'ora*; 2. Caruso: *Strade campesiri*; 3. Luca Verde: *Sulla riviera di ponente*; 4. Fantinelli: *La principessa Smeralda*, fantasia; 5. Culotta: *Serenata a Seny*; 6. Guarino G. M.: *Tic-tac d'amore*; 7. Gauvin: *Fantasia absintina*; 8. Cergoli: *Mamma, ti chiedo perdono*; 9. Piaccone: *Marinara*; 10. Giuliani: *Merida*.

17.55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Quotazioni del grano.

18.45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-20.15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.  
19.15-19.45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

19.45-20.15 (Roma III): CONCERTO ORCHESTRALE (trasmissione offerta dalla Soc. An. ELAH).

19.45-20.15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

20.15-20.40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: Notiziario greco - Musiche elleniche - Segnale orario - Cronache del Regime.

20.15: Giornale radio - Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

Stazioni di: Genova - Milano II - Torino II.

Roma III

dalle ore 19.45 alle 20.15

## Concerto variato

offerto dalla S. A. ELAH di Pegli

20.40:

## Souper

Commedia in un atto di FERENC MOLNAR

Personaggi:

Il padrone di casa... Lambert Plassco

La padrona di casa... Landa Galli

Il Consigliere... Ernesto Ferrero

La signora del Consigliere... Celeste Marchesini

Il vecchio Dottore... Davide Vismara

La Baronessa... Giuseppina Boldracchi

Un giovanotto... Stefano Sibaldi

Il Detective... Franca Becchi

ospite... Aida Ottaviani

Il cameriere... Emilio Calvi

21.20: Una voce dell'Enciclopedia Treccani.

21.30-23 (Milano II - Torino II): Dischi.

21.30: Trasmissione dalla Basilica di Masenzio:

## Concerto sinfonico

Direttore d'orchestra M<sup>re</sup> MARIO ROSSI1. Rossini: *L'inganno felice*, sinfonia.2. Beethoven: *Sinfonia VII*.3. Wagner: *Don Giovanni*, preludio primo.4. Strauss: *Loh. Giovanni*, poema sinfonico.5. Verdi: *La forza del Destino*, sinfonia.

Nell'intervallo: Lucio D'Ambrà: « La vita letteraria ed artistica ».

Dopo il concerto: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

## ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 388.6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 293.2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 980 - m. 384.4 - kw. 10

TRIESTE: kc. 1222 - m. 215.5 - kw. 10

FIRENZE: kc. 640 - m. 291.8 - kw. 20

BOLZANO: kc. 530 - m. 530.7 - kw. 1

ROMA III: kc. 1228 - m. 288.5 - kw. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 10.30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.50

7.30: Ginnastica da camera.  
7.45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.30: TITA CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Krüger: *Karavansenzug*; 2. Amadei: *Danza di Aimee*; 3. Primi: *Rose Marie*, selezione; 4. Mozart: *Minuetto per violino e pianoforte*; 5. Mucel: *Voce lontana*; 6. Weber: *Il franco cacciatore*, fantasia; 7. Mascheroni: *Cerezze*.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: LA GIORNATA DEL GIOCATTOLO, radiocronaca.

13.15-14: MARIO CONSIGLIO e la sua orchestra:

1. Ballata Pratiella: *Minuetto diabolico*; 2. Cilea: *Arlésienne*, lamenti di Federico e percuote; 3. Mercuri: *Gondola d'amore*; 4. Nucchi: *Ultima sera*; 5. Avitabile: *Nuova cardas*.

14-14.15: Borsa e dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio.

16.40: Cantuccio dei bambini: Pino: « Giro-tondo »; (Trieste): Ballata a noi; Lingue e usanze di tutti i paesi: « Svezia e Norvegia » (l'amico Lucio e Radiolina).

17.5-17.55 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTEZZO: 1. Charpentier: *Motivi della commedia musicale Luisa*; 2. Montanaro: *Vita di burattini*; 3. Barbieri: *Il piccolo butaro*, canto della campagna romana; 4. Ranzato: *Méditation*; 5. Marzulli: *Chitarra esotica*; 6. Monli: *Cardas* n. 2; 7. Limentia: *Alla casentinese*, dagli « Acque-

# MERCOLEDÌ

## 26 GIUGNO 1935-XIII

relli folcloristici: 8. Mineo: *Taormina*, tarantella siciliana.

17.5: CONCERTO del pianista BRUNO WASSIL: Musiche di Wassil: 1. *Fantasia*; 2. *a) Preludio*; b) *Poema erotico*; 3. *Canto della notte*; 4. *Danza degli spiriti*; 5. *Improvviso*; 8. *Simun* (La carovana sorpresa dal vento del deserto).

17.35: DISCHI DI MUSICA DA BALLO.  
17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.  
19-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica VARIA.

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE (Trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAHI).

20.15: Giornale radio.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzali.

20.40:

### La nave rossa

Opera in tre atti

Musica del M° ARMANDO SEPPILLI  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra

OLIVIERO DE FABRITIS

Maestro dei cori: VITTORIO VENEZIANI

Personaggi:

Ardi ..... Carlo Tagliabue  
Rimud ..... Jesús de Gaviña  
Urania ..... Maria Carbone  
Rusa ..... Maria Huder  
Mareta ..... Luigi Bernardi  
Vinzador ..... Gino Conti  
Un vecchio ..... Gino Conti

Negli intervalli: Conversazione di Luigi Antonelli: «Vagabondaggio» - Notiziario - (Milano): Notiziario inglese.

Dopo l'opera: Giornale radio - Indi (Milano-Firenze): Notiziario spagnolo.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Lincke: *Ballet-ouverture*; 2. Allegro: *La fiera dell'Impruneta*, fantasia; 3. Gounod: *La sera*, melodia; 4. Grotzsch: *Il giocoliere*, intermezzo; 5. Fancello: *Il ruscello nascosto*, slow-melody; 6. Ranzani: *Mezzanotte a Venezia*, intermezzo; 7. Montanari: *Maquita*, intermezzo.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.10: MUSICA DA CAMERA: 1. Hans Sitt: *Concerto per viola e pianoforte* op. 68; a) Andante, b) Allegretto scherzando (violoncello Ulrico Russitano Lanza); 2. a) Santolucello: *Supremo sonno*, b) G. Mule: *Ninna-nanna* (sopraano Erina Bonfanti); 3. Campagnoli: *Romanza per viola e pianoforte* (violinista Ulrico Russitano Lanza); 4. Sapio: a) *La canzone di cava*, b) *Silenzio*, valzer lento, (sopraano Erina Bonfanti) - Al pianoforte il M° Giacomo Cottone.

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Teatrino.  
20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.



Bruno Wassil.



Ernesta Voliario.

20.45:

### Concerto di musica giocosa

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI

1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia (orchestra).
  2. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, «Udite tutti, udite» (basso Agostino Oliva).
  3. Puccini: *Gli anni Schicchi*, «Firenze è come un albero fiorito» (tenore Salvatore Pollicino).
  4. De Ferrari: *Pipeli*, «Mi ricordo quando era fanciulla» (mezzosoprano Nina Algozino).
  5. Mascagni: *Le maschere*, pavana (orch.).
  6. Rossini: *L'italiana in Algeri*, «Se inclinassi a prender moglie», duetto (tenore Salvatore Pollicino, basso Oliva).
  7. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, «Il vecchio cerca moglie» (mezzo-soprano Nina Algozino).
  8. Wolf Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo (orchestra).
  9. De Ferrari: *Pipeli*, «Belle soavi immagini» (tenore Salvatore Pollicino).
  10. Rossini: *L'italiana in Algeri*, «Al capriccio della sorte», duetto (mezzosoprano Nina Algozino, basso Oliva).
  11. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia (orchestra).
- G. Poli: «Nel mondo delle bambole», conversazione.
- 22 (circa):

### Varietà

col concorso degli artisti: LEVIAL, DELL'ARIA, RAGUSA, ZAZZANO e MANUELLO.

### CANZONI ITALIANE E NAPOLETANE - CORO E ORCHESTRA:

1. De Curtis: *Me ne vogliò all'America*; 2. E. A. Mario: *Santa Lucia luntana*; 3. Di Capua: *Torna maggio*; 4. Stranysky: *A Santa Lucia*; 5. Tagliaterra: *Serenata napoletana*; 6. De Curtis: *Voce e notte*; 7. Lama: *Tic tic tic*; 8. De Curtis: *Io m'arricordo e te*; 9. Tagliaterra: *Nadia la zingara*; 10. Di Capua: *O sole mio*.
- 23: Giornale radio.

## DIABETICI !!

### GLI ALIMENTI



**SENZA AGGIUNTA DI GLUTINE**



**SONO CUSTOSI  
COME GLI.....  
ALIMENTI.....  
.....COMUNI**

**CAMPIONI SERIE EMIDA E OPUSCOLO GRATIS**  
Scrivere a **EMILIO DAHO**  
MILANO - Casella Postale 1015

# PROGRAMMI ESTERI

## SEGNALAZIONI

### CONCERTI SINFONICI.

20: Sottens, Oslo, Bruxelles II - 20.30: Drott-  
wich (Musiche di D.  
Schubert), London Re-  
gional (Rievocazione mu-  
sicale di J. Strauss),  
Stoccolma - 20.45: Ber-  
lino (Cikowski), Stras-  
burgo (Dir. Munch) -  
21: Vienna.

### CONCERTI VARIATI

20: Bruxelles I (Cori e  
organo) - 20.30: Gre-  
noble, Rennes - 20.40:  
Hilversum - 20.45: Lip-  
sia, Lubiana (Piano e  
orchestra) - 21: Mid-  
dland Regional, Varsa-  
via (Chopin) - 21.50:  
Sottens - 22.20: Fran-  
coforte (Cetres).

### TRASMISSIONI

RELIGIOSE  
19.35: Koenigsberg (Cor-  
nelius: «Messa in re  
minore») - 20: Bruxel-  
les I.

### OPERE

19.25: Praga (Rimski-  
Korsakov: «La Zar Sal-  
tau»).

### MUSICA DA CAMERA

19: Francoforte - 23.20:  
Amburgo.

### SOLI

18.30: Belgrado (Piano  
e viola) - 20: Budapest  
(Mozart, Piano e cla-  
rinet) - 20.15: Bucar-  
est (Piano e canto) -  
21.10: Huitzen (Violino,  
organo e canto) - 21.30:  
London Regional - 21.40:  
Varsavia (Cello e piano).

### COMMEDIE

20: Radio Parigi - 20.15:  
Midland Regional - 20.45:  
Monaco - 22: Rennes.

### MUSICA DA BALLO

18.30: Moravská-Ostrava  
(Valzer) - 20.30: Buda-  
pest (Zigana) - 21: Am-  
burgo - 22.10: London  
Regional, Midland Regi-  
onal - 22.30: Breslavia -  
22.45: Oslo - 23: Buda-  
pest (Jazz), Orlowich,  
Koenigswusterhausen.

### VARIE

20.45: Colonia - 20.50:  
Copenaghen - 21: Bre-  
slavia - 22: Monte Ce-  
nari, Parigi P. P.

## AUSTRIA

### VIENNA

Kc. 592; m. 506.8; kW. 120

- 18: Conversazioni.
- 19: Giornale parlato.
- 19.30: Attualità varie.
- 19.45: *Lieder* e arte popo-  
lari per soprano.
- 20.40: Letture varie: Rac-  
conti viennesi.
- 21: Concerto dell'Orche-  
stra di Vienna diretta  
da Kalmus. 1. Bruckner:  
*Sinfonia romantica* in  
mi bemolle maggiore  
n. 2. 2. R. Strauss: *I bri-  
nchieri di Tili Tili*.
- 21.40: *Sinfonia* in  
forma di rondò, op. 28  
- Nell'intervallo: Gior-  
nale parlato.
- 22.30: Conversazione in  
esperanto: «La sport fra  
i giovani in Austria».
- 23.00: Concerto di dischi.
- 23.10: Conversazione.
- 23.30: Giornale parlato.
- 23.35: Concerto di mu-  
sica brillante e da ballo.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483.9; kW. 15

- 18.30: Convers. religiosa.
- 18.30: Concerto religioso.
- 19: Attualità varie.
- 19.30: Giornale parlato.
- 20: Concerto corale e di  
organo della scuola della  
cattedrale di S. Paolo.  
1. *Introduzione* per orga-  
no. 2. Stefano Vescevo  
(He sec.). *Magna nox*. 3.  
Brener: *Magna vox* di  
Stefano Vescevo, adata,  
per 4 voci. 4. Couperin:  
*Magnus mysterium* per  
2 voci e organo. 5. De-  
thier: *Pater noster*, a  
cappella. 6. Transacur:  
*Huicun laudi* (a. S. U-  
berto), a 4 voci. 7. Re-  
fice: *Messa* in sol a voci  
e org. (Kprie e Fiorini).
6. Transacur: *Surtis se-  
lennis*, per 4 voci e org.  
21: Conversazione.
- 21.15: Musica brillante.
- 21.20: Radiocorona.
- 21.50: Musica variata.
- 22: Giornale parlato.
- 22.15: Dischi richiesti.
- 22.15: Lisci: *Christus vin-  
cit*.

## BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321.9; kW. 15

- 18: Conversazione.
- 18.45: Concerto variato.
- 18.45: Radiocorona.
- 19.30: Giornale parlato.
- 20: Concerto sinfonico. 1.  
Strauss: *Concerte des  
sacre*. 2. Tamsi: *Canto  
erabato*, per violino e or-  
chestra. 3. Kalkmann:  
*Sole* per violino.
- 21.15: Radio-bozzetto.
- 21: Seguito del conc. 4.  
Rimski-Korsakov: Fram-  
menti da *Capriccio spa-  
gnolo*. 5. Bosman: *Co-  
lombia*, suite. 6. Canto:  
7. Teleman: *Battala*. 8.  
Sodaly: *Bray Jans*.
- 22: Giornale parlato.
- 22.10.23: Concerto variato.

## CECOSLOVACCHIA

### PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kW. 120

- 18.10: Notiziario - Dischi.
- 18.20: Trasm. in tedesco.
- 19: Notizie in tedesco.
- 19.45: Giornale parlato.
- 19.55 (dal Teatro Nazione-  
le): Rimski-Korsakov:  
*La zar Saltau*.
- 20.30: Giornale parlato.
- 22.45: Notizie in francese.

### BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5

- 17.45: Trasmissione in  
ungherese.
- 18.35: Conversazione.
- 18.50: Musica riprodotta.
- 19: Come Praga.
- 19.40: Come Brno.
- 20.40: Come Koscice.
- 21.30: Come Praga.
- 22.30: Not. in ungherese.
- 22.45.33: Musica riprod.

### BRNO

Kc. 628; m. 325.4; kW. 32

- 17.40: Trasm. in tedesco.
- 18.20: Dischi - Notiziario.
- 18.45: Musica riprodotta.
- 19: Come Praga.
- 19.40: Musica d'opera.
- 20.40.33: Come Praga.

## MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2

- 18.45: Dischi - Notiziario.
- 18.30: Per l'opera.
- 18.30: Musica di valzer.



# MERCOLEDÌ

## 26 GIUGNO 1935 - XIII

### KOENIGSWUSTERHAUSEN

ke. 191; m. 157; kW. 60  
18.30: Conversazioni.  
19.10: Musica da ballo.  
19.45: Attualità varie.  
20.10: Come Amburgo.  
20.45: Come Lipsia.  
21.00: Giornale parlato.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Bollettino del mare.  
23.24: Musica da ballo.

### LIPSIA

ke. 785; m. 382; kW. 120  
18.30: Conversazioni.  
19.10: Come Breslavia.  
19.45: Giornale parlato.  
20.10: Come Amburgo.  
20.45: Concerto vocale di Marcel Wittrich dell'opera di Berlino con i concerti d'orchestra.  
21.00: Giornale parlato.  
22.30: Come Monaco.  
22.40, 0.10: Conc. variato.

### MONACO DI BAVIERA

ke. 740; m. 405; kW. 100  
18.30: Convers. - Notiz.  
19.10: Concerto bandistico.  
20.10: Giornale parlato.  
20.45: Kuhnert. Affondamento o Mac Dowd, commedia di Mac Dowd, commedia di Mac Dowd.  
21.00: Musica da ballo.  
21.30: Notiziario politico.  
22.40: Internozio.  
23.24: Come Koenigswusterhausen.

### STOCCARA

ke. 574; m. 522; kW. 100  
18.30: Lezione di Morse.  
19.10: Concerto di dischi.  
19.45: Programma variato: *Viva le élites*.  
20.30: Giornale parlato.  
20.45: Come Amburgo.  
21.00: Come Lipsia.  
21.30: Come Francoforte.  
22.30: Come Colonia.  
23.00: Musica registrata di Brahms.  
23.40-45: Programma variato dedicato al Lago di Costanza.

### NGHILTERRA

**DROITWICH**  
ke. 200; m. 1500; kW. 150  
18.30: Giornale parlato.  
19.30: Interudio.  
20.30: Rassegna libraria.  
20.45: Conversazione.  
21.00: Orchestra, soli e coro (dir. Adriaan Boult).  
21.30: Cantata n. 66, *Christus, der 4te mein Leben*.  
22.25: Intervallio.  
23.30: Musica brillante e da ballo.

23.15: Conv. - Il cielo  
in mese di luglio.  
23.30: Concerto orchestrale di musica di Darius Milhaud, diretto dall'autore. 1. I sogni balletti. 2. Cinque canti liturgici di Paul de la Roche. 3. Concerto di primiziera in un tempo per violino e orchestra; 4. *Pan et Syrinx*, cant. 21.30: Giornale parlato.  
23.24: (D) Mus. da ballo.  
23.45: (Solo London National) Televisione (il suono m. 236.5).

**LONDON REGIONAL**  
ke. 877; m. 342; kW. 50  
18.30: Giornale parlato.  
19.25: Interudio.  
19.50: Musica zingana.  
20.15: Concerto variato.  
20.45: Concerto vocale.

20.30: Russel e Baritz: *Johann Strauss* di *Robert Garden*, rievocazione musicale.  
21.30: Concerto di piano.  
22.30: Giornale parlato.  
23.10-24: Musica da ballo.

### MILAND REGIONAL

ke. 1013; m. 296.2; kW. 50  
18.30: Giornale parlato.  
19.30: London Regional.  
20.15: Cedric Wallis: *Commedia*, radioteatra.  
21.00: Concerto della banda di Leicester, con arie per coro.  
21.45: Conversaz. - *Buttali e orsi*.  
22.30: Giornale parlato.  
23.10-23: London Regional

### JUGOSLAVIA

**BELGRAO**  
ke. 686; m. 437.3; kW. 2.5  
18.30: Piano e viola.  
19.10: Comunicati - Dischi.  
19.30: Conversazione.  
20.10: Come Lubiana.  
21.30: Radio-bozzetto.  
22.30: Giornale parlato.  
23.15: Concerto variato.  
23.45-53: Danza (dischi).

### LUBIANA

ke. 527; m. 569.3; kW. 5  
18.30: Musica riprodotta.  
19.30: Per gli ascoltatori.  
19.45: Giornale parlato.  
20.10: Musica riprodotta.  
20.30: Concerto vocale.  
20.45: Concerto corale.  
20.55: Mozart: *Concerto per piano e orchestra*.  
21.30: Concerto vocale.  
21.45: Musica brillante.  
22.30: Concerto orchestrale.  
23.15: Concerto orchestrale.  
23.45: Concerto orchestrale.  
23.55: Concerto orchestrale.  
24.00: Concerto orchestrale.

### LUSSEMBURGO

ke. 230; m. 1394; kW. 150  
18.15: Musica brillante e da ballo (dischi).  
19.15: Comunic. - Dischi.  
19.45: Notizie in francese in tedesco.  
20.10: Musica brillante.  
20.30: Comunic. - Dischi.  
20.45: Concerto vocale.  
21.30: Concerto orchestrale.  
21.45: Concerto orchestrale.  
22.30: Concerto orchestrale.  
22.45: Concerto orchestrale.  
23.15: Concerto orchestrale.  
23.45: Concerto orchestrale.  
24.00: Concerto orchestrale.

### NORVEGIA

**OSLO**  
ke. 260; m. 1154; kW. 60  
18.35: Per i fanciulli.  
19.30: Cronaca teatrale.  
20.30: Concerto sinfonico: 1. Haendel: *Concerto grosso* in re minore, per due violini, violoncello e orchestra d'archi; 2. Chaminade: *Concerto* per flauto a orecchi; 3. Reger: *Intermezzo* drammatico; 4. Liszt: *Tasso, poema sinfonico*.  
21.15: Letture varie.  
21.40: Concerto parlato.  
22.15: Attualità varie.  
23.15: Il microfono a passaggio.  
23.45-24.30: Danza (dischi).

### OLANDA

**HILVERSUM**  
ke. 995; m. 301.5; kW. 20  
18.30: Canto e piano.  
19.10: Conversazioni - Co-

## GIOVEDÌ 27 GIUGNO 1935 - XIII

ROMA-NAPOLI-BARI-MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - PALERMO

Ore 13,5



RADIOREPORTAGE DI NIZZA E MORBELLI  
MUSICHE E ADATTAMENTI MUSICALI DI STORACI

### ANTEFATTO

Dopo velsistudio e perlepe i nostri tre eroi, all'inseguimento di Madamigella di Fox Terrier (rapita, come si ricorderà, in circostanze misteriose, che hanno molto fatto sospettare di Atto), giungono a Siviglia. L'incontro con Don Giovanni dà loro il modo di sapere che un ardito quanto impudente cavaliere che si qualifica per «Moschettiere del Re» ha promesso di rubare allo stesso Don Giovanni una donna, che ha consegnato da amore con lui presso la Casa degli Aranci, al Convento, Portos, Aramis e Arlecchino cacciano al convento e sorprendono Atto, il quale, giulietto e convinto di tradimento, sbatte i piedi in un mucchio. È condannato all'impiccagione. La puntata di giovedì accadrà mentre venga messo il capretto al collo del presunto traditore. Chi non è in apprensione per la sorte del povero Atto? Questa puntata ci dica che è avvenuto di lui.



### CAPITOLO SESTO

“A un passo dalla morte.”  
Giovedì, alle ore 13,5 udite il seguito di questo appassionante radioreportage offerto dalla S. A. «PERUGINA» - CIOCCOLATO E CARMELLE

**Concorso Radiocaramel Perugina la terza grande creazione. Perugina 1935**  
2107 premi  
un'automobile berlina BALILLA  
ventisei radiofonografi PHONOLA Mod. 640  
Farfalle  
millequaranta scatole cioccolatini PERUGINA  
millequaranta scatole specialità BUITONI

Valore commerciale complessivo di circa lire 150.000

municipali vari - Dischi - Declamazione.  
20.45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Auber: *Ouv. di Marco Spada*; 2. R. Strauss: *Valzer dal Capelliere del Fata*; 3. Massenet: *Mediatz dalla Thais*; 4. Meyerbeer: *Marche della Roccia*; 5. Ciaikovski: *Chanson triste*; 6. Ciaikovski: *Canzone senza parole*; 7. Leuschner: *Spirito del Volga*.  
21.40: Concerto di dischi.  
21.55: Concerto di organo.  
22.20: Declamazione.  
22.45: Concerto di dischi con intermezzi di piano a organo.

### HUIZEN

ke. 160; m. 1875; kW. 50  
18.10: Da stabilire.  
19.30: Comunicati ecclesiastici - Conversazione religiosa - Notiziario.  
19.45: Conc. di fanfare.  
20.45: Conversazione.  
21.10: Concerto di aria per soprano con acc. di violino e organo - in un intervallo: Giornale parlato.  
22.10-24.30: Concerto di dischi

### OLONIA

**VARSAVIA**  
ke. 224; m. 1339; kW. 120  
18.22: Radio-bozzetto.  
18.30: Concerto corale.  
19.30: Per i fanciulli.  
19.45: *Convers.* - Dischi.  
19.55: Comunicati vari.  
20.10: Piano e viola.  
20.45: Attualità varie.  
20.55: Musica riprodotta.  
21.45: Giornale parlato.  
22.30: Chopin: 1. *Ballata* in sol minore; 2. *Due notturni*, la diesis maggiore e la maggiore; 3. *Mazurca* in do minore, op. 5 n. 1; 4. *Polsca* in la bem. maggiore, op. 53.  
23.10: Conversazione.  
23.40: Violoncello e pianoforte.  
24.00: Chopin: *Concerto* in sol minore, op. 65, per cello.  
25.15: Comunicati vari.  
25.30: Concerto variato.  
25.45: Corrispond. in francese con gli ascoltatori.

### ROMANIA

**BUCAREST**  
ke. 823; m. 364.5; kW. 12  
18.15: Concerto variato.  
19.15: Conversazione.  
19.30: Musica riprodotta.  
19.45: Concerto variato.  
20.15: Piano e canto.  
20.30: Concerto variato.  
21.30: Giornale parlato.  
22.15: Seguito del conc.  
22.30: Notizie in francese e in tedesco.  
23.15: Musica variata.

### SPAGNA

**BARCELONA**  
ke. 795; m. 377; kW. 5  
19.12: Dischi richiesti.  
Per i fanciulli - Notiziario - Sport - Borsa.  
Attualità - Quotazioni di merci.  
21.15: Campana - Meteor.  
21.45: Musica popolare e ballate (orchestra).  
Nell'intervallo: Conversazione.  
23.15: Giornale parlato.  
23.30: Iglesias: *La signora Marietta*, commedia catalana in 3 atti.

### MADRID

ke. 1095; m. 274; kW. 7  
18.30: Musica brillante.  
19.10: Per gli ascoltatori.  
19.40: Giornale parlato.  
20.15: Conversazione.  
20.45: Concerto per tenore.  
21.15: Giornale parlato.  
22.30: Concerto del sestetto della stazione.  
23.15: Campana - Giornale parlato - Musica da ballo - Puccini: *Madame Butterfly* selez. atto secondo (dischi).

## STECOLIA

ke. 704; m. 426.1; kW. 55

19.30: Progr. variato.  
20.30: Conversazione: «La educazione della personalità».  
20.30: Concerto sinfonico: 1. *Sinfonia* in re maggiore; 2. Mendelssohn: *Suite del Sogno di una notte d'estate*; 3. Sanabio: *Berce* per orchestra d'archi e arpa; 4. Weinberger: *Ouverture di Die Dame Bololi*.  
22.23: Musica da ballo.

## SVIZZERA

**BEROMUNSTER**  
ke. 556; m. 539.6; kW. 100  
18.30: Per i fanciulli.  
19.30: Conversazione.  
19.45: Notiziario - Dischi.  
19.55: *Convers.* in dialetto.  
19.55: *Lieder* per coro.  
20.45: Rassegna.  
21.00: Giornale parlato.  
21.10: Comm. in dialetto.  
22.25: Bollettini - Fine.

## MONTE CENERI

ke. 1167; m. 257.1; kW. 15  
19.20: Annuncio.  
19.30: Aria dall'opera *Fagiolari* di Leoncavallo (dischi).  
19.45: (Berna). Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.  
20.30: Conversazione.  
20.45: Trasmissione dalla Svizzera interna.  
21.00: Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zollikofen.  
21.10: *Notte* in Svizzera interna - *Nel Paese della scardas*, pot-pourri radiodiffuso.  
22.30: Fine.

## SOTTENS

ke. 677; m. 443.1; kW. 25  
18.30: Musica riprodotta.  
19.15: Conversazione.  
19.20: Fisarmonica.  
19.40: *Concerto* di Beethoven.  
1. *Ouverture* in mi maggiore del *Fidelio*; 2. *Concerto* per violino e orchestra; 3. *Sinfonia* n. 9, in fa.  
21.20: Giornale parlato.  
21.30: Convers. letteraria.  
21.50: Concerto variato: 1. *Handel: Marcia degli Innamorati*; 2. *Gilbert: Ouverture dal Mercantile di Venezia*; 3. Massenet: *Le Cid*, selezione; 4. Turina: *Farzana*, commedia per concerto; 5. Kuhnert: *Saluto alla bandiera*, allegro militare.  
22.30: Notizie varie.

## UNGHERIA

**BUDAPEST**  
ke. 546; m. 549.5; kW. 120  
18.15: Concerto variato.  
19.10: Dittone.  
20.30: Mozart: *Grande duetto* per piano e clarinetto.  
20.30: Musica zingana e canto.  
21.50: Giornale parlato.  
22.10: Concerto di piano.  
22.50: Contr. in inglese.  
23.10: Musica da jazz.  
0.5: Giornale parlato.

## U. R. S. S.

**MOSCA**  
ke. 172; m. 1747; kW. 500  
20.30: Concerto variato.  
21.30: *Conversaz.* in ceco.  
21.55: Campana del Krem.  
22.30: *Convers.* in inglese.  
23.30: Concerto in tedesco.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**  
ke. 541; m. 318.8; kW. 12  
19.30: Musica orientale.  
19.45: Dischi - Notiziari.  
21.30: Concerto dell'orchestra della stazione: *Il sogno nella musica* - *Nell'intervallo* e alla fine: Dischi - Notiziario.

# IL FIORE DELLA SETTIMANA NINFEA CON RANA

A mano tanto, una volta, le silenziose acque nel fondo dei parchi ricinti di bosco. Mi piaceva ammirare specchiato in esse il verde greve dei cipressi, dei lecci, dei lauri, ed un cielo rimpicciolito e lontano, quasi dipinto, sì che veniva la tentazione di aggiungerli, fermo una volta per sempre, un volo di aironi o di gru, proprio come nei quadri. Avevo tanto le mie palme, i palmeti, gli sporchiccioli dell'acqua ferma; la foglia larga e spessa, una zattera ancorata al fango di sotto; la coppa eburnea del fiore; intorno all'antico laghetto, antiche statue atteggiategli in gesti irrevocabili e convenzionali su pedestrali coperti d'edera; questa sull'acqua un



calzare; quest'altro zittisce col dito alle labbra; una racconcia l'arco: ecco Venere che benedice Amore, ecco Atalanta in corsa, e satiri e ninfe. Erano i tempi delle capziose ed eleganti abbondanze del dondonesimo; noi eravamo ragazzi, e ci illudevamo che i drammi più degni d'essere rissuti dovessero svolgersi nei penetrali di quei parchi, tra i laghetti, i labirinti, le gradinate, i lenti conati, avendo per protagonisti uomini sormontati dall'ornata parola, immuni da ogni preoccupazione di stipendio fisso mensile, e donne d'una sensibilità così raffinata da poter scambiare fra di loro le funzioni dei cinque sensi: capace di vedere il colore dei suoni, di percepire il sapore d'una distanza, il peso della linea di volo d'una farfalla, e altre mirabili cose. Gente capace, costoro, di fremiti estetici e di rapimenti intellettuali infinitamente superiori alla media: e s'innamoravano, lottavano, si dividevano, facevano la pace, dicevano «buon giorno» e «buona sera», o «la minestra scotta», «scusi, a che ora parte il treno?», e speriamo che la lettera non passi il peso», in maniera del tutto diversa dal volgo profano. Ogni cosa si faceva e si narrava, da loro, per metafora, per traslato, per ipotiposi, per estasi. In vita loro non avevano mai dato del lei a nessuno, ma sempre del voi: voi qui, voi là.

Io, che avevo frequentato sovente le sponde d'un laghetto in fondo a un parco non per altro che per giocare agli indiani o lanciare sassolini ai pesci rossi, e che delle ninfee, non essendo roba da mangiare né da utilizzarsi in qualche sport violento, non m'era curato mai né punto né poco, ecco, un bel momento incominciò anch'io a montarmi la testa, e meditavo un romanzo intitolato «Ninfea», e tante storie tra lui e lei sulla riva del lago, ed una passeggiata in barca mentre lei tinge un dito nell'acqua e sospira «il fresco di quest'acqua è azzurro come il terzo tempo del Quarto Scherzo di Chopin»; e poi lui (una specie di senilista al quale tutto è permesso: ah, Nietzsche!) lui insomma la pianta, e lei finisce annegata, annegata tra le ninfee: oh che bella festa, oh che bella festa.

Anche adesso amo le ninfee, ma non più a quella maniera. Adesso preferisco vederle come esse veramente sono e tenerle per quel che valgono, e le giudico belle in una maniera più sana e più semplice. L'amico Niccoltine, che ha fatto il disegno, ha molto bene interpretato questo mio pensiero (che è anche il suo), appaiando all'immagine della ninfea quella d'una rana scoppiante di sabbie e di birichineria un po' plebea. Animale giocivole, alla buona, proprio quel che si dice un drutto simpatico, la rana. Qui salva Niccoltine e me da ogni sospetto di decadentismo.

NOVALESA.

27 GIUGNO 1935 - XIII

## ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 490,8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5  
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 30  
MILANO II: kc. 1306 - m. 219,6 - kW. 0,2  
TORINO II: kc. 1557 - m. 221,1 - kW. 4

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: I MOSCHETTIERI IN VAOANZA  
Radio-reportage di Nizza e MORRELLI  
Adattamenti musicali di EUGENIO STORACI  
(Trasmissione offerta dalla Soc. An. Perugini)

13,40-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Bruckner: «Tramonto» dalla suite *Tre paesaggi*; 2. Heikens: *L'arlecchino fedele*, intermezzo; 3. Lehár: *La pedana allegra*, fantasia; 4. Sudassi: *Mitridate*; 5. Valerio: *Tra mille donne tu*, tango.  
14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 20).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.  
16,40 (Napoli): Bambinopoli - La palestra del perché - Corrispondenza, giochi.

16,40-17,5 (Bari): Il salotto delle signore; «Madonne», conversazione di Lavinia Trerottoli-Adami.

16,40-17,5 (Roma): Giornale del fanciullo.

17,5-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE:  
1. a) Scazzati: *Sonata in la maggiore*; B. Martucci: *Studio da concerto* (pianista Bianca Metalli); 2. a) Glick: *Spigugue amate*; b) Carissimi: *Vittoria! Vittoria!* (baritone Amerigo Tarantelli); 3. a) Meyerbeer: *Il Profeta*, «Figlio mio, ti benedico»; Verdi: *Un ballo in maschera*, «Re dell'abissino affrettati» (m.-soprano Pina Saccarica-Tognoni); 4. a) Mozart: *Le nozze di Figaro*, «Aprite un poco gli occhi»; b) Gent: *Sadeco*; *Lama se una pietanza*; c) D'Hardelot: *Becassé* (baritone Amerigo Tarantelli); 5. Debussy: *L'isle joyeuse* (pianista Bianca Metalli); 6. Billi-Storanello: *E conta il grillo* (mezzo-soprano Pina Saccarica-Tognoni).

17,55-18: Comunicazione dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notiziario del giorno.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

18,45-19 (Roma): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana.

19,15-19,45 (Roma III): MUSICA VARIA - Professore Giuseppe Gabrielli: Note romane.

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO ORCHESTRALE (Trasmissione offerta dalla Soc. An. ELAH).

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15: Giornale radio.

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: 1. Inno nazionale greco; 2. Notiziario greco; 3. Eventuali comunicazioni; 4. Segnale orario; 5. Conversazione di Guglielmo Danzi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di Guglielmo Danzi.

Stazioni di: Genova - Milano II - Torino II - Roma III

dalle ore 19,45 alle 20,15

## Concerto variato

offerto dalla S. A. ELAH di Pegli

20,40:

## L'amore medico

Commedia musicale  
in due atti (da MOLIERE)  
di E. GOLISCANTI

Musica di E. WOLF FERRARI

Direttore d'orchestra:

M<sup>re</sup> ARMANDO LA ROSA PARODI

Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA

Personaggi:

Arnolfo ..... Emilio Ghradini  
Lucinda ..... Ilde Brunazzi  
Cittandro ..... Luigi Fort  
Lisetta ..... Magda Olivero  
Desfontandres ..... Alessio Soley  
Macrotton ..... Giuseppe Bravura  
Babits ..... Gino del Signore  
Il dottor Tomez ..... Ernesto Dominici  
Un Notaio ..... Ernesto Dominici

Nell'intervallo: Conversazione di Enrico Serretta: «Saper viaggiare».

Dopo l'opera:

ORCHESTRA CETRA: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

### ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,0 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140  
m. 262,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10  
TRIESTE: kc. 1222 - m. 243,5 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 810 - m. 209,2 - kW. 20  
BOLZANO: kc. 558 - m. 359,7 - kW. 1

ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal Maestro ILLUMINATO CILLOTTA: 1. Mancinelli: *Cor. neale*, da «Le scene veneziane»; 2. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo; 3. Schubert-Berti: *La casa delle tre ragazze*, fantasia; 4. De Micheli: *Baci al buio*; 5. Bapsodia napoletana su motivi di V. Valente; 6. Eschobar: *Arrhythmia*; 7. Amadei: *Mergilio Adriatico*; 8. Ceselli: *Vienna città del valzer*; 9. Bonelli: *Piccole maschere*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: I MOSCHETTIERI IN VAOANZA

Radio-reportage di Nizza e MORRELLI

Comentari musicali di E. STORACI

(Trasmissione offerta dalla Soc. An. Perugini)

13,40-14: CONCERTO DEL VIOLINISTA WALTER LONARDI: 1. Corelli: *Adagio e allegro*; 2. Kreisler: *Canzone popolare viennese*; 3. Tivadar Nachez: *Danza zingara*.

14-14,15: Borsa e dischi.

14,30: Giornale radio.

18,40: Canticello del bambino; 1. Renzo Pozzani: *Il dono del signore*, novella con illustrazioni musicali di Elisabetta Oddone (eseguita dall'Antrice e dalla pianista Corinna Piazza).2. MUSICHE PITTORESCHESCHE per violino e pianoforte: a) Couperin-Kreisler: *La presa*; b) Kreisler: *La serenata di Pulcinella*; c) Kreisler: *Tamburino cinese* (eseguite dal violinista Mario Adaglio. Al pianoforte: Corinna Piazza).17,5: CONCERTO VOCALE con il concorso del tenore TINO STELLACHI e del soprano ANNA MOLTEZIO: 1. Donizetti: *Elisir d'amore*, «Una furtiva lacrima» (tenore); 2. Mascagni: *Il piccolo Marat*, canzone di Marietta (soprano); 3. Cilea: *Aristiana*, lamento di Federico (tenore); 4. Massenet: *Cendrillon*, «Ah! le mie care sorelle» (soprano); 5. Massenet: *Manon*, sogno (tenore); 6. Mascagni: *Iris*, «Ho fatto un triste sogno» (soprano); 7. Verdi: *Rigoletto*, «La don-



# GIOVEDÌ

## 27 GIUGNO 1935 - XIII

na è mobile» (tenore); 8. Blzet: *I pescatori di perle*, «La notte è accesa» (soprano).  
17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.  
18.10-18.20: Una voce dell'Enciclopedia Treccani.  
18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19-20.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.  
19.15-19.45 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.  
19-19.45 (Genova): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia.  
19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): Concerto ORCHESTRALE (Trasmissione offerta dalla S.C. An. ELAH).  
20.15: Giornale radio.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di Guglielmo Dand.

20.45:

### Mazurka bleu

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR.

diretta dal M° FRANCO MILITELLO

Personaggi:

Blancka ..... Marga Levial  
Conte Olinski ..... Nino Tirone  
Gretel Hajgner ..... Olimpia Sall  
Adolar e Angioletto .. Emanuele Paris  
Barone Won Reiger ... Gaetano Tozzi  
Planting ..... Masino La Puma  
Klamandart ..... Aldo Vassallo

Negli intervalli: F. De Maria: «Il pittore centenario»; conversazione - Notiziario artistico.  
23: Giornale radio.

## PROGRAMMI ESTERI

### SEGNALAZIONI

#### CONCERTI SINFONICI

20.10: Colonia (Beethoven) - 20.30: Belgrado (Orchestra della Guardia Reale) - 21: Bruxelles II - 21.15: Praga.

#### CONCERTI VARIATI

20: Beromünster (Beethoven), Bruxelles I - 20.10: Monaco - 20.30: Strasburgo (Banda militare), Bordeaux-Lafayette (Dir. Guiraud) - 21: Varsavia, London Regional (Orchestra d'archi) - 21.25: Hilversum - 21.30: Midland Regional (Chitarre hawaiane) - 22: Budapest, Stoccolma (Banda militare) - 24: Amburgo (Mandolino, flauto, fisarmonica e violini).

#### TRASMISSIONI RELIGIOSE

18.15: Bruxelles II.

#### OPERE

22: Monte Ceneri, Sottens (Verdi: «La Traviata»); Bucarest (Verdi: «Rigoletto») - 20.10: Lipsia (Selezione di opere varie) - 20.30: Marsiglia.

#### AUSTRIA

##### VIENNA

18.592: m. 506,8; kW. 120  
18: Conversazioni.  
19: Giornale parlato.  
19.20: Attualità varie.  
20: Concerto variato in mus. popolare austriaca.  
20.30: Concerto di cello e piano: 1. Sammartini: Sonata in sol maggiore; 2. Pfitzner: Sonata in fa diesis minore, op. 1.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Comunicati vari.

Ginevra (Casadesu: «La canzone di Parigi») - 20.45: Radio Parigi, Renes (Berlioz: «Benvenuto Cellini»).

#### MUSICA DA CAMERA

20.15: Stoccarda (Schubert) - 21: Lyon-la-Doua - 22.40: Koenigsberg.

#### SOLI

20: Rennes (Piano e canto) - 20.30: Oslo (Piano) - 21.10: Beromünster (Violino e piano), Hilversum (Organo) - 21.30: Vienna (Piano e cello) - 22.20: Lipsia (Organo) - 22.30: Breslavia (Piano) - 23: Monaco (Organo) - 23.20: Breslavia (Organo).

#### COMMEDIE

19.55: Praga, Bratislava, Moravska-Ostrava, Brno - 21: Koenigswusterhausen - 21.15: Francoforte.

#### MUSICA DA BALLO

22.10: London Regional, Midland Regional - 22.25: Sottens (Jazz) - 22.30: Brno, Moravska-Ostrava (Jazz) - 23.45: Vienna.

22.30: Concerto di musica richiesta dagli ascoltatori.  
23.30: Conversazione.  
23.30: Giornale parlato.  
23.45: Musica da ballo.

#### BELGIO

##### BRUXELLES I

18.620: m. 463,9; kW. 15  
18.15: Convers. - Dischi.  
18.45: Recital in tedesco.  
19: Concerto di pianoforte.  
19.30: Giornale parlato.  
20: Concerto variato: 1.

## La marca del progresso OROLOGIO

# Wylor-Vetta

Automatico - Infrangibile



Tutti i perfezionamenti tecnici dell'orologio di Marca uniti ad infrangibilità e carica automatica lo rendono assolutamente preferibile a qualsiasi altro Orologio di Marca

Catalogo Gratuito

"U.P.E.V.,"

Via San Paolo, 19 - MILANO

Offenbach: *La figlia del tamburo maggiore*; 2. Waldteufel: *Il mio sogno*, valzer; 3. Popper: *Hapsoda ungherese* per cello e orchestra; 4. Canto.

20.30: Offenbach: il valzer di *Titmer* (adatt.).  
21: Seguono del concerto: 5. Friedemann: *Rapsodia* slava n. 2, per piano e orchestra; 6. Keletbey: *Acquerelli pittorici*; 7. Canto; 8. Sarasate: *Arie gitane*; 9. *Erco del bosco*, per flauto e orchestra; 10. Caldi: *Varcata*, suite; 11. Jessel: *Parata dei soldatini di tegna*.

22: Giornale parlato.  
22.10-23: Concerto variato.

#### BRUXELLES II

18.932: m. 321,9; kW. 15  
18.15: Trasmissione religiosa cattolica.  
18.16: Fisarmonica.  
19.30: Giornale parlato.  
20: Radiocabaret.

21: Concerto variato: 1. Mendelssohn: *Opertura del Ruy Blas*; 2. Bach: *Suite in re*; 3. Gibson: *Suite* per strumenti a fiato; 4. Dabolt: *Tre pezzi caratteristici*; 5. Grieg: *Due melodie liriche*; 6. Mussorgski: *Quadri di un'esposizione*.

11.50: Preghiera della sera: *Angelus Domini*.  
22: Giornale parlato.  
22.10-23: Mus. riprodotta.

#### CECOSLOVACCHIA

##### PRAGA I

18.638: m. 470,2; kW. 120  
18: Trasmissione dalla cattedrale St. Gij: l'inaugurazione del 1° Congresso Nazion. dei Cattolici.  
19: Notizie in tedesco.  
19.10: Dischi - Notiziario.

19.55: Come Kosice.  
19.55: Fieschmann: *Valzer*, con. radiomica.  
21.15: Atak. *Prima sinfonia* in do minore, op. 14.  
22.15: Giornale parlato.  
22.30-23: Come Brno.

#### BRATISLAVA

18.1004: m. 298,8; kW. 13,5  
17.35: Trasmissione in ungherese.  
18: Como Praga.  
19.25: Come Kosice.  
19.55: Come Praga.  
22.30: Not. in ungherese.  
22.45-23: Musica riprod.

#### BRNO

18.922: m. 325,4; kW. 32  
17.35: Trasm. in tedesco.  
18: Como Praga.  
19.25: Come Kosice.  
19.55: Come Praga.  
22.30-23: Musica per jazz.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

18.1113: m. 269,5; kW. 11,2  
18: Come Praga.  
19.25: Come Kosice.  
19.55: Come Praga.  
22.30-23: Come Brno.

#### DANIMARCA

##### COPENAGHEN

18.1176: m. 255,1; kW. 10  
18.15: Lezione di inglese.  
18.45: Giornale parlato.  
19.20: Conversazioni.  
20: Lange-Müller: *Ritornello*, melodramma.  
21.35: Concerto vocale di canti popolari danici.  
21.55: Convers. - Notizia.  
22.30: Musica brillante.  
23-0.30: Musica da ballo.

#### FRANCIA

##### BORDEAUX-LAFAYETTE

18.1077: m. 278,6; kW. 12  
18.30: Giornale parlato.  
19.45: Convers. varie.

## PALERMO

No. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.  
13.5: I MOSCHETTIERI IN VACANZA (vedi Milano).  
13.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
13.40-14: Dischi di musica varia.  
17.30-18.10: DISCHI DI MUSICA TEatraLE.  
18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Gli amici di Fatina.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enti.  
20.30-20.45: Dischi.  
20.50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Per ritiro soci, cedesi Società  
rappresentanza Radio con licenza di vendita e  
fabbricazione

Eventualmente offresi anche rilievo merci a condizioni vantaggiose

**Si esclude tassativamente ogni intermediario**

Per trattative dirette, rivolgersi a:

**S. A. CRUMP - Via Omenoni, 2 - MILANO**

**20.30:** Concerto vocale e orchestrale (Dir. Guitraud): 1. Auber: *Guitraud del Domino nero*; 2. Leocadi: *Il fante di S. Caterina*; 3. Lalo: *Il fante di S. Caterina*; 4. Intermesso di canto; 5. Godeard: *Jocelyn*, fantasia; 6. O. Strauss: *L'ultimo viceré*; 7. Delibes: *La soubrette*; 8. Canto; 9. Coda: *Unione naturale*; 10. Polka: *Ninna nanna del piccolo Martino*; 11. Hahn: *L'ora squallida*; 12. Ibanne: *Lo splendore*; 13. Rousset: *Maria l'italica*. Alla fine: *Ultimo nottate*.

**GRENOBLE**  
 ke. 583; m. 514,8; kw. 15  
 17.40: L'Espresso.  
 18.30: Concerto di piano.  
 19.30: Giornale parlato.  
 20.30: Cronache varie.  
 21.30: Musica riprodotta.  
 22.30: Concerto di musica da camera per Trio e quartetto vocale; 1. R. Schumann: *Trio in do minore*; 2. Carissimi: *O piena gloria*; 3. Zichner: *Prigione del*; 4. N. Gluck: *Due nottate*; 5. Rameau: *La notte*; 6. Lully: *Contra non amate*; 7. Broeckmann: *Tutto dolce*; 8. Borodin: *Ninna nanna e serenata*; 9. Zichner: *La casa*; 10. D'Indy: *Comparsa*; 11. R. Schumann: *Trio in do*; 12. Schumann: *Trio in do*. Alla fine: *Ultimo nottate*.

**LYON-LA DOUA**  
 ke. 648; m. 463; kw. 15  
 18.30: Giornale parlato.  
 19.30: Musica riprodotta.  
 20.30: Cronache varie.  
 21.30: Musica riprodotta.  
 22.30: Concerto di musica da camera per Trio e quartetto vocale; 1. R. Schumann: *Trio in do minore*; 2. Carissimi: *O piena gloria*; 3. Zichner: *Prigione del*; 4. N. Gluck: *Due nottate*; 5. Rameau: *La notte*; 6. Lully: *Contra non amate*; 7. Broeckmann: *Tutto dolce*; 8. Borodin: *Ninna nanna e serenata*; 9. Zichner: *La casa*; 10. D'Indy: *Comparsa*; 11. R. Schumann: *Trio in do*; 12. Schumann: *Trio in do*. Alla fine: *Ultimo nottate*.

**MARSIGLIA**  
 ke. 749; m. 400,5; kw. 5  
 18.30: Concerto di piano.  
 19.30: Cronache varie.  
 20.30: Cronache varie.  
 21.30: Cronache varie.  
 22.30: Concerto di piano.  
 23.30: Cronache varie.  
 24.30: Cronache varie.  
 25.30: Cronache varie.  
 26.30: Cronache varie.  
 27.30: Cronache varie.  
 28.30: Cronache varie.  
 29.30: Cronache varie.  
 30.30: Cronache varie.  
 31.30: Cronache varie.  
 32.30: Cronache varie.  
 33.30: Cronache varie.  
 34.30: Cronache varie.  
 35.30: Cronache varie.  
 36.30: Cronache varie.  
 37.30: Cronache varie.  
 38.30: Cronache varie.  
 39.30: Cronache varie.  
 40.30: Cronache varie.  
 41.30: Cronache varie.  
 42.30: Cronache varie.  
 43.30: Cronache varie.  
 44.30: Cronache varie.  
 45.30: Cronache varie.  
 46.30: Cronache varie.  
 47.30: Cronache varie.  
 48.30: Cronache varie.  
 49.30: Cronache varie.  
 50.30: Cronache varie.  
 51.30: Cronache varie.  
 52.30: Cronache varie.  
 53.30: Cronache varie.  
 54.30: Cronache varie.  
 55.30: Cronache varie.  
 56.30: Cronache varie.  
 57.30: Cronache varie.  
 58.30: Cronache varie.  
 59.30: Cronache varie.  
 60.30: Cronache varie.  
 61.30: Cronache varie.  
 62.30: Cronache varie.  
 63.30: Cronache varie.  
 64.30: Cronache varie.  
 65.30: Cronache varie.  
 66.30: Cronache varie.  
 67.30: Cronache varie.  
 68.30: Cronache varie.  
 69.30: Cronache varie.  
 70.30: Cronache varie.  
 71.30: Cronache varie.  
 72.30: Cronache varie.  
 73.30: Cronache varie.  
 74.30: Cronache varie.  
 75.30: Cronache varie.  
 76.30: Cronache varie.  
 77.30: Cronache varie.  
 78.30: Cronache varie.  
 79.30: Cronache varie.  
 80.30: Cronache varie.  
 81.30: Cronache varie.  
 82.30: Cronache varie.  
 83.30: Cronache varie.  
 84.30: Cronache varie.  
 85.30: Cronache varie.  
 86.30: Cronache varie.  
 87.30: Cronache varie.  
 88.30: Cronache varie.  
 89.30: Cronache varie.  
 90.30: Cronache varie.  
 91.30: Cronache varie.  
 92.30: Cronache varie.  
 93.30: Cronache varie.  
 94.30: Cronache varie.  
 95.30: Cronache varie.  
 96.30: Cronache varie.  
 97.30: Cronache varie.  
 98.30: Cronache varie.  
 99.30: Cronache varie.  
 100.30: Cronache varie.

**PARIGI P. P.**  
 ke. 959; m. 312,8; kw. 60  
 18.30: Per i fanciulli.  
 19.30: Giornale parlato.  
 20.30: Musica riprodotta.  
 21.30: Cronache varie.  
 22.30: Concerto di piano.  
 23.30: Cronache varie.  
 24.30: Cronache varie.  
 25.30: Cronache varie.  
 26.30: Cronache varie.  
 27.30: Cronache varie.  
 28.30: Cronache varie.  
 29.30: Cronache varie.  
 30.30: Cronache varie.  
 31.30: Cronache varie.  
 32.30: Cronache varie.  
 33.30: Cronache varie.  
 34.30: Cronache varie.  
 35.30: Cronache varie.  
 36.30: Cronache varie.  
 37.30: Cronache varie.  
 38.30: Cronache varie.  
 39.30: Cronache varie.  
 40.30: Cronache varie.  
 41.30: Cronache varie.  
 42.30: Cronache varie.  
 43.30: Cronache varie.  
 44.30: Cronache varie.  
 45.30: Cronache varie.  
 46.30: Cronache varie.  
 47.30: Cronache varie.  
 48.30: Cronache varie.  
 49.30: Cronache varie.  
 50.30: Cronache varie.  
 51.30: Cronache varie.  
 52.30: Cronache varie.  
 53.30: Cronache varie.  
 54.30: Cronache varie.  
 55.30: Cronache varie.  
 56.30: Cronache varie.  
 57.30: Cronache varie.  
 58.30: Cronache varie.  
 59.30: Cronache varie.  
 60.30: Cronache varie.  
 61.30: Cronache varie.  
 62.30: Cronache varie.  
 63.30: Cronache varie.  
 64.30: Cronache varie.  
 65.30: Cronache varie.  
 66.30: Cronache varie.  
 67.30: Cronache varie.  
 68.30: Cronache varie.  
 69.30: Cronache varie.  
 70.30: Cronache varie.  
 71.30: Cronache varie.  
 72.30: Cronache varie.  
 73.30: Cronache varie.  
 74.30: Cronache varie.  
 75.30: Cronache varie.  
 76.30: Cronache varie.  
 77.30: Cronache varie.  
 78.30: Cronache varie.  
 79.30: Cronache varie.  
 80.30: Cronache varie.  
 81.30: Cronache varie.  
 82.30: Cronache varie.  
 83.30: Cronache varie.  
 84.30: Cronache varie.  
 85.30: Cronache varie.  
 86.30: Cronache varie.  
 87.30: Cronache varie.  
 88.30: Cronache varie.  
 89.30: Cronache varie.  
 90.30: Cronache varie.  
 91.30: Cronache varie.  
 92.30: Cronache varie.  
 93.30: Cronache varie.  
 94.30: Cronache varie.  
 95.30: Cronache varie.  
 96.30: Cronache varie.  
 97.30: Cronache varie.  
 98.30: Cronache varie.  
 99.30: Cronache varie.  
 100.30: Cronache varie.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 ke. 1456; m. 206; kw. 5  
 18.30: Conv. drammatica.  
 19.30: Giornale parlato.  
 20.30: Cronache varie.  
 21.30: Cronache varie.  
 22.30: Cronache varie.  
 23.30: Cronache varie.  
 24.30: Cronache varie.  
 25.30: Cronache varie.  
 26.30: Cronache varie.  
 27.30: Cronache varie.  
 28.30: Cronache varie.  
 29.30: Cronache varie.  
 30.30: Cronache varie.  
 31.30: Cronache varie.  
 32.30: Cronache varie.  
 33.30: Cronache varie.  
 34.30: Cronache varie.  
 35.30: Cronache varie.  
 36.30: Cronache varie.  
 37.30: Cronache varie.  
 38.30: Cronache varie.  
 39.30: Cronache varie.  
 40.30: Cronache varie.  
 41.30: Cronache varie.  
 42.30: Cronache varie.  
 43.30: Cronache varie.  
 44.30: Cronache varie.  
 45.30: Cronache varie.  
 46.30: Cronache varie.  
 47.30: Cronache varie.  
 48.30: Cronache varie.  
 49.30: Cronache varie.  
 50.30: Cronache varie.  
 51.30: Cronache varie.  
 52.30: Cronache varie.  
 53.30: Cronache varie.  
 54.30: Cronache varie.  
 55.30: Cronache varie.  
 56.30: Cronache varie.  
 57.30: Cronache varie.  
 58.30: Cronache varie.  
 59.30: Cronache varie.  
 60.30: Cronache varie.  
 61.30: Cronache varie.  
 62.30: Cronache varie.  
 63.30: Cronache varie.  
 64.30: Cronache varie.  
 65.30: Cronache varie.  
 66.30: Cronache varie.  
 67.30: Cronache varie.  
 68.30: Cronache varie.  
 69.30: Cronache varie.  
 70.30: Cronache varie.  
 71.30: Cronache varie.  
 72.30: Cronache varie.  
 73.30: Cronache varie.  
 74.30: Cronache varie.  
 75.30: Cronache varie.  
 76.30: Cronache varie.  
 77.30: Cronache varie.  
 78.30: Cronache varie.  
 79.30: Cronache varie.  
 80.30: Cronache varie.  
 81.30: Cronache varie.  
 82.30: Cronache varie.  
 83.30: Cronache varie.  
 84.30: Cronache varie.  
 85.30: Cronache varie.  
 86.30: Cronache varie.  
 87.30: Cronache varie.  
 88.30: Cronache varie.  
 89.30: Cronache varie.  
 90.30: Cronache varie.  
 91.30: Cronache varie.  
 92.30: Cronache varie.  
 93.30: Cronache varie.  
 94.30: Cronache varie.  
 95.30: Cronache varie.  
 96.30: Cronache varie.  
 97.30: Cronache varie.  
 98.30: Cronache varie.  
 99.30: Cronache varie.  
 100.30: Cronache varie.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 ke. 1456; m. 206; kw. 5  
 18.30: Conv. drammatica.  
 19.30: Giornale parlato.  
 20.30: Cronache varie.  
 21.30: Cronache varie.  
 22.30: Cronache varie.  
 23.30: Cronache varie.  
 24.30: Cronache varie.  
 25.30: Cronache varie.  
 26.30: Cronache varie.  
 27.30: Cronache varie.  
 28.30: Cronache varie.  
 29.30: Cronache varie.  
 30.30: Cronache varie.  
 31.30: Cronache varie.  
 32.30: Cronache varie.  
 33.30: Cronache varie.  
 34.30: Cronache varie.  
 35.30: Cronache varie.  
 36.30: Cronache varie.  
 37.30: Cronache varie.  
 38.30: Cronache varie.  
 39.30: Cronache varie.  
 40.30: Cronache varie.  
 41.30: Cronache varie.  
 42.30: Cronache varie.  
 43.30: Cronache varie.  
 44.30: Cronache varie.  
 45.30: Cronache varie.  
 46.30: Cronache varie.  
 47.30: Cronache varie.  
 48.30: Cronache varie.  
 49.30: Cronache varie.  
 50.30: Cronache varie.  
 51.30: Cronache varie.  
 52.30: Cronache varie.  
 53.30: Cronache varie.  
 54.30: Cronache varie.  
 55.30: Cronache varie.  
 56.30: Cronache varie.  
 57.30: Cronache varie.  
 58.30: Cronache varie.  
 59.30: Cronache varie.  
 60.30: Cronache varie.  
 61.30: Cronache varie.  
 62.30: Cronache varie.  
 63.30: Cronache varie.  
 64.30: Cronache varie.  
 65.30: Cronache varie.  
 66.30: Cronache varie.  
 67.30: Cronache varie.  
 68.30: Cronache varie.  
 69.30: Cronache varie.  
 70.30: Cronache varie.  
 71.30: Cronache varie.  
 72.30: Cronache varie.  
 73.30: Cronache varie.  
 74.30: Cronache varie.  
 75.30: Cronache varie.  
 76.30: Cronache varie.  
 77.30: Cronache varie.  
 78.30: Cronache varie.  
 79.30: Cronache varie.  
 80.30: Cronache varie.  
 81.30: Cronache varie.  
 82.30: Cronache varie.  
 83.30: Cronache varie.  
 84.30: Cronache varie.  
 85.30: Cronache varie.  
 86.30: Cronache varie.  
 87.30: Cronache varie.  
 88.30: Cronache varie.  
 89.30: Cronache varie.  
 90.30: Cronache varie.  
 91.30: Cronache varie.  
 92.30: Cronache varie.  
 93.30: Cronache varie.  
 94.30: Cronache varie.  
 95.30: Cronache varie.  
 96.30: Cronache varie.  
 97.30: Cronache varie.  
 98.30: Cronache varie.  
 99.30: Cronache varie.  
 100.30: Cronache varie.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 ke. 1456; m. 206; kw. 5  
 18.30: Conv. drammatica.  
 19.30: Giornale parlato.  
 20.30: Cronache varie.  
 21.30: Cronache varie.  
 22.30: Cronache varie.  
 23.30: Cronache varie.  
 24.30: Cronache varie.  
 25.30: Cronache varie.  
 26.30: Cronache varie.  
 27.30: Cronache varie.  
 28.30: Cronache varie.  
 29.30: Cronache varie.  
 30.30: Cronache varie.  
 31.30: Cronache varie.  
 32.30: Cronache varie.  
 33.30: Cronache varie.  
 34.30: Cronache varie.  
 35.30: Cronache varie.  
 36.30: Cronache varie.  
 37.30: Cronache varie.  
 38.30: Cronache varie.  
 39.30: Cronache varie.  
 40.30: Cronache varie.  
 41.30: Cronache varie.  
 42.30: Cronache varie.  
 43.30: Cronache varie.  
 44.30: Cronache varie.  
 45.30: Cronache varie.  
 46.30: Cronache varie.  
 47.30: Cronache varie.  
 48.30: Cronache varie.  
 49.30: Cronache varie.  
 50.30: Cronache varie.  
 51.30: Cronache varie.  
 52.30: Cronache varie.  
 53.30: Cronache varie.  
 54.30: Cronache varie.  
 55.30: Cronache varie.  
 56.30: Cronache varie.  
 57.30: Cronache varie.  
 58.30: Cronache varie.  
 59.30: Cronache varie.  
 60.30: Cronache varie.  
 61.30: Cronache varie.  
 62.30: Cronache varie.  
 63.30: Cronache varie.  
 64.30: Cronache varie.  
 65.30: Cronache varie.  
 66.30: Cronache varie.  
 67.30: Cronache varie.  
 68.30: Cronache varie.  
 69.30: Cronache varie.  
 70.30: Cronache varie.  
 71.30: Cronache varie.  
 72.30: Cronache varie.  
 73.30: Cronache varie.  
 74.30: Cronache varie.  
 75.30: Cronache varie.  
 76.30: Cronache varie.  
 77.30: Cronache varie.  
 78.30: Cronache varie.  
 79.30: Cronache varie.  
 80.30: Cronache varie.  
 81.30: Cronache varie.  
 82.30: Cronache varie.  
 83.30: Cronache varie.  
 84.30: Cronache varie.  
 85.30: Cronache varie.  
 86.30: Cronache varie.  
 87.30: Cronache varie.  
 88.30: Cronache varie.  
 89.30: Cronache varie.  
 90.30: Cronache varie.  
 91.30: Cronache varie.  
 92.30: Cronache varie.  
 93.30: Cronache varie.  
 94.30: Cronache varie.  
 95.30: Cronache varie.  
 96.30: Cronache varie.  
 97.30: Cronache varie.  
 98.30: Cronache varie.  
 99.30: Cronache varie.  
 100.30: Cronache varie.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 ke. 1456; m. 206; kw. 5  
 18.30: Conv. drammatica.  
 19.30: Giornale parlato.  
 20.30: Cronache varie.  
 21.30: Cronache varie.  
 22.30: Cronache varie.  
 23.30: Cronache varie.  
 24.30: Cronache varie.  
 25.30: Cronache varie.  
 26.30: Cronache varie.  
 27.30: Cronache varie.  
 28.30: Cronache varie.  
 29.30: Cronache varie.  
 30.30: Cronache varie.  
 31.30: Cronache varie.  
 32.30: Cronache varie.  
 33.30: Cronache varie.  
 34.30: Cronache varie.  
 35.30: Cronache varie.  
 36.30: Cronache varie.  
 37.30: Cronache varie.  
 38.30: Cronache varie.  
 39.30: Cronache varie.  
 40.30: Cronache varie.  
 41.30: Cronache varie.  
 42.30: Cronache varie.  
 43.30: Cronache varie.  
 44.30: Cronache varie.  
 45.30: Cronache varie.  
 46.30: Cronache varie.  
 47.30: Cronache varie.  
 48.30: Cronache varie.  
 49.30: Cronache varie.  
 50.30: Cronache varie.  
 51.30: Cronache varie.  
 52.30: Cronache varie.  
 53.30: Cronache varie.  
 54.30: Cronache varie.  
 55.30: Cronache varie.  
 56.30: Cronache varie.  
 57.30: Cronache varie.  
 58.30: Cronache varie.  
 59.30: Cronache varie.  
 60.30: Cronache varie.  
 61.30: Cronache varie.  
 62.30: Cronache varie.  
 63.30: Cronache varie.  
 64.30: Cronache varie.  
 65.30: Cronache varie.  
 66.30: Cronache varie.  
 67.30: Cronache varie.  
 68.30: Cronache varie.  
 69.30: Cronache varie.  
 70.30: Cronache varie.  
 71.30: Cronache varie.  
 72.30: Cronache varie.  
 73.30: Cronache varie.  
 74.30: Cronache varie.  
 75.30: Cronache varie.  
 76.30: Cronache varie.  
 77.30: Cronache varie.  
 78.30: Cronache varie.  
 79.30: Cronache varie.  
 80.30: Cronache varie.  
 81.30: Cronache varie.  
 82.30: Cronache varie.  
 83.30: Cronache varie.  
 84.30: Cronache varie.  
 85.30: Cronache varie.  
 86.30: Cronache varie.  
 87.30: Cronache varie.  
 88.30: Cronache varie.  
 89.30: Cronache varie.  
 90.30: Cronache varie.  
 91.30: Cronache varie.  
 92.30: Cronache varie.  
 93.30: Cronache varie.  
 94.30: Cronache varie.  
 95.30: Cronache varie.  
 96.30: Cronache varie.  
 97.30: Cronache varie.  
 98.30: Cronache varie.  
 99.30: Cronache varie.  
 100.30: Cronache varie.

**STRASBURGO**  
 ke. 859; m. 349,2; kw. 35  
 18.30: Conversazione.  
 19.30: Cronaca storica.  
 20.30: Concerto variato.  
 21.30: Notizie in francese.  
 22.30: Concerto di dischi.  
 23.30: Notizie in tedesco.  
 24.30: (da Metz): Concerto di una banda militare.  
 25.30: Intervallor: Notizie in francese.  
 26.30: Come Radio Parigi.

**TOLOSA**  
 ke. 913; m. 328,6; kw. 60  
 18.30: Notiziario - Musica viennese - Per i fanciulli.  
 19.30: Fantasia - Notiziario.  
 20.30: Solfi diversi - Notizie - Musica di operette - Musica da camera.  
 21.30: Fantasia - Notiziario.  
 22.30: Nell'intervallo: Giornale parlato.  
 23.30: Musica militare - Fantasia - Notiziario.  
 24.30: Musica variata.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 ke. 904; m. 331,9; kw. 100  
 18.30: Conversa. - Notizie.  
 19.30: Conversa.  
 20.30: Commedia in dialetto.  
 21.30: Giornale parlato.  
 22.30: Serata brillante dedicata alla musica da ballo. In un intervallo (22.30-23.30) Notiziario.  
 23.30: Musica brillante.  
 24.30: Mandolin, flauti, armoniche e violini.

**BERLINO**  
 ke. 841; m. 356,7; kw. 100  
 18.30: Conversazione.  
 19.30: Cronaca popolare.  
 20.30: Coro femminile.  
 21.30: Lieder per tenore.  
 22.30: Attualità varie.  
 23.30: Giornale parlato.  
 24.30: Serata dedicata alla musica da ballo. In un intervallo (24.30-25.30) Giornale parlato.

**BRESLIA**  
 ke. 950; m. 315,8; kw. 100  
 18.30: Attualità - Notizie.  
 19.30: Programma variato.  
 20.30: Come in piazza.  
 21.30: Conversazione.  
 22.30: Giornale parlato.  
 23.30: Come Amburgo.  
 24.30: Giornale parlato.

**22.30:** Concerto di piano: Beethoven: *Sonata in si bemolle maggiore*; 2. *Sonata in mi bem. magg.*; 3. *Prélude e fuga in si minore*; 4. *Prélude e fuga in la maggiore*; 5. *Tre preludi di corale*; 6. *Prélude e fuga in sol magg.*

**COLONIA**  
 ke. 658; m. 455,9; kw. 100  
 18.30: Conversa. - Notizie.  
 19.30: Danze austriache.  
 20.30: Dizione - Attualità.  
 21.30: Giornale parlato.  
 22.30: (dalla Chiesa di S. Caterina): Concerto di organo: J. S. Bach: 1. *Prélude e fuga in la minore*; 2. *Prélude e fuga in la maggiore*; 3. *Tre preludi di corale*; 4. *Prélude e fuga in sol magg.*

**FRANCOFORTE**  
 ke. 1195; m. 251; kw. 17  
 18.30: Coopers - Notizie.  
 19.30: Come Koenigsweusterhausen.  
 20.30: Giornale parlato.  
 21.30: Concerto di musica da camera di musica classica.  
 22.30: Conversazione.  
 23.30: 24: Come Berlino.

**MONACO DI BAVIERA**  
 ke. 740; m. 405,4; kw. 100  
 18.30: Conversa. - Notizie.  
 19.30: Trasmissione di scena di opere varie: 1. Lortzing: *Der Widschütz*; 2. Mascagni: *Quer pasticciaccio brutto*; 3. Weber: *Il franco tiratore*; 4. Verdi: *Il trovatore*; 5. Wagner: *Lohengrin*; 6. Kiehl: *L'anno del rangio*.  
 22.30: Giornale parlato.  
 23.30: Concerto di organo.  
 24.30: Come Berlino.

**KOENIGSBERG**  
 ke. 1348; m. 227,6; kw. 1,5  
 18.30: Conversa. - Notizie.  
 19.30: Concerto.  
 20.30: Concerto corale.  
 21.30: Giornale parlato.  
 22.30: Serata dedicata alla musica da ballo.

**22.30:** Giornale parlato.  
 23.30: Conversazione.  
 24.30: Musica da camera contemporanea: 1. Weber: *Tre righe per soprano*; 2. Becher: *Serenata per flauto, violino e viola*; 3. Canto.  
 25.30: 26: Come Berlino.  
 KOENIGSWUSTERHAUSEN  
 ke. 191; m. 157; kw. 60  
 18.30: Progr. variato.  
 19.30: Conversazioni.  
 20.30: Varietà e danze.  
 21.30: Attualità varie.  
 22.30: Giornale parlato.  
 23.30: Come Francoforte.  
 24.30: Böttcher: *Ami in Unterhau*, commedia.  
 25.30: Giornale parlato.  
 26.30: Concerto di piano.  
 27.30: Bollettino del mare.  
 28.30: Musica da ballo.

**LIPSIA**  
 ke. 785; m. 382,2; kw. 120  
 18.30: Conversazioni.  
 19.30: Programma variato: «Le bandiere della Sassonia in lizza».  
 20.30: Giornale parlato.  
 21.30: Trasmissione di scene di opere varie: 1. Lortzing: *Der Widschütz*; 2. Mascagni: *Quer pasticciaccio brutto*; 3. Weber: *Il franco tiratore*; 4. Verdi: *Il trovatore*; 5. Wagner: *Lohengrin*; 6. Kiehl: *L'anno del rangio*.  
 22.30: Giornale parlato.  
 23.30: Concerto di organo.  
 24.30: Come Berlino.

**MONACO DI BAVIERA**  
 ke. 740; m. 405,4; kw. 100  
 18.30: Conversa. - Notizie.  
 19.30: Trasmissione di scena di opere varie: 1. Lortzing: *Der Widschütz*; 2. Mascagni: *Quer pasticciaccio brutto*; 3. Weber: *Il franco tiratore*; 4. Verdi: *Il trovatore*; 5. Wagner: *Lohengrin*; 6. Kiehl: *L'anno del rangio*.  
 22.30: Giornale parlato.  
 23.30: Concerto di organo.  
 24.30: Come Berlino.

**MONACO DI BAVIERA**  
 ke. 740; m. 405,4; kw. 100  
 18.30: Conversa. - Notizie.  
 19.30: Trasmissione di scena di opere varie: 1. Lortzing: *Der Widschütz*; 2. Mascagni: *Quer pasticciaccio brutto*; 3. Weber: *Il franco tiratore*; 4. Verdi: *Il trovatore*; 5. Wagner: *Lohengrin*; 6. Kiehl: *L'anno del rangio*.  
 22.30: Giornale parlato.  
 23.30: Concerto di organo.  
 24.30: Come Berlino.

**MONACO DI BAVIERA**  
 ke. 740; m. 405,4; kw. 100  
 18.30: Conversa. - Notizie.  
 19.30: Trasmissione di scena di opere varie: 1. Lortzing: *Der Widschütz*; 2. Mascagni: *Quer pasticciaccio brutto*; 3. Weber: *Il franco tiratore*; 4. Verdi: *Il trovatore*; 5. Wagner: *Lohengrin*; 6. Kiehl: *L*

# GLOVEDI

## 27 GIUGNO 1935-XIII

21. *Divertimento in si minore* di 3. Frank Brindley. *Suite per orchestra* di 4. Dabinski. *Fuga per nove violini* di 5. Vaughan Williams. *La c. c. sulla* di 6. Liszt. *21.10: Concerto variato*. *22.10: 24: Musica da ballo*.

**MIDLAND REGIONAL**  
lc. 1013; m. 296,2; kw. 50

13: *Giornale parlato*.  
14.30: *London Regional*.  
15: *Variazioni da un teatro*.  
16.45: *Concerto orchestrale* e corale di musica popolare.  
20.15: *Conversazione* musicale su *Sibelius* con illustrazioni.  
21.45: *Attualità varie*.  
22.10: *Concerto di orchestra di chitarra* da *Walden*, con arte per bambini.  
23: *Giornale parlato*.  
22.10-23.15: *London Regional*.

**JUGOSLAVIA  
BELGRADO**  
lc. 686; m. 437,3; kw. 2,5

13.30: *Musica riprodotta*.  
15.30: *Conversazione*.  
20.10: *Concerto sinfonico* dell'orchestra della Guardia reale. 1. Weber: *Overture da Oberon*; 2. Mozart: *Concerto in la maggiore*; 3. Mozart: *Sinfonia in sol minore*; 4. Chopin: *Pavane*; 5. Berceuse a finale della *Lutia*; 6. Debussy: *Pelle asin*; 7. Massenet: *Chail*; 8. Dvorak: *Danza n. 10*; 9. Ciaikovski: *Marcia slava*.  
22.10: *Musica variata*.

**LUBIANA**  
lc. 527; m. 559,3; kw. 5

13: *Musica riprodotta*.  
15.30: *Lezioni di sloveno*.  
18.00: *Giornale parlato*.  
19: *Cori popolari*.  
20.15: *Conversazioni*.  
21: *Come Belgarda*.  
21.30: *Giornale parlato*.  
23: *Musica variata*.

**LUSSEMBURGO**  
lc. 230; m. 1304; kw. 150

18.15: *Musica brillante*, e da ballo (dischi).  
19.15: *Comiche*, dischi.  
20.30: *Per i fanciulli*.  
21.45: *Notizie in francese e in tedesco*.  
22.10: *Concerto variato*: 1. *Bowles: Sabbath infernale*; 2. *Debussy: Sérénade*; 3. *Pouper, 3. Ciaikovski: Panorana*; 4. *Debussy: Coppelia*, *czardas*; 5. *Kreisler: Chaprin d'automne*; 6. *Rimski-Korsakov: Il roto del catabone*; 7. *Schramm: Vienna e l'empire Vienna*.  
20.35: *Comunicati vari*.  
20.40: *Lettura letteraria* in tedesco.  
20.45: *Musica riprodotta*.  
21.15: *Concerto per violoncello* (Berkelahn); 1. *Geminiani: Sonata*; 2. *Frescobaldi: Casado: Tocata*; 3. *Beethoven: Variazioni su un tema di Mozart*.  
21.45: *Musica brillante*.  
22.35: *Danze* (dischi).

**NORVEGIA  
OSLO**  
lc. 260; m. 1154; kw. 60

13.30: *Funzione religiosa*.  
15.55: *Giornale parlato*.  
18.30: *Conversazione*.

20.30: *Notiziario economico*.  
20.35: *Concerto di piano*: Chopin: *Polonese*; *fantasia*; 2. Liszt: *L'ultimo*.  
3. Henselt: *Danza delle streghe*; 4. Strauss: *Valzer del Papaveretto*.  
21: *Programma variato*.  
21.15: *Concerto variato*.  
21.45: *Concerto variato*.  
22.10: *Concerto variato*.  
22.15: *Concerto variato*.  
22.30: *Concerto variato*.  
22.45: *Concerto variato*.  
23.15: *Concerto variato*.  
23.30: *Concerto variato*.  
23.45: *Concerto variato*.  
24.00: *Concerto variato*.  
24.15: *Concerto variato*.  
24.30: *Concerto variato*.  
24.45: *Concerto variato*.  
25.00: *Concerto variato*.  
25.15: *Concerto variato*.  
25.30: *Concerto variato*.  
25.45: *Concerto variato*.  
26.00: *Concerto variato*.  
26.15: *Concerto variato*.  
26.30: *Concerto variato*.  
26.45: *Concerto variato*.  
27.00: *Concerto variato*.  
27.15: *Concerto variato*.  
27.30: *Concerto variato*.  
27.45: *Concerto variato*.  
28.00: *Concerto variato*.  
28.15: *Concerto variato*.  
28.30: *Concerto variato*.  
28.45: *Concerto variato*.  
29.00: *Concerto variato*.  
29.15: *Concerto variato*.  
29.30: *Concerto variato*.  
29.45: *Concerto variato*.  
30.00: *Concerto variato*.  
30.15: *Concerto variato*.  
30.30: *Concerto variato*.  
30.45: *Concerto variato*.  
31.00: *Concerto variato*.  
31.15: *Concerto variato*.  
31.30: *Concerto variato*.  
31.45: *Concerto variato*.  
32.00: *Concerto variato*.  
32.15: *Concerto variato*.  
32.30: *Concerto variato*.  
32.45: *Concerto variato*.  
33.00: *Concerto variato*.  
33.15: *Concerto variato*.  
33.30: *Concerto variato*.  
33.45: *Concerto variato*.  
34.00: *Concerto variato*.  
34.15: *Concerto variato*.  
34.30: *Concerto variato*.  
34.45: *Concerto variato*.  
35.00: *Concerto variato*.  
35.15: *Concerto variato*.  
35.30: *Concerto variato*.  
35.45: *Concerto variato*.  
36.00: *Concerto variato*.  
36.15: *Concerto variato*.  
36.30: *Concerto variato*.  
36.45: *Concerto variato*.  
37.00: *Concerto variato*.  
37.15: *Concerto variato*.  
37.30: *Concerto variato*.  
37.45: *Concerto variato*.  
38.00: *Concerto variato*.  
38.15: *Concerto variato*.  
38.30: *Concerto variato*.  
38.45: *Concerto variato*.  
39.00: *Concerto variato*.  
39.15: *Concerto variato*.  
39.30: *Concerto variato*.  
39.45: *Concerto variato*.  
40.00: *Concerto variato*.  
40.15: *Concerto variato*.  
40.30: *Concerto variato*.  
40.45: *Concerto variato*.  
41.00: *Concerto variato*.  
41.15: *Concerto variato*.  
41.30: *Concerto variato*.  
41.45: *Concerto variato*.  
42.00: *Concerto variato*.  
42.15: *Concerto variato*.  
42.30: *Concerto variato*.  
42.45: *Concerto variato*.  
43.00: *Concerto variato*.  
43.15: *Concerto variato*.  
43.30: *Concerto variato*.  
43.45: *Concerto variato*.  
44.00: *Concerto variato*.  
44.15: *Concerto variato*.  
44.30: *Concerto variato*.  
44.45: *Concerto variato*.  
45.00: *Concerto variato*.  
45.15: *Concerto variato*.  
45.30: *Concerto variato*.  
45.45: *Concerto variato*.  
46.00: *Concerto variato*.  
46.15: *Concerto variato*.  
46.30: *Concerto variato*.  
46.45: *Concerto variato*.  
47.00: *Concerto variato*.  
47.15: *Concerto variato*.  
47.30: *Concerto variato*.  
47.45: *Concerto variato*.  
48.00: *Concerto variato*.  
48.15: *Concerto variato*.  
48.30: *Concerto variato*.  
48.45: *Concerto variato*.  
49.00: *Concerto variato*.  
49.15: *Concerto variato*.  
49.30: *Concerto variato*.  
49.45: *Concerto variato*.  
50.00: *Concerto variato*.  
50.15: *Concerto variato*.  
50.30: *Concerto variato*.  
50.45: *Concerto variato*.  
51.00: *Concerto variato*.  
51.15: *Concerto variato*.  
51.30: *Concerto variato*.  
51.45: *Concerto variato*.  
52.00: *Concerto variato*.  
52.15: *Concerto variato*.  
52.30: *Concerto variato*.  
52.45: *Concerto variato*.  
53.00: *Concerto variato*.  
53.15: *Concerto variato*.  
53.30: *Concerto variato*.  
53.45: *Concerto variato*.  
54.00: *Concerto variato*.  
54.15: *Concerto variato*.  
54.30: *Concerto variato*.  
54.45: *Concerto variato*.  
55.00: *Concerto variato*.  
55.15: *Concerto variato*.  
55.30: *Concerto variato*.  
55.45: *Concerto variato*.  
56.00: *Concerto variato*.  
56.15: *Concerto variato*.  
56.30: *Concerto variato*.  
56.45: *Concerto variato*.  
57.00: *Concerto variato*.  
57.15: *Concerto variato*.  
57.30: *Concerto variato*.  
57.45: *Concerto variato*.  
58.00: *Concerto variato*.  
58.15: *Concerto variato*.  
58.30: *Concerto variato*.  
58.45: *Concerto variato*.  
59.00: *Concerto variato*.  
59.15: *Concerto variato*.  
59.30: *Concerto variato*.  
59.45: *Concerto variato*.  
60.00: *Concerto variato*.  
60.15: *Concerto variato*.  
60.30: *Concerto variato*.  
60.45: *Concerto variato*.  
61.00: *Concerto variato*.  
61.15: *Concerto variato*.  
61.30: *Concerto variato*.  
61.45: *Concerto variato*.  
62.00: *Concerto variato*.  
62.15: *Concerto variato*.  
62.30: *Concerto variato*.  
62.45: *Concerto variato*.  
63.00: *Concerto variato*.  
63.15: *Concerto variato*.  
63.30: *Concerto variato*.  
63.45: *Concerto variato*.  
64.00: *Concerto variato*.  
64.15: *Concerto variato*.  
64.30: *Concerto variato*.  
64.45: *Concerto variato*.  
65.00: *Concerto variato*.  
65.15: *Concerto variato*.  
65.30: *Concerto variato*.  
65.45: *Concerto variato*.  
66.00: *Concerto variato*.  
66.15: *Concerto variato*.  
66.30: *Concerto variato*.  
66.45: *Concerto variato*.  
67.00: *Concerto variato*.  
67.15: *Concerto variato*.  
67.30: *Concerto variato*.  
67.45: *Concerto variato*.  
68.00: *Concerto variato*.  
68.15: *Concerto variato*.  
68.30: *Concerto variato*.  
68.45: *Concerto variato*.  
69.00: *Concerto variato*.  
69.15: *Concerto variato*.  
69.30: *Concerto variato*.  
69.45: *Concerto variato*.  
70.00: *Concerto variato*.  
70.15: *Concerto variato*.  
70.30: *Concerto variato*.  
70.45: *Concerto variato*.  
71.00: *Concerto variato*.  
71.15: *Concerto variato*.  
71.30: *Concerto variato*.  
71.45: *Concerto variato*.  
72.00: *Concerto variato*.  
72.15: *Concerto variato*.  
72.30: *Concerto variato*.  
72.45: *Concerto variato*.  
73.00: *Concerto variato*.  
73.15: *Concerto variato*.  
73.30: *Concerto variato*.  
73.45: *Concerto variato*.  
74.00: *Concerto variato*.  
74.15: *Concerto variato*.  
74.30: *Concerto variato*.  
74.45: *Concerto variato*.  
75.00: *Concerto variato*.  
75.15: *Concerto variato*.  
75.30: *Concerto variato*.  
75.45: *Concerto variato*.  
76.00: *Concerto variato*.  
76.15: *Concerto variato*.  
76.30: *Concerto variato*.  
76.45: *Concerto variato*.  
77.00: *Concerto variato*.  
77.15: *Concerto variato*.  
77.30: *Concerto variato*.  
77.45: *Concerto variato*.  
78.00: *Concerto variato*.  
78.15: *Concerto variato*.  
78.30: *Concerto variato*.  
78.45: *Concerto variato*.  
79.00: *Concerto variato*.  
79.15: *Concerto variato*.  
79.30: *Concerto variato*.  
79.45: *Concerto variato*.  
80.00: *Concerto variato*.  
80.15: *Concerto variato*.  
80.30: *Concerto variato*.  
80.45: *Concerto variato*.  
81.00: *Concerto variato*.  
81.15: *Concerto variato*.  
81.30: *Concerto variato*.  
81.45: *Concerto variato*.  
82.00: *Concerto variato*.  
82.15: *Concerto variato*.  
82.30: *Concerto variato*.  
82.45: *Concerto variato*.  
83.00: *Concerto variato*.  
83.15: *Concerto variato*.  
83.30: *Concerto variato*.  
83.45: *Concerto variato*.  
84.00: *Concerto variato*.  
84.15: *Concerto variato*.  
84.30: *Concerto variato*.  
84.45: *Concerto variato*.  
85.00: *Concerto variato*.  
85.15: *Concerto variato*.  
85.30: *Concerto variato*.  
85.45: *Concerto variato*.  
86.00: *Concerto variato*.  
86.15: *Concerto variato*.  
86.30: *Concerto variato*.  
86.45: *Concerto variato*.  
87.00: *Concerto variato*.  
87.15: *Concerto variato*.  
87.30: *Concerto variato*.  
87.45: *Concerto variato*.  
88.00: *Concerto variato*.  
88.15: *Concerto variato*.  
88.30: *Concerto variato*.  
88.45: *Concerto variato*.  
89.00: *Concerto variato*.  
89.15: *Concerto variato*.  
89.30: *Concerto variato*.  
89.45: *Concerto variato*.  
90.00: *Concerto variato*.  
90.15: *Concerto variato*.  
90.30: *Concerto variato*.  
90.45: *Concerto variato*.  
91.00: *Concerto variato*.  
91.15: *Concerto variato*.  
91.30: *Concerto variato*.  
91.45: *Concerto variato*.  
92.00: *Concerto variato*.  
92.15: *Concerto variato*.  
92.30: *Concerto variato*.  
92.45: *Concerto variato*.  
93.00: *Concerto variato*.  
93.15: *Concerto variato*.  
93.30: *Concerto variato*.  
93.45: *Concerto variato*.  
94.00: *Concerto variato*.  
94.15: *Concerto variato*.  
94.30: *Concerto variato*.  
94.45: *Concerto variato*.  
95.00: *Concerto variato*.  
95.15: *Concerto variato*.  
95.30: *Concerto variato*.  
95.45: *Concerto variato*.  
96.00: *Concerto variato*.  
96.15: *Concerto variato*.  
96.30: *Concerto variato*.  
96.45: *Concerto variato*.  
97.00: *Concerto variato*.  
97.15: *Concerto variato*.  
97.30: *Concerto variato*.  
97.45: *Concerto variato*.  
98.00: *Concerto variato*.  
98.15: *Concerto variato*.  
98.30: *Concerto variato*.  
98.45: *Concerto variato*.  
99.00: *Concerto variato*.  
99.15: *Concerto variato*.  
99.30: *Concerto variato*.  
99.45: *Concerto variato*.  
100.00: *Concerto variato*.

21: *Concerto variato*: 1. Rossini: *Overture del Tancrède*; 2. Canto; 3. Debussy: *Musica di balletto della Lakmé*; 4. Canto. 21.30: *Radio-bozzetto*. 22: *Notizie varie*. 22.10: *Concerto variato*.

**ROMANIA  
BUCAREST I**  
lc. 823; m. 364,5; kw. 12

13: *Notiziario* - Dischi. 15: *Conversazione*. 15.30: *Musica riprodotta*. 20: *Verdi: Rigoletto*, opera (dischi); *Negli Intervalli*. *Giornale parlato*. *Alta tona*: *Musica brillante*.

**SPAGNA  
BARCELONA**  
lc. 795; m. 377,4; kw. 5

13.30: *Concerto della Bandiera cittadina*. 15.30-22: *Dischi richiesti*. *Per i fanciulli* - *Notiziario* - *Sport* - *Borsa* - *Quotazioni di merci* - *Attualità*. 22: *Campagne* - *Meteorologia*. 22.5: *Musica brillante*. 23: *Giornale parlato*. 23.15: *Radio-teatro lirico* *Zamora* in un atto; 1. *Valverde*; 2. *Torregrossa*. *Il terribile Perez*; 3. *Torregrossa*; *La festa di S. Antonio*. 1: *Notiziario* - *Fine*.

**MADRID**  
lc. 1095; m. 274; kw. 7

13: *Musica brillante*. 15: *Per gli ascoltatori*. 15.30: *Giornale parlato*. *Per i fanciulli*. 21.15: *Giornale parlato*. 22: *Musica di dischi*. 23: *Giornale parlato*. *Concerto variato e canto* - *Musica da ballo*. 0.45: *Giornale parlato*. 1: *Campagne* - *Fine*.

**SVEZIA  
STOCOLMA**  
lc. 704; m. 426,1; kw. 55

13.30: *Concerto di dischi*. 15.30: *Conversazione*. 20: *Programma variato*. 20.45: *Recitazione*. 21.15: *Concerto di dischi*. 22.25: *Concerto variato di una banda militare*.

**SVIZZERA  
BEROMÜNSTER**  
lc. 556; m. 539,6; kw. 100

13: *Dischi* - *Convers.*

13: *Giornale parlato*. 15: *Notizie sulla S.D.N.*. 15.15: *Musica brillante*. 20: *Concerto orchestrale* dedicato a Beethoven. 21: *Giornale parlato*. 21.10: *Violino e piano*. 21.40: *Programma variato per gli svizzeri all'estero*. 22.30: *Notiziario* - *Fine*.

**MONTE CENERI**  
lc. 1167; m. 257,1; kw. 15

13.30: *Annuncio*.

Attenti alla cimossa!!

La seta a prezzo conveniente e meravigliosa per qualità, colori e disegni è la

Seta pura italiana  
DE ANGELI - FRUA

Comperatela subito, ma controllando bene le cimosse che portano impresso il marchio governativo che garantisce legalmente la seta pura, e il nome del fabbricante:

DE ANGELI - FRUA

## SUONERIA "VICTORIA"

(BREVETTATA)

NÓN PRODUCE DISTURBI NEGLI APPARECCHI RADIO

Si allaccia direttamente alla rete senza trasformatore, pur tuttavia il pulsante funziona a bassa tensione. Facile applicazione.

CHIEDETELE PRESSO TUTTI I RIVENDITORI

Motorini e trasformatore per radio - Gruppi convertitori - Commutatrici da corrente continua in alternata - Motori - Elettroventilatori - Trasformatore per tutti gli usi - Trasformatore per tubi al Neon - Reostati.

C. & E. BEZZI

Telef. 292-447 MILANO Via Pogg. 14



**SOTTENS**

lc. 677; m. 443,1; kw. 25

13: *Per le signore*. 15.30: *Musica riprodotta*. 15.45: *Conversazione*. 16: *Piano e flauto*. 16.15: *Attualità varie*. 16.40: *Radioconaca*. 20: *(da Lugano) Verdi: Traviata*, opera in 3 atti. 21.45: *Giornale parlato*. 22.5: *Conversazione della S.D.N.* 22.25-22.55: *Mus. da jazz*.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**

lc. 546; m. 549,5; kw. 120

17.50: *Concerto corale*. 19.10: *Piano e violino*. 19.50: *Radio-bozzetto*. 20.50: *Giornale parlato*. 21.45: *Musica di dischi*. 22: *Concerto variato*: 1. *Itinski-Korsakov: Sherazade*, suite; 2. *Novak: Variations*; 3. *Zador: L'ultimo marchina*, suite. 23.30: *Musica da jazz*.

**U. R. S. S.**

**MOSCA I**

lc. 172; m. 1744; kw. 500

17.30: *Musica russa*. 20: *Concerto variato*. 21: *Convers. in tedesco*. 21.45: *Campagne del Kirovino*. 22.5: *Convers. in francese*. 23.5: *Conv. in spagnolo*.

**STAZIONI**

**EXTRAEUROPEE**

**ALGERI**

lc. 941; m. 316,8; kw. 12

19: *Dischi* - *Conversazioni*. 21: *Notiziario* - *Bolett.*. 21.35: *Paydau: On purge bébé*, commedia in un atto. 22.55: *Giornale parlato*.

## SULLE ONDE DELLA RADIO

— E' dunque un'intervista in piena regola quella che lei sta per farmi? No, non protesti. Non voglio costringerla ad una bugia. E poi perché no? Fa sempre piacere un po' di interesse all'opera della propria persona anche se la modestia impone un doveroso riserbo quando si parla della propria attività.

— Se è così, meglio per me. Ho diminuito il lavoro ed in più avrò in lei un collaboratore preciso e senza timore di smentite. Dunque, lei dica di lei, della sua attività presente e futura.

— Poche cose. Lei lo sa meglio di me. Giornalista viaggiante nei tempi che furono, dopo il disgraziato accidente che mi costrinse all'immobilità e che per poco non ebbe a costarmi la vita, ho cambiato di poco il ritmo della mia attività passando dal giornale al libro, dalla cronaca immediata al racconto di fantasia. La fortuna ha voluto assistermi ed il successo ha coronato i miei sforzi. In verità, come vede, ben poco di interessante.

— Evidentemente, se lo dice lei, si sarebbe tentati di crederci... fortunatamente contro le sue dichiarazioni parlano i clamorosi successi ottenuti e le molte edizioni dei suoi libri che vanno sempre più incontro ai gusti del pubblico. Ed a questo proposito mi permette una domanda?

— Dica pure.

— Ecco. Vi è nei suoi libri, che lei dice frutto di fantasia, un alchimè di ovvio, di reale, lei mi intende, vero? Non è insomma la solita storia innestata in un ambiente più o meno esotico, più o meno vicino a noi, ma è uno studio di tipi, di caratteri, di uomini, di cose, che, essendo uguali in linea accidentale sotto tutte le latitudini, si diversificano per i sistemi propri di vita e di abitudini. Si sente insomma l'ambiente che è quello che genera il fatto, che ne porta lo sviluppo e ne dà la soluzione. Questa la domanda. La risposta a lei.

— Credo che abbia veramente toccato il punto base del mio successo. Il pubblico sente l'ambiente che non è di pura fantasia. Lei lo sa, ho molto viaggiato e in questo mio vagare nel mondo ho molto osservato. Ora metto a profitto l'esperienza, ma non solo quella, perché io vivo realmente, nello scrivere un libro, l'ambiente attuale dei miei protagonisti. E questo ambiente è qui attorno a me, uguale sempre nella forma esteriore, ma diverso sempre nel particolare. Non vede proprio nulla in questa camera che le dà la spiegazione di quello che pare un enigma? Manco la radio? Sì, proprio la radio, amico mio, una radio da me studiata, creata si può dire pezzo per pezzo, con quanto di migliore la tecnica ha inventato. E' a lei che io mi rivolgo, è a lei che io chiedo l'aiuto, è lei che mi trasporta dalla solitudine della mia camera attraverso le onde sonore del luogo che mi interessa. Sulle onde della radio, mentre il mio corpo è qui immobilizzato, si lancia il mio spirito e gli occhi rivedono cose e luoghi già visti, mentre si proietta nel cervello l'impressione che, tradotta sulla carta, dà vita alla realtà viva ed immediata. Ecco il mio segreto. Ma non lo dica a nessuno, amico mio, c'è tanta concorrenza!

JIMMY.

Ogni Venerdì alle ore 13,10  
da tutte le Stazioni in relai  
il quarto d'ora della

**Cisa Rayon**

28 GIUGNO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5  
BARI: kc. 1069 - m. 253,3 - kW. 20  
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2  
TORINO II: kc. 1377 - m. 211,1 - kW. 4

MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-13,20: Il quarto d'ora della Cisa Rayon: BERNARD.

13,20: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Mascagni: *Le maschere*, fantasia; 2. Massenet: *Scène alsacienne*, suite; 3. Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo atto terzo; 4. De Curtis: *Napoli canta*, fantasia di canzoni; 5. Invalzer: *Madame*, slow intermezzo; 6. Pietri: *Acqua chiara*, fantasia, parte seconda; 7. Manno: *Danza di Colombina*, intermezzo.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornale del fanciullo.

17,5: DISCHI ODEON (vedi Milano).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,20: Padre Emidio, passionista: «Il XI Centenario della Redenzione: I portenti del sangue redentore».

18,35: Notiziario in esperanto.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-19,45 (Roma III): Musica varia - Comunicati vari.

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO ORCHESTRALI (trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAI).

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40-21,15 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA: Inno nazionale greco - Notiziario greco - Trasmissione di musiche elleniche.

20,40: Sogno ma... forse no

Un atto di LUIGI PIRANDELLO

Personaggi:

L'uomo in frak . . . . . Augusto Maracci  
La giovane signora . . . . . Clea Abba  
Il cameriere . . . . . Eugenio Vagliani  
Il commentatore dell'azione  
Gastone Vendi

21,15:

Musica da camera

1. G. Sallustio: Tre liriche per soprano e orchestra, interpretate da Margherita Cossa: a) *Spleen*, b) *Solitude*, c) *Il divino infante*.

2. Montanaro: Quattro canti popolari abruzzesi a due voci ed orchestra: a) *Se vuoi scommettere*, b) *Quella di lu casale*, c) *Lo sposalizio*, d) *Salerello abruzzese* (soprano Alba Anziletti e mezzo-soprano Augusta Berta).

Dott. Luigi Rossi: «La differenza tra la cronaca e i prodotti similari», conversazione.

22:

Varietà

Direttore d'orchestra: M. COSTANTINO LOMBARDO.

23: Giornale radio.



M<sup>o</sup> Giuseppe Mulè.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 286 - m. 304,3 - kW. 10  
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,3 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 810 - m. 409,8 - kW. 20  
BOLZANO: kc. 538 - m. 556,7 - kW. 1  
ROMA III: kc. 1256 - m. 238,5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 19,20  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: QUINTETTO diretto dal M<sup>o</sup> F. LIMENTA: Esecuzione di musica descrittiva: 1. Franco da Milano (1558): *La canzone de li uccelli* (nella trascrizione per quartetto di Renzo Bossi); 2. G. S. Bach: *La cornetta del Postiglione*, fuga-capriccio (per la lontananza del fratello amato); 3. Camussi: *Davanti al chiostro di S. Paolo*; 4. Moussorgski: *Pulcini che danzano*, dal «Quintetto d'esposizione»; 5. Borodin: *Al conspetto*, notturno; 6. G. Limenta: *La macchinetta da cucire*, b) Ricci-Signorini: *Beghine in chiesa* (interpretazioni letterarie di A. Colantuoni); c) Romano: *Vele bianche sul lago*; 8. Pirelli: *La trottola*; 9. Ciaikovski: *La gallina bianca e il gatto con gli stivali*; 10. Moberg: *Vecchio orologio*; 11. Catalani: *L'arcobaleno*; 12. Rimsky-Korsakoff: *Il volo dei calabrone*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-13,20: Il quarto d'ora della Cisa Rayon: BERNARD.

13,20-14: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Canepa: *Il ballo tondo*; 2. Gilet: *La lettera di Manon*; 3. Lincke: *Amina*; 4. Puccini: *Suor Angelica*, intermezzo; 5. Gailo: *Sogno d'orient*; 6. Gilet: *L'ultima lettera di Manon*; 7. Massenet: *Thais*, meditazione per violino (solista prof. Virgilio Marzorati); 8. Gungl: *L'ultimo amore*.

22:

Staz'oni di: Genova - Milano II - Torino II  
Roma III

dalle ore 19,45 alle 20,15

Concerto variato

offerto dalla S. A. ELAI di Pegli

# VENERDI

## 28 GIUGNO 1935-XIII

13.20 (Bolzano):

### Schiccheri è grande

Commedia in un atto di SABATINO LOPEZ

#### Personaggi:

Il dottor Schiccheri . . . . . Cesare Armani  
La signora Maria . . . . . Isotta Bocher  
Caina . . . . . Maria De Fernandez  
Giusto da Parola . . . . . Dino Penazzi  
14-14.15: Borsa e Dischi.  
14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio.  
16.40: Cantuccio dei bambini: Il Nano Bagnoli: Radiocliaccherata e giochetti enigmistici.

17.5: Dischi ODEON: 1. Ansaldo: Jazzing, fox-trot (Orchestra Mariotti); 2. Derewitsky-Martelli e Neri: *Amore, amore*, canzone romana (Rico Bardi con Orchestra Mariotti); 3. Giallo: *Lodolella*, mazurca (Duo di asarmonica Giallo-Kramer); 4. Mari-Mascheroni: *Mi cercherai*, canzone fox (Pina Granata con Orchestra Mariotti); 5. Mariotti-Martelli e Neri: *Sei lontano da me*, fox-slow (Orchestra Mariotti e Memè Bianchi); 6. Bergamini-Borella: *Morir d'amore*, canzone very-slow (Memè Bianchi con Orchestra Mariotti); 7. Mariotti-Martelli e Neri: *E' ritornato er sole*, canzone romana (Romolo Balzani con Orchestra Mariotti); 8. Barry-Wright: *Valentina*, rumba (Harry Roy e la sua Orchestra); 9. a. Bellini: *Occhi auri che incantale*; b. Rossini: *Una voce poco fa* (dal film «Casta Diva»; Marta Eggerth e Grande Orchestra); 10. Mariotti-Martelli e Neri: *Non conosci il ritornello*, canzone fox-trot (Mario Labilla con Orchestra Mariotti); 11. Mendes e Simonetti: *Andiamo a Napoli*, one step (Orchestra Italiana Odeon); 12. Rodighi-Hart: *Luna matronica*, canzone slow (Memè Bianchi con Orchestra Mariotti); 13. Ajello-Pirruocchio: *Volando*, valzer (Orchestra Tipica Siciliana); 14. Mariotti-Martelli e Neri: *Bambolina*, canzone tango (Aldo Massegla con Orchestra Mariotti); 15. Winkler: *Sangue spagnolo*, passo doble (Orchestra Bernhard Etté).

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.35 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in esperanto.

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-19.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.

19-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - Musica varia.

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE (Trasmissione offerta dalla S.O.C. A.V. ELAV).

20.15: Giornale radio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20.40: Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

21.40: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione.

21.50 (Milano-Torino-Genova-Bolzano):

### Orchestra Cetra

Nell'intervallo: Luigi Rossi: «La differenza tra la canna ed i prodotti similari», lettura.

(Milano): Notiziario in inglese.

21.50 (Trieste-Firenze):

Concerto di musica da camera

Pianista ANGELO KESSISSEKIDY

1. Bach: *Fantasia cromatica e Fuga in re minore*.

2. Scariatti: *Due studi*: a) La maggiore, b) Do minore.  
3. Schumann: a) *Arabesca in do maggiore*, b) *Noctelletta in fa maggiore*.

Vittorio Gramer: «Byron e la Fornarina», conversazione.

4. Liszt: *Armonie della sera*.

5. Nordio Cesare: a) *Impressione in re maggiore*; b) *Impressione in la minore*; c) *Kessyana*, mi bemolle maggiore (unoresca).

23: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - in 531 - K.W. 3

13.45: Giornale radio.  
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Cardoni: *Le baruffe iraslerine*, ouverture giocosa; 2. Bolto-Tava: *Mefistofele*, fantasia; 3. Manzetti: *Chiaro di luna a Como*, song-fox-trot;

4. Lello-Tortora: *Povero nido*, canzone valzer; 5. Caludi: *Serenata italiana* per violino ed orchestra; 6. Dicke-Platen: *Charme de l'Orient*, pezzo caratteristico; 6. Sgrizzi-Tetamo: *Tanti saluti*, fox one step.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Frescobaldi-Respighi: *Preludio e fuga in sol minore*, (pianista Maria Landino); 2. a) Tindelli: *Nome amato*, romanza, b) Carosio: *Ritorna!*

(soprano Amalia Savettieri); 3. Gilea: *Tre pezzi*, op. 43: a) *Verrà?... b) Acque correnti*; c) *Valle fiorita* (pianista Maria Landino); 4. Verdi: *Don Carlos*, «Tu che le vanità» (soprano Amalia Savettieri).

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Giornalino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Le Baccanti

Tragedia in tre tempi di EURIPIDE

Traduzione di ETTOR ROMAGNOLI

Musiche di GIUSEPPE MULE'

Personaggi:

Dioniso . . . . . Secondo Talma  
Agave . . . . . Eleonora Tranchina  
Tiresia . . . . . Riccardo Mangano  
Cadmo . . . . . Guido Roscio  
Peniteo . . . . . Luigi Futuro  
Primo nunzio . . . . . Amleto Camaggi  
Secondo nunzio . . . . . Rosolino Bua  
Un serpo . . . . . Gino Labruzzi  
Coro delle Baccanti.

23: Giornale radio,

# MILIONI DI FRIZIONI



si fanno in migliaia di paruccherie, ma sola quelle eseguite con Pro Capillis Lepit danno alla chioma un beneficio sicuro di vitalità e di bellezza, perchè sala Pra Capillis Lepit è stata composta da una scienziata: il dermatologo Majacchi della Università di Bologna.



PRO CAPILLIS L.E.P.I.T

PRODOTTO  
AL CENTO



ITALIANO  
PER CENTO





# WENERD

## 28 GIUGNO 1935-XIII

### KOENIGSWUSTERHAUSEN

- 12.10: Come Colonna.  
13.32: Rassegna Iltaria.  
14.41: Intermesso.  
15.10: Come Breslavia.  
15.42: Attualità varie.  
20.10: Giornale parlato.  
20.15: Come Colonna.  
20.44: Mark Lohar *Il cuore freddo*, fable radiofonica musicale (fr.).  
21.10: Giornale parlato.  
21.31: Concerto di piano.  
21.41: Bollettino del mare.  
23.24: Come Stoccarda.

### LIPSIA

- 12.755: m. 382,2; kW. 120.  
10.30: Conversazioni.  
10.40: Danze popolari.  
20.10: Giornale parlato.  
20.15: Come Colonna.  
20.46: Kubner: *Il caso d'oro*, commedia con musiche di S. W. Müller.  
21.10: Giornale parlato.  
23.24: Come Stoccarda.

### MONACO DI BAVIERA

- 12.740: m. 405,4; kW. 100.  
10.30: Conversi. - Notizie.  
10.50: Franz Bauer *La casa dei contadini*, commedia del buon tempo antico.  
20.10: Giornale parlato.  
20.15: Come Colonna.  
20.46: Come Stoccarda.  
21.10: Giornale parlato.  
21.32: Intermesso.  
21.40: Programma variato: *Notte nel Gales settentrionale*.  
22.10: Giornale parlato.  
22.10 23.15: London Regional.  
23.24: Come Stoccarda.

### STOCAROA

- 12.574: m. 522,6; kW. 100.  
10.30: Per i giovani.  
10.40: Conversazioni.  
10.50: Concerto vocale.  
10.55: Conversazione.  
20.10: Giornale parlato.  
20.15: Come Colonna.  
21.10: Hofmeier: *Atenti al cane*, commedia brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante e da ballo.  
23.10: Come Francoforte.

### INGHILTERRA

- DROITWICH**  
12.200: m. 1500; kW. 150.  
10.10: Giornale parlato.  
10.15: Bollettini vari.  
10.40: Conversazioni.  
10.42: Conversazione. - Nel vostro giardino.  
10.50: Concerto corale di (fr.). religiose (fr.).  
10.55: Intermesso.  
10.58: Concerto della banda milit. della stazione.  
10.59: Sperry: *Il mistero del sette caffè*, dramma musicale quasi giallo.  
11.00: Concerto di una manifestazione popolare.  
11.05: Giornale parlato.  
21.45: Joneck: *Mia Gagliarda* (Messa sfilante stivali, per soprano, contralto, tenore, basso, coro e orchestra, diretta da Sir Henry Wood).  
23.18 24.10: Musica da ballo.

### LONDON REGIONAL

- 12.677: m. 342,1; kW. 50.  
10.20: Intermesso.  
10.25: Musica da ballo.  
10.30: Concerto variato.  
10.40: Concerto di organo.  
1. Henry Smart: *Aria, variazione e finale* (piano).  
2. Bennett: Minuetto

- e Tola dalla *Sinfonia* in solmine; 4. Alcock: *The catkin*; 5. Alcock: *Post-budito in re*.  
20.10: Concerto corale.  
21.10: Orchestra della R.C. diretta da Stauffer-Rohmann, con Arie per soprano: 1. Elgar: *Pomp and Circumstance*, n. 4, marcia; 2. Masc: *Le nozze di Figaro*, overture; 3. Chopin: *Etude*, op. 25, n. 2; 4. Camille: 5. Schubert: *Si bene di Vienna*; 6. Poulis: *Suite*, melodica; 7. Canto: 8. C. R. N. Scott: *Il paese del latte*; 9. Burger: *Pulcinella* di melodia di Leo Fall.  
22.10: Giornale parlato.  
23.10 24.10: Musica da ballo.

### MILANO REGIONAL

- 12.1013: m. 296,2; kW. 50.  
10.10: Giornale parlato.  
10.15: London Regional.  
10.20: Conversazione. - *Al the Lungs*.  
10.30: Canti popolari in (fr.). per com. per com. per com. per com.  
21.10: Programma variato: *Notte nel Gales settentrionale*.  
22.10: Giornale parlato.  
22.10 23.15: London Regional.  
23.24: Come Stoccarda.

### JUGOSLAVIA

- BELGRADO**  
12.686: m. 437,3; kW. 2,5.  
10.30: Conversi. - Dischi.  
10.40: Concerto variato.  
10.45: Attualità varie.  
20.10: Giornale parlato.  
22.10 23.15: London Regional.  
23.24: Come Stoccarda.

### STOCAROA

- 12.574: m. 522,6; kW. 100.  
10.30: Per i giovani.  
10.40: Conversazioni.  
10.50: Concerto vocale.  
10.55: Conversazione.  
20.10: Giornale parlato.  
20.15: Come Colonna.  
21.10: Hofmeier: *Atenti al cane*, commedia brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante e da ballo.  
23.10: Come Francoforte.

### INGHILTERRA

- DROITWICH**  
12.200: m. 1500; kW. 150.  
10.10: Giornale parlato.  
10.15: Bollettini vari.  
10.40: Conversazioni.  
10.42: Conversazione. - Nel vostro giardino.  
10.50: Concerto corale di (fr.). religiose (fr.).  
10.55: Intermesso.  
10.58: Concerto della banda milit. della stazione.  
10.59: Sperry: *Il mistero del sette caffè*, dramma musicale quasi giallo.  
11.00: Concerto di una manifestazione popolare.  
11.05: Giornale parlato.  
21.45: Joneck: *Mia Gagliarda* (Messa sfilante stivali, per soprano, contralto, tenore, basso, coro e orchestra, diretta da Sir Henry Wood).  
23.18 24.10: Musica da ballo.

### INGHILTERRA

- DROITWICH**  
12.200: m. 1500; kW. 150.  
10.10: Giornale parlato.  
10.15: Bollettini vari.  
10.40: Conversazioni.  
10.42: Conversazione. - Nel vostro giardino.  
10.50: Concerto corale di (fr.). religiose (fr.).  
10.55: Intermesso.  
10.58: Concerto della banda milit. della stazione.  
10.59: Sperry: *Il mistero del sette caffè*, dramma musicale quasi giallo.  
11.00: Concerto di una manifestazione popolare.  
11.05: Giornale parlato.  
21.45: Joneck: *Mia Gagliarda* (Messa sfilante stivali, per soprano, contralto, tenore, basso, coro e orchestra, diretta da Sir Henry Wood).  
23.18 24.10: Musica da ballo.

### INGHILTERRA

- DROITWICH**  
12.200: m. 1500; kW. 150.  
10.10: Giornale parlato.  
10.15: Bollettini vari.  
10.40: Conversazioni.  
10.42: Conversazione. - Nel vostro giardino.  
10.50: Concerto corale di (fr.). religiose (fr.).  
10.55: Intermesso.  
10.58: Concerto della banda milit. della stazione.  
10.59: Sperry: *Il mistero del sette caffè*, dramma musicale quasi giallo.  
11.00: Concerto di una manifestazione popolare.  
11.05: Giornale parlato.  
21.45: Joneck: *Mia Gagliarda* (Messa sfilante stivali, per soprano, contralto, tenore, basso, coro e orchestra, diretta da Sir Henry Wood).  
23.18 24.10: Musica da ballo.

### INGHILTERRA

- DROITWICH**  
12.200: m. 1500; kW. 150.  
10.10: Giornale parlato.  
10.15: Bollettini vari.  
10.40: Conversazioni.  
10.42: Conversazione. - Nel vostro giardino.  
10.50: Concerto corale di (fr.). religiose (fr.).  
10.55: Intermesso.  
10.58: Concerto della banda milit. della stazione.  
10.59: Sperry: *Il mistero del sette caffè*, dramma musicale quasi giallo.  
11.00: Concerto di una manifestazione popolare.  
11.05: Giornale parlato.  
21.45: Joneck: *Mia Gagliarda* (Messa sfilante stivali, per soprano, contralto, tenore, basso, coro e orchestra, diretta da Sir Henry Wood).  
23.18 24.10: Musica da ballo.

12. Musica da camera.  
19.50: Comunicati. - Conversazioni. - Notiziario.  
20.10: Trasmissione di un concerto variato da Kuhnau di Schopenhauer.  
21.55: Comunicati ecclesiastici. - Notiziario. - Conversazioni.  
22.30 23.40: Conc. di dischi.

### HUIZEN

- 12.160: m. 1875; kW. 50.  
18.40: Comunicati di polizia. - Conversazioni. - Dischi. - Notiziario.  
19.45: Concerto di musica brillante e da ballo.  
20.10: Concerto variato.  
21.55: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. 1. Turland: *Opertura del Barbiere di Bagdad*; 2. Brahms: *Servant in re maggiore*, op. 11; 3. R. Strauss: *Le quattro stagioni di 1788*; 4. Liszt: *Le quattro stagioni*; 5. Turland: *Opertura della Giza*; 6. Strauss: *Le quattro stagioni*; 7. Turland: *Opertura della Giza*; 8. Strauss: *Le quattro stagioni*; 9. Turland: *Opertura della Giza*; 10. Strauss: *Le quattro stagioni*; 11. Turland: *Opertura della Giza*; 12. Strauss: *Le quattro stagioni*; 13. Turland: *Opertura della Giza*; 14. Strauss: *Le quattro stagioni*; 15. Turland: *Opertura della Giza*; 16. Strauss: *Le quattro stagioni*; 17. Turland: *Opertura della Giza*; 18. Strauss: *Le quattro stagioni*; 19. Turland: *Opertura della Giza*; 20. Strauss: *Le quattro stagioni*; 21. Turland: *Opertura della Giza*; 22. Strauss: *Le quattro stagioni*; 23. Turland: *Opertura della Giza*; 24. Strauss: *Le quattro stagioni*; 25. Turland: *Opertura della Giza*; 26. Strauss: *Le quattro stagioni*; 27. Turland: *Opertura della Giza*; 28. Strauss: *Le quattro stagioni*; 29. Turland: *Opertura della Giza*; 30. Strauss: *Le quattro stagioni*; 31. Turland: *Opertura della Giza*; 32. Strauss: *Le quattro stagioni*; 33. Turland: *Opertura della Giza*; 34. Strauss: *Le quattro stagioni*; 35. Turland: *Opertura della Giza*; 36. Strauss: *Le quattro stagioni*; 37. Turland: *Opertura della Giza*; 38. Strauss: *Le quattro stagioni*; 39. Turland: *Opertura della Giza*; 40. Strauss: *Le quattro stagioni*; 41. Turland: *Opertura della Giza*; 42. Strauss: *Le quattro stagioni*; 43. Turland: *Opertura della Giza*; 44. Strauss: *Le quattro stagioni*; 45. Turland: *Opertura della Giza*; 46. Strauss: *Le quattro stagioni*; 47. Turland: *Opertura della Giza*; 48. Strauss: *Le quattro stagioni*; 49. Turland: *Opertura della Giza*; 50. Strauss: *Le quattro stagioni*; 51. Turland: *Opertura della Giza*; 52. Strauss: *Le quattro stagioni*; 53. Turland: *Opertura della Giza*; 54. Strauss: *Le quattro stagioni*; 55. Turland: *Opertura della Giza*; 56. Strauss: *Le quattro stagioni*; 57. Turland: *Opertura della Giza*; 58. Strauss: *Le quattro stagioni*; 59. Turland: *Opertura della Giza*; 60. Strauss: *Le quattro stagioni*; 61. Turland: *Opertura della Giza*; 62. Strauss: *Le quattro stagioni*; 63. Turland: *Opertura della Giza*; 64. Strauss: *Le quattro stagioni*; 65. Turland: *Opertura della Giza*; 66. Strauss: *Le quattro stagioni*; 67. Turland: *Opertura della Giza*; 68. Strauss: *Le quattro stagioni*; 69. Turland: *Opertura della Giza*; 70. Strauss: *Le quattro stagioni*; 71. Turland: *Opertura della Giza*; 72. Strauss: *Le quattro stagioni*; 73. Turland: *Opertura della Giza*; 74. Strauss: *Le quattro stagioni*; 75. Turland: *Opertura della Giza*; 76. Strauss: *Le quattro stagioni*; 77. Turland: *Opertura della Giza*; 78. Strauss: *Le quattro stagioni*; 79. Turland: *Opertura della Giza*; 80. Strauss: *Le quattro stagioni*; 81. Turland: *Opertura della Giza*; 82. Strauss: *Le quattro stagioni*; 83. Turland: *Opertura della Giza*; 84. Strauss: *Le quattro stagioni*; 85. Turland: *Opertura della Giza*; 86. Strauss: *Le quattro stagioni*; 87. Turland: *Opertura della Giza*; 88. Strauss: *Le quattro stagioni*; 89. Turland: *Opertura della Giza*; 90. Strauss: *Le quattro stagioni*; 91. Turland: *Opertura della Giza*; 92. Strauss: *Le quattro stagioni*; 93. Turland: *Opertura della Giza*; 94. Strauss: *Le quattro stagioni*; 95. Turland: *Opertura della Giza*; 96. Strauss: *Le quattro stagioni*; 97. Turland: *Opertura della Giza*; 98. Strauss: *Le quattro stagioni*; 99. Turland: *Opertura della Giza*; 100. Strauss: *Le quattro stagioni*.

### POLONIA

- VARSAVIA**  
12.224: m. 1359; kW. 120.  
18.15: Concerto vocale.  
19.10: Per gli ascoltatori.  
19.40: Conversi. - Dischi.  
19.55: Comunicati.  
20.10: Concerto vocale.  
20.15: Attualità varie.  
20.40: Per gli ascoltatori.  
20.45: Inge. variato.  
20.48: Giornale parlato.  
21.10: Concerto variato di (fr.).  
21.15: Concerto variato di (fr.).  
21.20: Concerto variato di (fr.).  
21.25: Concerto variato di (fr.).  
21.30: Concerto variato di (fr.).  
21.35: Concerto variato di (fr.).  
21.40: Concerto variato di (fr.).  
21.45: Concerto variato di (fr.).  
21.50: Concerto variato di (fr.).  
21.55: Concerto variato di (fr.).  
22.00: Concerto variato di (fr.).  
22.05: Concerto variato di (fr.).  
22.10: Concerto variato di (fr.).  
22.15: Concerto variato di (fr.).  
22.20: Concerto variato di (fr.).  
22.25: Concerto variato di (fr.).  
22.30: Concerto variato di (fr.).  
22.35: Concerto variato di (fr.).  
22.40: Concerto variato di (fr.).  
22.45: Concerto variato di (fr.).  
22.50: Concerto variato di (fr.).  
22.55: Concerto variato di (fr.).  
23.00: Concerto variato di (fr.).  
23.05: Concerto variato di (fr.).  
23.10: Concerto variato di (fr.).  
23.15: Concerto variato di (fr.).  
23.20: Concerto variato di (fr.).  
23.25: Concerto variato di (fr.).  
23.30: Concerto variato di (fr.).  
23.35: Concerto variato di (fr.).  
23.40: Concerto variato di (fr.).  
23.45: Concerto variato di (fr.).  
23.50: Concerto variato di (fr.).  
23.55: Concerto variato di (fr.).  
24.00: Concerto variato di (fr.).

### ROMANIA

- BUCAREST**  
12.827: m. 365,5; kW. 12.  
10.10: Giornale parlato.  
10.15: Concerto variato.  
10.20: Conversi. - Dischi.  
10.30: Conversazione.  
10.40: Musica da camera.  
10.45: Frank: *Sonata* in la maggiore, per violino e piano.  
10.50: Concerto variato.  
10.55: Concerto variato.  
11.00: Concerto variato.  
11.05: Concerto variato.  
11.10: Concerto variato.  
11.15: Concerto variato.  
11.20: Concerto variato.  
11.25: Concerto variato.  
11.30: Concerto variato.  
11.35: Concerto variato.  
11.40: Concerto variato.  
11.45: Concerto variato.  
11.50: Concerto variato.  
11.55: Concerto variato.  
12.00: Concerto variato.  
12.05: Concerto variato.  
12.10: Concerto variato.  
12.15: Concerto variato.  
12.20: Concerto variato.  
12.25: Concerto variato.  
12.30: Concerto variato.  
12.35: Concerto variato.  
12.40: Concerto variato.  
12.45: Concerto variato.  
12.50: Concerto variato.  
12.55: Concerto variato.  
13.00: Concerto variato.  
13.05: Concerto variato.  
13.10: Concerto variato.  
13.15: Concerto variato.  
13.20: Concerto variato.  
13.25: Concerto variato.  
13.30: Concerto variato.  
13.35: Concerto variato.  
13.40: Concerto variato.  
13.45: Concerto variato.  
13.50: Concerto variato.  
13.55: Concerto variato.  
14.00: Concerto variato.  
14.05: Concerto variato.  
14.10: Concerto variato.  
14.15: Concerto variato.  
14.20: Concerto variato.  
14.25: Concerto variato.  
14.30: Concerto variato.  
14.35: Concerto variato.  
14.40: Concerto variato.  
14.45: Concerto variato.  
14.50: Concerto variato.  
14.55: Concerto variato.  
15.00: Concerto variato.  
15.05: Concerto variato.  
15.10: Concerto variato.  
15.15: Concerto variato.  
15.20: Concerto variato.  
15.25: Concerto variato.  
15.30: Concerto variato.  
15.35: Concerto variato.  
15.40: Concerto variato.  
15.45: Concerto variato.  
15.50: Concerto variato.  
15.55: Concerto variato.  
16.00: Concerto variato.  
16.05: Concerto variato.  
16.10: Concerto variato.  
16.15: Concerto variato.  
16.20: Concerto variato.  
16.25: Concerto variato.  
16.30: Concerto variato.  
16.35: Concerto variato.  
16.40: Concerto variato.  
16.45: Concerto variato.  
16.50: Concerto variato.  
16.55: Concerto variato.  
17.00: Concerto variato.  
17.05: Concerto variato.  
17.10: Concerto variato.  
17.15: Concerto variato.  
17.20: Concerto variato.  
17.25: Concerto variato.  
17.30: Concerto variato.  
17.35: Concerto variato.  
17.40: Concerto variato.  
17.45: Concerto variato.  
17.50: Concerto variato.  
17.55: Concerto variato.  
18.00: Concerto variato.  
18.05: Concerto variato.  
18.10: Concerto variato.  
18.15: Concerto variato.  
18.20: Concerto variato.  
18.25: Concerto variato.  
18.30: Concerto variato.  
18.35: Concerto variato.  
18.40: Concerto variato.  
18.45: Concerto variato.  
18.50: Concerto variato.  
18.55: Concerto variato.  
19.00: Concerto variato.  
19.05: Concerto variato.  
19.10: Concerto variato.  
19.15: Concerto variato.  
19.20: Concerto variato.  
19.25: Concerto variato.  
19.30: Concerto variato.  
19.35: Concerto variato.  
19.40: Concerto variato.  
19.45: Concerto variato.  
19.50: Concerto variato.  
19.55: Concerto variato.  
20.00: Concerto variato.  
20.05: Concerto variato.  
20.10: Concerto variato.  
20.15: Concerto variato.  
20.20: Concerto variato.  
20.25: Concerto variato.  
20.30: Concerto variato.  
20.35: Concerto variato.  
20.40: Concerto variato.  
20.45: Concerto variato.  
20.50: Concerto variato.  
20.55: Concerto variato.  
21.00: Concerto variato.  
21.05: Concerto variato.  
21.10: Concerto variato.  
21.15: Concerto variato.  
21.20: Concerto variato.  
21.25: Concerto variato.  
21.30: Concerto variato.  
21.35: Concerto variato.  
21.40: Concerto variato.  
21.45: Concerto variato.  
21.50: Concerto variato.  
21.55: Concerto variato.  
22.00: Concerto variato.  
22.05: Concerto variato.  
22.10: Concerto variato.  
22.15: Concerto variato.  
22.20: Concerto variato.  
22.25: Concerto variato.  
22.30: Concerto variato.  
22.35: Concerto variato.  
22.40: Concerto variato.  
22.45: Concerto variato.  
22.50: Concerto variato.  
22.55: Concerto variato.  
23.00: Concerto variato.  
23.05: Concerto variato.  
23.10: Concerto variato.  
23.15: Concerto variato.  
23.20: Concerto variato.  
23.25: Concerto variato.  
23.30: Concerto variato.  
23.35: Concerto variato.  
23.40: Concerto variato.  
23.45: Concerto variato.  
23.50: Concerto variato.  
23.55: Concerto variato.  
24.00: Concerto variato.

### SPAGNA

- BARCELONA**  
12.795: m. 377,4; kW. 5.  
10.10: Musica da camera.  
10.15: Dischi religiosi.  
10.20: Dischi religiosi.  
10.25: Dischi religiosi.  
10.30: Dischi religiosi.  
10.35: Dischi religiosi.  
10.40: Dischi religiosi.  
10.45: Dischi religiosi.  
10.50: Dischi religiosi.  
10.55: Dischi religiosi.  
11.00: Dischi religiosi.  
11.05: Dischi religiosi.  
11.10: Dischi religiosi.  
11.15: Dischi religiosi.  
11.20: Dischi religiosi.  
11.25: Dischi religiosi.  
11.30: Dischi religiosi.  
11.35: Dischi religiosi.  
11.40: Dischi religiosi.  
11.45: Dischi religiosi.  
11.50: Dischi religiosi.  
11.55: Dischi religiosi.  
12.00: Dischi religiosi.  
12.05: Dischi religiosi.  
12.10: Dischi religiosi.  
12.15: Dischi religiosi.  
12.20: Dischi religiosi.  
12.25: Dischi religiosi.  
12.30: Dischi religiosi.  
12.35: Dischi religiosi.  
12.40: Dischi religiosi.  
12.45: Dischi religiosi.  
12.50: Dischi religiosi.  
12.55: Dischi religiosi.  
13.00: Dischi religiosi.  
13.05: Dischi religiosi.  
13.10: Dischi religiosi.  
13.15: Dischi religiosi.  
13.20: Dischi religiosi.  
13.25: Dischi religiosi.  
13.30: Dischi religiosi.  
13.35: Dischi religiosi.  
13.40: Dischi religiosi.  
13.45: Dischi religiosi.  
13.50: Dischi religiosi.  
13.55: Dischi religiosi.  
14.00: Dischi religiosi.  
14.05: Dischi religiosi.  
14.10: Dischi religiosi.  
14.15: Dischi religiosi.  
14.20: Dischi religiosi.  
14.25: Dischi religiosi.  
14.30: Dischi religiosi.  
14.35: Dischi religiosi.  
14.40: Dischi religiosi.  
14.45: Dischi religiosi.  
14.50: Dischi religiosi.  
14.55: Dischi religiosi.  
15.00: Dischi religiosi.  
15.05: Dischi religiosi.  
15.10: Dischi religiosi.  
15.15: Dischi religiosi.  
15.20: Dischi religiosi.  
15.25: Dischi religiosi.  
15.30: Dischi religiosi.  
15.35: Dischi religiosi.  
15.40: Dischi religiosi.  
15.45: Dischi religiosi.  
15.50: Dischi religiosi.  
15.55: Dischi religiosi.  
16.00: Dischi religiosi.  
16.05: Dischi religiosi.  
16.10: Dischi religiosi.  
16.15: Dischi religiosi.  
16.20: Dischi religiosi.  
16.25: Dischi religiosi.  
16.30: Dischi religiosi.  
16.35: Dischi religiosi.  
16.40: Dischi religiosi.  
16.45: Dischi religiosi.  
16.50: Dischi religiosi.  
16.55: Dischi religiosi.  
17.00: Dischi religiosi.  
17.05: Dischi religiosi.  
17.10: Dischi religiosi.  
17.15: Dischi religiosi.  
17.20: Dischi religiosi.  
17.25: Dischi religiosi.  
17.30: Dischi religiosi.  
17.35: Dischi religiosi.  
17.40: Dischi religiosi.  
17.45: Dischi religiosi.  
17.50: Dischi religiosi.  
17.55: Dischi religiosi.  
18.00: Dischi religiosi.  
18.05: Dischi religiosi.  
18.10: Dischi religiosi.  
18.15: Dischi religiosi.  
18.20: Dischi religiosi.  
18.25: Dischi religiosi.  
18.30: Dischi religiosi.  
18.35: Dischi religiosi.  
18.40: Dischi religiosi.  
18.45: Dischi religiosi.  
18.50: Dischi religiosi.  
18.55: Dischi religiosi.  
19.00: Dischi religiosi.  
19.05: Dischi religiosi.  
19.10: Dischi religiosi.  
19.15: Dischi religiosi.  
19.20: Dischi religiosi.  
19.25: Dischi religiosi.  
19.30: Dischi religiosi.  
19.35: Dischi religiosi.  
19.40: Dischi religiosi.  
19.45: Dischi religiosi.  
19.50: Dischi religiosi.  
19.55: Dischi religiosi.  
20.00: Dischi religiosi.  
20.05: Dischi religiosi.  
20.10: Dischi religiosi.  
20.15: Dischi religiosi.  
20.20: Dischi religiosi.  
20.25: Dischi religiosi.  
20.30: Dischi religiosi.  
20.35: Dischi religiosi.  
20.40: Dischi religiosi.  
20.45: Dischi religiosi.  
20.50: Dischi religiosi.  
20.55: Dischi religiosi.  
21.00: Dischi religiosi.  
21.05: Dischi religiosi.  
21.10: Dischi religiosi.  
21.15: Dischi religiosi.  
21.20: Dischi religiosi.  
21.25: Dischi religiosi.  
21.30: Dischi religiosi.  
21.35: Dischi religiosi.  
21.40: Dischi religiosi.  
21.45: Dischi religiosi.  
21.50: Dischi religiosi.  
21.55: Dischi religiosi.  
22.00: Dischi religiosi.  
22.05: Dischi religiosi.  
22.10: Dischi religiosi.  
22.15: Dischi religiosi.  
22.20: Dischi religiosi.  
22.25: Dischi religiosi.  
22.30: Dischi religiosi.  
22.35: Dischi religiosi.  
22.40: Dischi religiosi.  
22.45: Dischi religiosi.  
22.50: Dischi religiosi.  
22.55: Dischi religiosi.  
23.00: Dischi religiosi.  
23.05: Dischi religiosi.  
23.10: Dischi religiosi.  
23.15: Dischi religiosi.  
23.20: Dischi religiosi.  
23.25: Dischi religiosi.  
23.30: Dischi religiosi.  
23.35: Dischi religiosi.  
23.40: Dischi religiosi.  
23.45: Dischi religiosi.  
23.50: Dischi religiosi.  
23.55: Dischi religiosi.  
24.00: Dischi religiosi.

### NORVEGIA

- OSLO**  
12.260: m. 1154; kW. 60.  
18.55: Giornale parlato.  
19.10: Lezione di francese.  
19.40: Concerto di (fr.).  
20.10: Concerto di (fr.).  
20.40: Concerto di (fr.).  
21.10: Concerto di (fr.).  
21.40: Concerto di (fr.).  
22.10: Concerto di (fr.).  
22.40: Concerto di (fr.).  
23.10: Concerto di (fr.).  
23.40: Concerto di (fr.).  
24.10: Concerto di (fr.).

### OLANDA

- HILVERSUM**  
12.995: m. 301,5; kW. 20.  
17.55: Musica brillante.  
18.40: Conversi. giuridici.

- 0.30: Musica da ballo.  
d.44: Giornale parlato.  
1. Canzone. - Fine.

### SVIZZERA

- STOCOLMA**  
12.704: m. 426,1; kW. 55.  
18.15: Concerto di dischi.  
19.30: Conversazione.  
20.10: Concerto variato di (fr.).  
20.15: Concerto variato di (fr.).  
20.20: Concerto variato di (fr.).  
20.25: Concerto variato di (fr.).  
20.30: Concerto variato di (fr.).  
20.35: Concerto variato di (fr.).  
20.40: Concerto variato di (fr.).  
20.45: Concerto variato di (fr.).  
20.50: Concerto variato di (fr.).  
20.55: Concerto variato di (fr.).  
21.00: Concerto variato di (fr.).  
21.05: Concerto variato di (fr.).  
21.10: Concerto variato di (fr.).  
21.15: Concerto variato di (fr

## CRONACA CELESTE

All'Osservatorio Lowell, nell'Arizona, continuano proficuamente le indagini sulla composizione delle atmosfere planetarie. E' recentissima, così, la comunicazione sulla presenza di abbondantissimo gas carbonatico nell'atmosfera di Venere, e, ugualmente recente, quella sulla composizione delle atmosfere dei pianeti maggiori: Giove, Saturno, Urano e Nettuno.

Dalla maggioranza degli astronomi detti planetari, soprattutto per la loro mole, sono ritenuti ancora allo stato liquido; essi conserverebbero tanto calore proprio da superare di gran lunga la scarsa quantità di energia che ricevono dal Sole, per l'enorme sua distanza. Quel calore potrebbe essere anche adatto a permettere la vita ad esseri viventi conformati in modo del tutto particolare.

Il prof. Sipher, Direttore dell'Osservatorio Lowell, rende noto che le sue più recenti ricerche sulle atmosfere di Giove e di Saturno gli hanno rivelato come nella composizione di esse predominino il metano e l'idrogeno. La presenza di questi composti escluderebbe con quasi certezza che vi possa essere anche dell'ossigeno, dato che, come è noto, questo elemento si combina facilmente con il metano o gas delle paludi, dando luogo a violente esplosioni.

Quanta importanza abbia questa considerazione che porta all'esclusione dell'ossigeno dai componenti l'atmosfera di Giove e di Saturno è facile intendere, poi che a quell'elemento riconosciamo una parte di primaria importanza nelle più diverse manifestazioni biologiche.

Lo stesso prof. Sipher e il dott. Adler, appartenenti dell'Osservatorio Lowell, rendono noto che hanno appena verificato, spettroscopicamente, la presenza, nell'atmosfera di Giove, di vari idrocarburi come l'etano, l'etilene e l'acetilene. Una temperatura bassissima deve regnare in quell'atmosfera, causa l'enorme distanza dal Sole; tuttavia della temperatura non deve essere inferiore di -165 gradi centigradi, alla quale il metano bolle passando quindi allo stato liquido. All'incontro, a tale temperatura l'etano, l'etilene e l'acetilene sono di già allo stato liquido o addirittura a quello solido.

Queste constatazioni hanno indotto gli astronomi anzidetti a formulare un'ipotesi, in parte anche confermata da qualche rilievo diretto, sempre di natura spettroscopica, sulla composizione della famosa macchia rossa di Giove, una singolare formazione superficiale di quel pianeta, la quale ha subito, nel corso degli ultimi anni, varie trasformazioni. Essa fu generalmente ritenuta, dagli astronomi del secolo scorso, una prima scoria della crosta in formazione dell'astro. Per gli astronomi americani anzidetti non sarebbe, invece, che «una isola di ammoniaca solida galleggiante su un oceano di idrocarburi».

La brillante congettura che scioglierebbe un vecchio enigma di quel pianeta è invero attendibilissima anche ad un semplice esame teorico della questione: verificata la presenza dell'ammonio su quel mondo gigante, è accertata la temperatura che vi regna alla superficie, si è nel campo della più perfetta logica scientifica supponendo composta essenzialmente di ammoniaca quella formazione caratteristica.

Il problema altamente suggestivo dell'abitabilità degli altri mondi, posta su basi positive col sorgere dell'astrofisica, può trovare nella studio della composizione delle atmosfere planetarie un elemento di conoscenza di fondamentale importanza, e addirittura decisivo: le indagini sull'ambiente naturale in cui detti esseri dovrebbero vivere costituiscono il naturale presupposto alla determinazione delle caratteristiche peculiari di essi.

C. B.

29 GIUGNO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 490,8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5  
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 90  
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2  
TORINO II: kc. 1537 - m. 221,1 - kW. 4

MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,45:

Trasmissione dalla Basilica di San Pietro:  
PONTIFICALE SOLENNE CELEBRATO  
DA S. EM. IL CARDINALE PACELLI

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Grunfeld: Fantasia ungherese; 2. Siede: Ispirazione, valzer; 3. Giordano: Siberia, fantasia; 4. Kalscher: Wunderbar, fantasia; 5. Rust: Passano le bianche nuvole, valzer; 6. Armandola: Berceuse giapponese, intermezzo; 7. Translateur: Serenade; 8. Schubert: Tre marce militari.

14-14,15: Giornale radio.  
14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 20).

15,30-16,40: Giornale radio - Cambi.  
16,40-17,5 (Napoli): Bambinopoli - Attraverso gli occhiali magici: Bimbi, poesia, arte.  
18,40-17,5 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

18,40-17,5 (Roma): Giornale del fanciullo.  
17,5: Estrazione del R. Lotto.

17,10: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Haendel: Il fabbro armonioso; b) Schumann: Notte notte (pianista Dario Raucica); 2. Puccini: La rondine, sogno di Doretta (soprano Elena Chelli); 3. Wolf-Ferrari: I gioielli della Madonna, serenata (tenore Mario Cavagnis); 4. Moussorgski: La cantiche; b) Liszt: Polacca in mi maggiore (pianista Dario Raucica); 5. Piacchini: Stornelli (soprano Elena Chelli); 6. Donizetti: Don Pasquale, duetto (soprano Elena Chelli e tenore Mario Cavagnis).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.  
18,10-18,40 (Roma): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: Lezione di italiano.

18,45-19 (Roma): Cronache italiane del turismo - Bollettino della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.  
19,15-20,15 (Roma II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport, a cura del C.C.N.I.

20,40: TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: Inno nazionale greco - Trasmissione dell'opera Lodoletta di Pietro Mascagni - Nel primo intervallo: Notiziario greco.

20,40-23 (Milano II - Torino II): DISCHI E COMMEDIA.

INCISIONE DISCHI

Private - Commerciali - Pubblicitarie, ecc.

LA FONOGRAFIA NAZIONALE MILANO

Via S. d'Orolegio, 5 - Telefono 51-431

20,40:

## Lodoletta

Dramma lirico in tre atti  
di GIOVACCHINO FORZANO.

Musica di PIETRO MASCAGNI

Personaggi:

Lodoletta . . . . . Maria Carbone  
La pazzza . . . . . Ida Manarini  
Maud . . . . . Oualda Caputo  
La Vanard . . . . . Augusta Berta  
Flammen . . . . . Enzo De Muro Lomanto  
Giannatta . . . . . Giuseppe Noto  
Fate . . . . . Leone Paci  
Antonio . . . . . Luciano Nerani  
Una voce di tenore A. Zagonara

Dirige l'Autore

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

Negli intervalli: Raffaella De Rensis: «Saluto a Mascagni» - Conferenza del R. Aereo Club: S. E. Gener. d'Armata Francesco Pricolo: «Verso l'aviazione popolare».

Dopo l'opera: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1190  
m. 363,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10

TRIESTE: kc. 1292 - m. 243,5 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

BOLZANO: kc. 596 - m. 529,7 - kW. 1  
ROMA III: kc. 1258 - m. 938,5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 10,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Dalle 8 alle 11 la Stazione di Genova trasmetterà gli ordini di marcia del radioraduno del Giovanni Fieschi della Federazione di Genova per la  
COPPA E.I.A.R.

7,30: Ginnastica da camera.  
7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,45:

Trasmissione dalla Basilica di San Pietro:  
PONTIFICALE SOLENNE CELEBRATO  
DA S. EM. IL CARDINALE PACELLI.

11,45: MARIO CONSIGLIO e la sua Orchestra: 1. Silving: Fantasia musicale (prima e seconda parte); 2. Italiano: La governatrice, fantasia; 3. Pistone: a) Preghiera, b) Anima appassionata; 4. Mineo: Notte tunisine; 5. Frontini: Amore in versi; 6. Ferrare: Eppur, singolare; 7. Bettinelli: Storielle d'un tempo.  
12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: CANTI POPOLARI SICILIANI DEI CANTERINI ETNEI:

Rielaborazioni e composizioni del Maestro  
GAETANO EMANUEL CALI'

Parte prima: I CANTI DELLA TERRA: 1. Autore Ignoto: La pampina di l'altu, a due voci; 2. Autore Ignoto: Tunazioni de la Catitara, a cinque voci; 3. Autore Ignoto: Alla fontana, a solo e coro; 4. Autore Ignoto: Curi... curi, a solo e coro; 5. Simone bedda, a tre voci; 6. Autore Ignoto: A la bacillunna, a quattro voci; 7. Autore Ignoto: Trilla... trilla, a quattro voci.

Parte seconda: I CANTI DELL'ETNA: 1. Sicilia bedda, coro (versi di S. Grassio); 2. Autore Ignoto: Cummati Nina, a due voci; 3. Suli ca passi, a due voci (versi di G. Formisano); 4.



## MARSIGLIA

18.30: Giornale parlato.  
19.45: Musica riprodotta.  
20.45: Concerto vocale e strumentale - Alla fine: Musica da ballo.

## PARIGI P. P.

18.30: Conversazione religiosa - cattolica.  
19.45: Conversazione di Miroir du Monde.  
19.45: 2. Comunicati - Dischi.  
19.45: 3. Attualità - Dischi.  
20.00: Intervallo.  
20.15: Concerto variato.  
20.30: Musica riprodotta.  
21.30: Musica da jazz.  
21.35: Giornale parlato.  
22.30-23.45: Musica riprodotta.

## PARIGI TORRE EIFFEL

18.45: m. 206; kW. 5

18.45: Conv. drammatica.  
19.45: Qualche disco.  
20.00: Conversazione politica.  
20.30-22: Serata teatrale: 1. Revel: La volz, radio-recita; 2. Franz: Secteur calva, schizzo radiofonico; 3. Caston: Les habits de l'Empereur, adatt. radiofonico dalla novella di Andersen.

## RADIO PARIGI

18.30: m. 1648; kW. 75

18.30: Conversi. Letture.  
18.30: Giornale parlato.  
19.35: Cronache varie.  
20.00: Roussau: Le Hula, racconto lirico in tre atti, poema di Rivoire - Negli intervalli: Ultime notizie - Alla fine: Musica da ballo.

## RENNES

18.30: m. 1040; m. 285,5; kW. 40

18.30: Giornale parlato.  
19.45: Conversazioni varie.  
20.30: Serata letteraria, musicale e vocale.

## STRASBURGO

18.30: m. 349,2; kW. 35

18.30: Conversi. in tedesco.  
18.45: Quartetto a corde.  
19.45: Lezione di francese.  
19.50: Musica di dischi.  
20.30: Notizie in francese.  
20.30: Concerto di dischi.  
21.00: Dal Teatro di Colmar: Ritrascrittura della festa di un reggimento militare.  
22.00: Not. in francese.  
22.30-24: Musica da ballo.

## TOLOSA

18.30: m. 328,6; kW. 60

18.30: Notizie - Musica varia - Canzoni - Musica d'opera - Mus. viennese.  
19.30: Notiziario - Concerto variato - Masette.  
20.00: Norelli: Les soeurs Hortensias (selezione).  
21.40: Musica popolare - Fantasia - Musica d'opere - Notiziario.  
22.45: Musica da ballo - Musica di films - Melodie - Musica da ballo - Musica militare.  
24.00: Fantasia - Notiziario - Musica variata.

## GERMANIA

## AMBURGO

18.30: m. 331,9; kW. 100

19.30: Musica brillante.  
20.00: Giornale parlato.  
20.40: Serata brillante di varietà e di danze.  
21.00: Giornale parlato.  
22.30: Cronaca sportiva.  
22.45: Come Lipsia.  
24.00: Musica da ballo.

## BERLINO

18.30: m. 356,7; kW. 100

18.30: Conversi. - Racconto.  
18.45: Musica viennese.  
19.40: Attualità varie.  
20.00: Giornale parlato.  
20.10: Come Lipsia.  
22.00: Giornale parlato.  
22.30-4: Musica da ballo.

## BRESLAVIA

18.30: m. 335,8; kW. 100

18.30: Attualità - Conversazioni - Notiziario.  
19.30: Campagne - Racconto.

## 19.15: Lieder e liuto.

19.40: Rassegna settimanale.

20.00: Giornale parlato.

20.10: Concerto orchestrale con soli di violino e cello: 1. Bruch: Introduzione all'Ultime; 2. Bruch: Due tempi del Concerto di violino; 3. Borodin: Danza dal Principe Igor; 4. Schubert: Il cigno di Tuonela; 5. Wagner: Marcia dell'Imperatore; 6. Beethoven: Preludio di Les Français; 7. Respighi: Tema con variazioni; 8. Liszt: Giudeximus quiter, uno-ressa; 9. Orléans: Danza sinfonica; 10. D'Albert: Preludio dell'Improvisatore.

22.00: Giornale parlato.

22.30-24: Come Lipsia.

## COLONIA

18.30: m. 455,9; kW. 100

18.30: Conversazioni.  
18.50: Giornale parlato.  
19.30: Conc. sinfonico dell'Orchestra della Fucine: 1. Haendel: Stucchi d'armonia; 2. Mozart: Eine kleine Nachtmusik; 3. Neefe: Ouverture di un dramma pastorale; 4. Danza ted. di Haydn, Beethoven e Schubert - In un intervallo: Attualità - Notizie.  
21.00: Commedia brillante.  
22.00: Giornale parlato.  
22.15: Attualità varie.  
22.30: Come Lipsia.  
23.20: Come Koenigswusterhausen.

## FRANCOFORTE

18.30: m. 1195; m. 251; kW. 17

18.30: Conversazioni.  
19.30: Progr. variato.  
19.45: Concerto bandistico di musiche e marce militari.  
20.00: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
22.00: Giornale parlato.  
22.30: Come Lipsia.  
24.00: Come Stoccarda.

## KOENIGSBERG

18.30: m. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

18.30: Concerto di organo.  
18.45: Conversi. - Notizie.  
19.10: Dialogo d'attualità.  
19.20: Conc. bandistico.  
20.00: Giornale parlato.  
20.10: Per i giovani.  
21.10: Come Breslavia.  
22.00: Giornale parlato.  
22.20: Cronaca sportiva.  
22.35: Come Lipsia.  
23.24: Varietà e danze.

## KOENIGSWUSTERHAUSEN

18.30: m. 1571; kW. 60

18.30: Conversazioni.  
18.45: Musica riprodotta.  
19.30: Come Francoforte.  
19.45: Attualità varie.  
20.00: Giornale parlato.  
20.10: Come Amburgo.  
22.00: Giornale parlato.  
22.30: Concerto di piano.  
22.45: Bollet. del mare.  
23.00: Musica da ballo.

## LIPSIA

18.30: m. 785; m. 382,2; kW. 120

18.30: Conversazioni.  
18.50: Per i giovani.  
19.30: Come Francoforte.  
20.00: Giornale parlato.  
20.10: Serata brillante di varietà e di danze.  
22.00: Giornale parlato.  
22.30-24: Musica da ballo.

## MONACO DI BAVIERA

18.30: m. 740; m. 405,4; kW. 100

18.30: Conversazioni.  
18.50: Per i giovani.  
19.30: Musica da camera.  
20.00: Giornale parlato.  
20.10: Serata brillante di varietà e di danze.  
22.00: Giornale parlato.  
22.30: Intermezzo.  
23.20: Musica da ballo.

## STOCCARDA

18.30: m. 574; m. 522,6; kW. 100

18.30: Rassegna sonora.  
18.50: Come Francoforte.  
19.30: Giornale parlato.  
20.10: Come Amburgo.  
22.00: Giornale parlato.



*Imperia*

*Denta  
dentifricia*



medico  
dentista  
implantista

MANIFATTURA PIEMONTESE SPAZZOLE - GRUGLIASCO (Torino)



# SABATO

## 29 GIUGNO 1935 - XIII

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

### INGHILTERRA

#### ROITWITH

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.45: (D) Interni, arancio.  
16.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### LONDON REGIONAL

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: Musica da ballo.  
17.30: Concerto di violino.  
18.30: La mezz'ora ame-  
ricana.  
21.30: Concerto dell'orchestra  
della B.R.C. (solzio-  
ni di diretta da Stanley  
Chaplin, con aria per so-  
prano 1. Sciarini, Fioren-  
za, aria, mezzosoprano e  
gita. 2. Canto: 3. Hone-  
gger. Pastorele d'estate.  
4. (Giosue), Filippo J.  
5. Debussy:  
Suite bergamasque.  
22.30: (D) Musica da ballo.

### MILANO REGIONAL

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### JUGOSLAVIA

#### BEGRADO

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### LUBIANA

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### LUSSEMBURGO

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

21.45: Musica riprodotta  
22.00: Programmata var.  
23.30: Danze (dischi).

### NORVEGIA

#### OSLO

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### OLANDA

#### HILVERSUM

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### HUIZEN

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### POLONIA

#### VARSAVIA

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### ROMANIA

#### BUCAREST I

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### SVIZZERA

#### BERDMUENSTER

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

19.30: Piano e canto.  
19.50: Attualità varie.  
20.30: Concerto variato.  
20.45: Giornale parlato.  
21.30: Notezze varie.  
22.30: Progr. variato.

### ROMANIA

#### BUCAREST I

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### SPAGNA

#### BARCELONA

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### MAORID

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### SVIZZERA

#### STOCOLMA

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### SVIZZERA

#### BERDMUENSTER

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

20.30: Trasmisione di una  
serata variata da Madrid.  
22.30: Giornale parlato.  
22.40: Danze (dischi).

### MONTE CENERI

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### MONTE CENERI

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### SOTTENS

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### UNGHERIA

#### BUAPEST I

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### UNGHERIA

#### BUAPEST I

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

### U. R. S. S.

#### MOSCA

23.30: Come Lipsia  
24.00: Concerto di musica  
brillante e da ballo.

13.30: Giornale parlato.  
14.30: Cronaca sportiva.  
15.30: Musica brillante.  
16.30: (D) Interni, arancio.  
17.30: Caniti popolari per so-  
prano e basso.  
19.30: Concerto della ban-  
da dei Dragoni reali, con  
aria per tenore.  
21.30: Musica brillante.  
21.30: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante.  
23.24: (D) Musica da ballo.

# LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

Amici radioascoltatori,

Escevi un altro elenco di radiodiffusi per le ma-  
schie eseguite negli ultimi concerti della Ditta  
Davide Campari & C.

PONCHIELLO: La Gioconda, «Danza delle ar-  
ci» (vedi elenco precedente); Eduard Colloquio Can-  
diano S. Alvia, Venezia; Farnese Sandano, Ve-  
nezia; Giuseppe e Concetta Borgome, Napoli;  
Giocosa De Luca, Padova; Luigi Cossuti, Por-  
denone; Zago Ferruccio, Torino; Ciro Forte, Ale-  
ssandria; Sordelli, Gonnoli, Brescia; Corbelli, Torino;  
Siena; Clienti Caffè Campagna, Sanmarino del Bur-  
gond; Luigi Pittagallo, Genova; Gino Donà, Ve-  
nezia; Enrico Arici, Alessio (Lere); Felicità La-  
cchia, Caluso (Aosta); Radicebbona N. 207.671,  
Valenza; Attilio Pletto, Varallo Sesia; Bruno Gi-  
lioli, Monibio; Beatrice e Jolanda Maria di Trieste;  
Gilda Tacci, Firenze; Roberto Tognoli, Bologna;  
Rina Colombo, Gallarate; Marcellina Tarzani, Albi;  
Egger e Romolo Mariani, Lodi; Dott. Domenico  
De Santis, Monsummano del Tirolo; Alfredo In-  
dustriale, Mirano.

BENEDETTI: Il Canale di Venezia; Dotti, Gio-  
seppe Miraglia, Adriano Polesine; Irene Torati, Mo-  
dena; Caterina, Adriano Polesine; Antonio Polesine,  
Venezia; Dino Mongelli, Bologna; Corbelli, Torino;  
Verde; Dina Delfina Bialli, Roma di Vienna; Guido  
Gardelli, Calt; Amalia Bellini, Adriano Polesine;  
Antonietta Palenzoli, Castelmaggiore; Corinna Macchi,  
Milano; Pina Cerne, Gorizia; Olimpia Ottoliti, Ge-  
nova; Francesca Malini, Milano; Dott. Aldo Ca-  
nali, Brescia; Concetta Padellaro di Mantova; Bianca  
Cunfari, Bolognoli, Roma; Pina Cerne, Gorizia;  
Nava; Rino Carlini, Ravenna; Piero Pappi, Roma;  
Concetta Brunati, Milano; Flaminia Manenti, Tre-  
vigiana; Pina Cerne, Gorizia; Rino Carlini, Ravenna;  
Christiano, Ave, Giuseppe De Marzi, Ascoli Piceno;  
Emma Comiti, Sesto S. Giovanni; Alberto Zucca,  
Pisa; Umberto, Castello Camilla, Cuneo del  
Fribili, Piacenza; Fribili, Mantova; Antonio Zucca,  
Rino Carlini, Ravenna; Pietro Padellaro di Bolognoli;  
Clienti del Caffè Pianos di Bergamo; Edia  
Mangili, Campione d'Italia; Pina Tiriakhi, Como;  
Angelo Fontana, Bergamo; Car. Roberto Ciferri,  
Porto S. Stefano; Gabriella De Marchi, Novara; Dina  
Pangili, Genova; Fribili, Piacenza; Celsina Morilli,  
Siena; Gina Cossuti, Delfo (Brescia); Angiola  
Rendeli, Pucci di Ravenna; Carlo ed Anna Pirelli,  
Pisa; Giuseppe Manfredi, Tarnovale Val di Pesa;  
Dulio Gambetti, Modena; Adalgisa Lusanna, Ce-  
mona; Sordelli, Ravenna.

Fior di Sagna, Salvatore di Gila, Livorno;  
Dott. Augusto Bergli, Bari; Luciano Borra, Genova.  
Serenita degli uccelli ceneri: Nanna Gionardi,  
Roma; Mario Piranetto, Borgoforte; Maria Vioti,  
Lodi; Giovanni Borletti, Ferrara; Ernesto Deultra,  
Fossano; Edora Biazzi, Venturina; Edo Giffoni, Va-  
resse; Francesco Biazzi, Albano Lombardo; Francesco  
Campanone, Luno; Elide Barbi, Milano; Ermene-  
gildo Gobetti, Mantova; Alberto Florentino, Alessan-  
dria; Anna Maria Mancini, Poggio; Emilio Man-  
gionelli, Genova; Rosetta Tacci, Torino; Lisa Bel-  
lotti, Piacenza; Alfredo Dazzi, Livorno; Franco Culi,  
Bologna; Plerino Vana, Torino.

FRANCO MANISCO: Serenita; Luigi Colombo,  
Grupello d'Adda; Pietro Culi, Milano; Gruppo  
radioascoltatori di Milano; Alfredo Gusi, Milano;  
Raz, Giuseppe Pilla, Santa Maria di Felleto; Luce-  
glio, Milano.

FORE: Suite orientale; Pina Bonati, Monza; Irene  
Calchera, Mestre; Plerino Colombo, Milano.

UFFICIO PROPAGANDA  
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO

**CAMPARI**

micce esattamente dono di CAMPARI  
in acque distillate guselo e olio d'oliva

**Calzaturificio di Varese**

**ITALIA INVITA ITALIA**

**LE MIGLIORI CALZATURE  
— MIGLIORI PREZZI.**

## GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

## PERSEIANA MAGICA

1	R									E
2	R									E
3	R									E
4	R									E
5	R									E
6	R									E
7	R									E
8	R									E
9	R									E
10	R									E
11	R									E
12	R									E
13	R									E
14	R									E
15	R									E

Collocare una lettera per casella secondo le definizioni. Se la soluzione sarà esatta, la colonna centrale, letta dall'alto in basso, darà il nome di un compositore e di una sua opera.

1. L'uomo addetto ai reami — 2. Così dicesti chi regge — 3. Dar da bere, da mangiare ed anche da dormire — 4. Appellare — 5. L'arte di porvi rimedio — 6. Aumentare i prezzi — 7. Ciò che resta — 8. Baciare — 9. Rifornire — 10. Ridurre in polvere — 11. Antichi strumenti che sostituivano gli organi nelle chiese — 12. Mular parese su un argenteo — 13. Come il 4 — 14. Sofocare un movimento — 15. Una delle parti che fa un affare.

## A PREMIO N. 26 - SILLABA A DOPPIO INCROCIO

Cinque scatole di cioccolatini "PERUGINA", — Cinque cassette di prodotti "BUTONI".

1	HI	2	LO	3	RAM	4	HI	5		6	RO
7	LO	TO		8	HI	9		10		11	DI
12	RAM		11					12			TO
13	HI	14						15		16	RE
		17						18	OR	19	TA
19	AR	MO	MIE		20	OR		21		22	FE
		23	24		25					26	DE
26	27		28		29					30	RA
30	RO	DI	TO	RE		31	FE	DE	RA	LE	

- 1-11. Formati da mille grammi — 4-19. Così chiamavano anche l'antico soldato — 7-2. Fiore orientale — 8-14. Pianta che dà olio — 10-27. Pausa, momento d'inerzia — 11-11. Soldato devotissimo di un'arma scelta — 13-3. Povera — 16-24. Chiamata in causa — 17-8. Furono rapiti dai Romani — 18-28. Misura per il terreno — 19-4. Nella Torre si cantano le rime — 21-25. Figlio del Cielo e della Terra — 23-12. Brano in prosa da recitare — 26-5. Dicesi d'impresa spavalda — 28-18. Misurata esattamente — 29-26. Elenchi professionali — 30-4. Lo è il topo, ad esempio — 31-22. Perso nella locale.

Le prime cifre indicano le parole orizzontali, le seconde quelle verticali.  
Le soluzioni del Gioco a Premio debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale, 21, Torino, scritte su semplice cartolina postale, entro sabato 30 giugno. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.

1	2	3	4	5	6	7
1	A	S	C	E		
2	A	S	C	E		
3	A	S	C	E		
4	A	S	C	E		
5	A	S	C	E		
6	A	S	C	E		
7	A	S	C	E		

SQUADRA  
INCROCIATA

Collocare una lettera per casella ad ogni parola trovata secondo le definizioni date. Se la soluzione sarà esatta, le parole dovranno leggersi tanto orizzontalmente che verticalmente.

1. Animale da pelliccia — 2. Valoroso soldato coloniale — 3. Necessaria ai taglialegna — 4. Fiume italiano — 5. Ispirarono una danza famosa — 6. Mezza Roma — 7. Il principio dell'oro.

## Soluzioni dei giochi precedenti

I	T	A	C	A
T	A	C	E	R
A	C	E	R	O
C	E	R	I	N
A	R	O	N	A

A	R	N	I	G	E	R	O
R	I	J	D	I	A	R	E
M	U	R	D	O	N	E	
I	D	O	L	O			
G	I	N	O				
R	E						
R	E						
O							

## GIOCO A PREMIO N. 24

Tra i numerosissimi solutori i cinque premi offerti dalla « Perugina », sono stati assegnati a Isabella Gambaro Bombrini, viale Combaro 10, Genova; Carla Pili Risone, viale Sessame (Asti); Lia Siena, corso Peschiera 209, Torino; Ines Pilelli, Consoglio (Novara); Oreste Lepri, via O'Azeglio 35, Bologna.

I cinque premi offerti dalla Oitta Butoni, sono stati assegnati a Gante Patrocchi, Panarella di Papozzi (Rovigo); Antonio Del Cima, via IV Novembre 18, Pontedera (Pisa); Riccardo Verardo, via Gourneur 4, Torino; Stazio Matteo, via Valturmo 19, Padova e Tomaso Riccardino, Campochiaro (Campobasso).  
L'invio dei premi sarà fatto direttamente dalle Società « Butoni » e « Perugina ».

## Leonardo pensatore

Nelle cosiddette Profezie di Leonardo da Vinci si legge: quelli che saranno morti dopo mille anni fin quelli che daranno le spese a molti vivi. Leonardo, « signore di verità », pensava a se stesso? Il « re dei domini oscuri » s'egli intorno alla sua gigantesca opera il continuo interesse degli studiosi delle discipline più diverse e tra codesti studiosi ci piace oggi segnalare Fausto M. Bongioanni che pubblica, per i tipi della Società Editoriale Forla di Piacenza, un suo saggio sulla posizione filosofica di Leonardo da Vinci.

Non tanto interessava all'autore studiare un'astratta tipicità del Rinascimento attraverso Leonardo, quanto « domandarsi che cosa è il Rinascimento e che cosa c'è in fondo all'interesse d'un uomo del 1935 per il Rinascimento ».

Naturalmente l'egregio scrittore non considera questo interesse come pertinente alla sua persona, ma al problema della Storia della Filosofia. Questa interpretazione filosofica da darsi al « Leonardo pensatore » di Bongioanni, ma a meglio chiarire la sua intenzione riporteremo le sue stesse parole: « L'immortalità di un pensatore — egli avverte — consiste nel perdurare e nel ripresentarsi della sua funzione compromettente, imbarazzante e stimolatrice nei confronti del pensiero delle generazioni successive. Essa viene certificata dall'impossibilità di sistemazioni integrali e definitive, che liquidino la sua discutibilità fino all'estremo residuo. Leonardo esercita in alto grado questo prestigio ».

Fausto Bongioanni è un « curioso della natura ». Documentando questa sua nobile curiosità, che si appoggia sopra una imponente erudizione e una larga e generosa cultura, oltre le « biografie » psicoanalitiche del Tarocchi considerati come figurazioni dimostrative di vari tipi umani, i ritratti floreali che egli viene pubblicando sul nostro giornale: piccoli frammenti, ma che hanno sempre un nucleo filosofico e non dissimulano, per chi li sappia interpretare, la vena lirica che scorre in profondità e talvolta affiora quasi tentata a zampillare in versi.

Fausto Bongioanni nel suo « Leonardo pensatore » non è più l'impressionista frammentario ma il biografo speculativo, l'analizzatore teorico che subito si appella alla pratica leonardiana del metodo sperimentale.

Di Leonardo egli ci dà non un ritratto ma un panorama, comprendendo l'universale inventiva e creativa nel giro di pochi capitoli — undici in tutto — ma così densi e nello stesso tempo così limpidamente chiarificatori che il « Leonardo pensatore » è una vera rivelazione della multiforme personalità inattesa e dà ai profani l'abbagliante sorpresa che darebbe ad un saggio uno specchio nascosto da un cortinaggio e orientato verso il sole, a cui venga tolto nell'ora propizia da una mano esperta il drappo che lo ricopriva.

V. E. B.

**RADIO CARAMEL**

quattro nuovi caramelle  
un grande concorso  
gratuito

2 LIRE

un'automobile berlina - BALILLA -  
ventisei radiofonografi - PHONOLA - 643 Faravento  
millequaranta scatole cioccolatini - PERUGINA -  
millequaranta cassette specialità - BUTONI -

premi per circa L. 150.000

**PERUGINA**

caro

Baffi

nonai scritto na ottura.  
di scritto mia lettera na faidera  
detrò mia mamma delo  
cei erantati rori o po somarino

di Baffi dito sonoda veros

so Malco Mi vidi accoradi  
benne non son o entoro a gna e  
ardo la via co papa el vivalda  
tre la disoattura luri.

Et

**D**ebbo dire grandi cose ad Ester. Cara piccina, non sei davvero il somaroio di Baffo, ma il suo piccolo cadelino ancora incapace di lunghi canti e che nei primi congiugli ha una grazia che piace. Di? bimbetta cara, alla Mamma che invece di riderti dietro ci son moltissimi che ti abbraccerebbero davanti. Sei ancora piccina piccina, e fai da te, a quando devi scrivere una o M o le cui si fanno serie, perché ti riesce bene soltanto la malscelta. Però vedo che fai già meglio ora e verrà il giorno (e Spighetta dirà: purtroppo) in cui scriverai anche tu come Sandruccia e sarai la consolazione dei tuoi cari genitori e paraggi limitrofi. Così è di Sandruccia; ma intanto io, come rimpiango i suoi «baconi», rimpiangerò i tuoi punti interrogativi a rovescio e quel «tù» che nemmeno quattro pagine di parole affettuose lo varranno. Sia sicura, mia Ester: ti voglio ancora «di bene» e non ti credo proprio cattiva con tre «tù»; buona invece come forse non sono io mai... «tù»! Hai visto che la storia l'ho scritta, e se fosse stata soltanto per voi, bambini, avrei messo le fate, i fiori che parlano e le Esterine che scrivono parole che sono baci. La tua lettera l'ho capita tutta tutta; se potessi esserti vicino ti direi un orecchio che non sempre le lettere dei grandi le capisco tutte tutte...

**Trè Grilline** - Finirò per chiamarvi le tre piccole conquistatrici, tanti sono gli affetti che avete saputo attirarvi. Mi servono molto di voi, vi mandano carezze e baci e auguri; omaggi dovuti, poiché siete nientemeno che le Tre Grilline ufficiali del «Radiocorriere». Margherita - Tu, che sei un'amicchetta che sa far valere le proprie ragioni: «Vedo con piacere che sostieni l'alfilandina nel mio vezzeggiato, che adotti anche con te, perché io sono proprio italiana nel vero senso della parola...». Sia certa: Meringa n'è persuasa anche lei e si è fatta dolce dolce. Quanto a te, Jucci, sei una irresistibile streghetta... Margherita - Tuendo il sei perfezionista proprio nella scrittura. Sulla tua si suda a sangue freddo per decifrare auguri simili a questi: «Ti crescesse almeno il naso!». Giungi in ritardo, amica bella: Natura ti ha prevenuta. E rassiecurati, non mi sono mai illuso di essermi liberato di te, e nemmeno di Spighetta, la quale, quando ha nulla da dirmi, mi scrive delle misere lettere di dodici facciate per concludere che sono «simonetta»!

**Sandruccia** - Per te io, mio bel paggetto; e come scrivi bene e quali bel disegni con gli alberci che sembrano «nati di fiori». I baconi te li mando io, visto che ormai da te non mi verranno più... — **Scarpina di raso** - L'autorizzazione del Marfino c'è, ma non ne la vuoi scrivere perché è «dice che è una persona seria». Sia fresco, con te! Ad ogni modo prova a farli leggere quelle pagine che avrai ricevute. Cari saluti d'ambo i sassi... — **Marinaretta fiumani** - Ringrazio la Mamma e voi, e ora che le vacanze giungono, conto di avere letterine e fotografie... — **Fra Pazienza** - Quante invocazioni in queste ultime settimane! e Raccomando al Cappellano, «chiedo la benedizione di Fra Pazienza». Speriamo bene per questi nostri amici cari e tanti auguri a tutti... — **Pesco selvatico** - Un po' in ritardo, che vuoi fare? Saluto i tuoi vent'anni, rosei come il «tuo» fiore. E' vero: gli amici aumentano continuamente; eredevo che questi giorni, non precisamente più lieti, facessero diradare la corrispondenza e invece è aumentata anche per il fatto che è giunta una raffica di nuovi amici. Il buon

gigante sta bene e sotto la sua ombra rievoco le mie variegate avventure del passato, le quali, non potendo che raramente trovar posto qui, lo trovano il posto in tutti i numeri del «Qui». Le magnolie fioriscono di giugno-luglio, le acacie (che vuoi vorrai dire le robinie) di maggio: tutte cose che posso constatare con i miei occhi, ora... — **Cappuccio bianco** - La tua scrittura ti rivela a prima vista fra mille lettere. Non ha nulla di particolare e tuttavia si fa riconoscere. Sei stata un po' zitta in questi ultimi tempi, ma ho pensato che con i quattro carissimi birichini attorno non potevi dimenticarmi. Grazie delle parole gentili e carezze e saluti... — **Veneziana** - Grazie anche a te. Ora basta con i francobolli per l'abbonamento alla nostra Antica. A proposito, se tu o altri sapete di sofferenti ai quali una lettera vivace e fresca badona possa tornare gradita, mandami d'indirizzo. C'erano cento abbonamenti al mio quindicinale; amici ne hanno offerti altri; quindi occorrono indirizzi di ricoverati in case di cura, sanatori, ecc. Non però per bambini, essendo il quindicinale più adatto ai grandi.

**Floria** - L'amica nostra ha, con la sua pittoresca facilità di rappresentare persone e luoghi, descritto l'affettuoso lunotto a tre, e a traverso il suo letterone ho potuto seguire durante tutta la memorabile giornata. Tu, carissima Floria, vorresti che ad uno ad uno io cercassi tutti i buoni che ti scrissero con tanto affetto e ripetessi le tue parole; vedi, non sono pochi queste amiche e questi amici, e io non posso che unirli tutti nello stesso sentimento che hai per loro. Auguri di gran cuore... — **Ego** - Tra i tuoi spiritosi ed esanti propositi, capisco che la perdita la resta al punto da scriverti. Dici che sei amica di Adia Gambù, e questa, con le sue entusiastiche descrizioni della vita radiocorrelaria, ti ha affascinato al punto da dirti felice di entrare in questo regno di delizie. Tanto sta di trovare la felicità nel rimanervi. Adia avrebbe potuto dirtene qualche cosa, ma tacque pensando: Male comune, mezzo gaudio. A proposito di Adia, avverti che il me lo chiedeva che trattassi proprio di Floradina. Quindi mandandoti l'indirizzo, con la massima rapidità entro sei mesi l'amicchetta avrà quello di Adia. Con la quale potrei i più bei saluti... — **Pulcinella** - Eri tu che cercavi quest'anelito da Massa e da Napoli con caroline illustrate? Ora con la tua ti conosco meglio; posso quindi apprezzarti, volerti bene, ma non ammirarti, poiché unisci anche tu il sospetto ch'io sia chi non mi sono mai sognato di essere. Mi pare che, dopo gli ultimi eventi, questo dubbio non sia più possibile né in te né in altri. Ad ogni modo ricevendo quanto tu attendi, ogni sospetto temerario svanirà quale angustia illusoria!

**Patatrac** - Un momento. Sei arababissimista perché una lala ha usurpato il tuo pseudonimo. Brava! «Patatrac», di sesso maschile, è da te e forse più o meno legittimo proprietario di tale pseudonimo, e l'usurpatrice sei tu... Vero è che tanto «l'ha» quanto «lei» non vi meritate né un lodevole né un lutto in diligenza e nemmeno in... trun, però tanto fa; la colpevole sei proprio tu! Poi te la prendi con Vecchia Amica perché ha chiesto a prestito a Primavera quel suo «caro Baffo caro», e scrivi: «Penso che chi non sa trovare un'espressione altrettanto affettuosa si deve accontentare di un solo raro prima o dopo il Baffo!». La tua Phil scritta alle ore 12 e «è questa parentesi (ho fame)». Così esaudito, capisci tutto... **Piccolo Cartoccio** - Giovetti lusingati, se attenervi una settimana a questo giungo, il medesimo avrebbe risposto con tanto di termometro. Il medesimo prova che questa storia ora va... — **Macchietta d'inchostro** - Ebbi la tua che mi ha molto commosso; ringrazio il tuo Balbo ch'io tanto ammiro e per lo spirito altamente cristiano con il quale ha sopportato e sopporta le sue sofferenze. Queste parole sono della nostra lloia, e tu, cara amichetta della prima e dell'ultima ora, devi mandare notizie e buone al Babbo e so voi... — **Tani** - Proprio in quest'ora precisa in cui scrivo questa pagina, la

nostra luonna, grande e cara amica viene deposta sul tavolo operatorio. Ancora una volta quel povero cuore tormentato dai ferri chirurgici... Povera amica da tanti anni torturata e pur serena sempre, scherzosa anche nei suoi mali. Che Dio l'assisti!

**Orchidea Selvaggia** - «Stamane il mio primo pensiero è per te». Lusingatissimo; però quanto giorni, quante settimane, e mesi, anche, senza nemmeno l'ultimo dei pensieri. Ora mi sembri all'incirca peggiora e provvisoriamente bel tanto buono dispostissimo. Vedremo... — **Alma Serena** - Tu poi eri una calamità del «Radiocorriere»! Ora occorre la calamita per attirare una tua lettera, e pazienza. Se non altro ho potuto così rilevare che mi hai messo su una scrittura assai più leggibile di quella con la quale venivi a me con una frequenza esasperante. Sì, amica mia, è proprio così: le letterine scritte dai bimbi, ma proprio tutte di loro cuore e di loro testa, danno una sensazione che non si può definire. Io, per esempio, dovrei esserci abituato, ed invece no... — **Licia** - E così, mi piacciono gli scritti come il tuo: tirati giù durante una gita, un'escurione, un viagerio, con i pensieri di quel momento e la visione di tanto cielo, di tanto azzurro e di verde. E di verde, di verde, di verde, di verde, la tua escurione che mi presenti in pochi tratti efficaci. Nel tuo foglio sgualcito è racchiusa una particella di questa nostra bella Italia e tutto il tuo entusiasmo. Anche molto dell'affetto che senti per me; grazie, Licia.

**Capiù** - Mi son fatto corraio ed ho letto come desideravi, dal principio alla fine. La tua presentazione è lusinghiera: «...sono discretamente brutto, ma in compenso uno sono del tutto stupido». L'accordo nella seconda parte; poi viene l'inevitabile «l'uffo». E mi pigli d'infilata una serie tale di compimenti da farmi rimanere intontito. Hai ragione di dire che dovrei ricorrere alle cure di Acido Cloridrico. E tutto questo no lo senti la vigilia degli esami? Ti rammenti che ho dimenticato di Pazienza, e le avrei ad eventi ormai compiuti, poverino. Spero però da te, quantunque supponga nel tuo cervello una subdola dislocazione per lo studio dei classici e che mi fa presagire in te un futuro cronista sportivo.

**Piccola Rondine** - Eccoli tornata alla tua Messina dopo essere arrivata fino a Torino. Dopo seguirli nel tuo belio e lungo viaggio dalle caroline che m'inviasse: Napoli, Firenze, Milano, Como, Torino, Roma. Un bel viagerio davvero, piccola amica, e comprendo benissimo che quella sia stata la prima delle forti impressioni provate nella ancor breve tua vita. Cara amichetta: Torino ti ha offerto ben altre visioni gentili e belle, ed è stato un bene che non venissero a me.

**Raffaello** - Sei un caro bambino; hai desiderato che la prima letterina da te scritta fosse per me e questo ti fa accogliere a braccia chiuse (attorno a te, piccino mio) nel «Radiocorriere». E' vero: non so se tu sia un bambino capriccioso o no; ma se sei anni sì fa quello che si può per essere capriccioso e per non esserlo, e quindi non ci pensare, caro Raffaello... — **R. E.** - La tua gentile offerta viene accolta dalla nostra Floria, la quale desidera rinviare di tutto cuore. L'indirizzo della nostra buona amica tu lo conosci e puoi spedire direttamente. Ti ringrazio anch'io.

**Zagara** - Dunque d'accordo ed avanti, lelici e contenti. Sì, amica mia; oltre a Vasco di Gana, altri e altri mi scrivono della tua bella terra e meravigliosamente intrisa di azzurro, di sole, di zagara... E' non so se, proprio nella tua città, non siano tuttora due grandi amiche mie, assiduissime un tempo a scrivermi; da quindici anni non ne so più nulla... Dammi il tuo indirizzo. Complimenti sulla tua scrittura. E' la più illeggibile, e voglio farla vedere a Gigi Micheliotti per renderlo geloso. Diventi un tantino leggibile quando mi trascrivi i tuoi versi. Ti dico la verità: mi piacciono assai; sono pochissimi... Che brava sei! Ne faccio dono anche ai lettori e ascoltatori se, per ragioni di spazio, il piglio d'infuria: a DESTIGERIO: Dammi le mani... — le tue belle mani che c'hanno il tepore della primavera — nel cavo, la fragranza delle rose... — la dolcezza dei petali dischiusi — appena appena al sole... — Dammi le mani — e fiamme corona sul capo — e benda agli occhi; — fiamme corpa, ch'io in essa vi beva — a gran sorso chinato ai tuoi ginocchi — tutto l'errore del mio sogno folle — e tutto il miele della giovinezza. Mi chiedi se non è roba d'accaparrar la pelle... Che vuoi ch'io ti dica, amica mia. Hanno scoperto la doppia spuma di crema che mantiene la pelle liscia e morbida sotto qualunque lacerazione. Ed ora libera dal miele della giovinezza la coppa delle tue mani ed accaparrami. Il che non deve impedirti di volermi tutto quel bene che hai disponibile. Manda il disegno.

BAFFO DI GATTO.



## LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

## STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

h/m	m	NOME	kW	Frequenza	h/m	m	NOME	kW	Frequenza
185	1936	Kaunas (Lituania) . . . .	7		904	331.9	Amburgo (Germania) . . .	100	
186	1875	Brasov (Romania) . . . .	20		913	328.8	Tolosa (Francia) . . . .	60	
		Helsinki (Finlandia) . . . .	50		922	325.4	Brno (Cecoslovacchia) . .	32	
164	1807	Lehti (Finlandia) . . . .	40		922	321.9	Bruxelles II (Belgio) . .	15	
172	1744	Mosca I (U.R.S.S.) . . . .	500		941	318.8	Algeri (Algeria) . . . .	12	
182	1648	Radio Parigi (Francia) . .	75				Göteborg (Svezia) . . . .	10	
167,5	1600	Istanbul (Turchia) . . . .	5		950	315.8	Breslavia (Germania) . . .	100	
181	1571	Königsbrunnshausen (Ger.)	60		959	312.8	Parigi P.P. (Francia) . . .	60	
200	1500	Droitwich (Inghilterra) . .	150		968	309.9	Odessa (U.R.S.S.) . . . .	10	
203	1442	Minsk (U.R.S.S.) . . . .	35		977	307.1	Belfast (Inghilterra) . . .	1	
		Rovijavik (Islanda) . . . .	16		986	304.3	GENOVA . . . . .	10	
213	1389	Motala (Svezia) . . . . .	30				Torun (Polonia) . . . . .	20	
224	1339	Varsavia I (Polonia) . . . .	120		995	301.5	Hilversum (Olanda) . . . .	20	
230	1304	Lussemburgo . . . . .	150		1004	298.8	Bratislava (Cecoslov.) . .	13,5	
232	1293	Charkov (U.R.S.S.) . . . .	20		1013	296.2	Midland Regional (Inghill.)	50	
238	1261	Kalundborg (Danimarca) . .	60		1022	293.5	Barcellona EAJ 15 (Spag.)	3	
245	1224	Leningrado (U.R.S.S.) . . .	100				Cracovia (Polonia) . . . .	2	
250	1154	Oslo (Norvegia) . . . . .	60		1031	291.1	Helsinki (Germania) . . . .	60	
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.) . . . .	100		1040	288.5	Bonnes P.T.T. (Francia) . .	40	
355	845	Riga sul Don (U.R.S.S.) . . .	20		1050	285.7	Scottish National (Ingh.)	50	
360	833,3	Budapest II (Ungh.) . . . .	20		1059	283.3	BARI . . . . .	20	
401	748	Mosca III (U.R.S.S.) . . . .	100		1068	280.9	Tirapoli (U.R.S.S.) . . . .	4	
610,5	587,7	Hamar (Norvegia) . . . . .	0,7		1077	278.3	Bordeaux Lafayette (Fr.) . .	12	
519	578	Innsbruck (Austria) . . . .	0,5		1083	278,2	Falun (Svezia) . . . . .	2	
527	569,3	Ljubiana (Jugoslavia) . . .	5				Zagabria (Jugoslavia) . . .	0,7	
538	559,7	Vilna (Polonia) . . . . .	16		1095	274	Madrid (Spagna) . . . . .	7	
		BOLZANO . . . . .	1		1104	271,7	NAPOLI . . . . .	1,5	
548	549,5	Budapest I (Ungheria) . . .	120				Madona (Lettonia) . . . .	50	
556	539,6	Bernmünster (Svizzera) . . .	100		1113	269,6	Moravská-Ostrava (Cecosl.)	11,2	
585	531	Athlone (Stato lib. d'Irl.) . .	60				Radio Normandia . . . . .	0,7	
		PALERMO . . . . .	3		1122	267,4	Newcastle (Inghilterra) . .	1	
574	522,6	Stoccarda (Germania) . . . .	100				Nyregyháza (Ungheria) . .	6,25	
583	514,6	Riga (Lettonia) . . . . .	15		1131	265,3	Hörby (Svezia) . . . . .	10	
		Grenoble (Francia) . . . . .	15		1140	263,3	TORINO I . . . . .	7	
582	506,3	Vienna (Austria) . . . . .	100		1149	261,1	London National (Inghill.)	20	
601	499,2	Sundsvall (Svezia) . . . . .	10				West National (Inghill.) . .	20	
		Rabat (Marocco) . . . . .	25				North National (Inghill.) . .	20	
610	491,8	FIRENZE . . . . .	20		1158	259,1	Kosice (Cecoslovacchia) . .	2,6	
620	483,9	Bruxelles I (Belgio) . . . .	15		1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera) . .	15	
629	476,9	Trondheim (Norvegia) . . .	20		1176	255,1	Copenaghen (Danimarca) . .	10	
		Lisbona (Portogallo) . . . .	15		1195	251	Frankfort (Germania) . . . .	17	
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia) . .	120				Treviso (Germania) . . . .	2	
648	463	Lyon-la-Doua (Francia) . . .	15				Cassel (Germania) . . . . .	1,5	
658	459,9	Colonia (Germania) . . . . .	100				Coblenza (Germania) . . . .	2,5	
668	449,1	North Regional (Inghill.) . .	50				Friburgo in Breg. (Ger.) . .	1,5	
677	443,1	Sottens (Svizzera) . . . . .	25				Kaiserslautern (Germania) . .	5	
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia) . . . .	2,5		1204	249,2	Praga II (Cecoslovacchia) . .	5	
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia) . . .	7		1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia) . . . .	5	
704	426,1	Stoccolma (Svezia) . . . . .	88		1222	245,5	TRIESTE . . . . .	10	
713	420,8	ROMA I . . . . .	50		1231	243,7	Gliwicz (Germania) . . . . .	5	
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.) . . . . .	35		1240	242,4	Nizza-Juan-les-Pins . . . . .	2	
731	410,4	Tallinn (Estonia) . . . . .	20		1258	238,5	S. Sebastiano (Spagna) . . .	3	
		Siviglia (Spagna) . . . . .	1,5				ROMA III . . . . .	1	
740	405,4	Monaco di Baviera (Ger.) . .	100				Kuldiga . . . . .	2	
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Francia) . .	5		1267	236,8	Norimberga (Germania) . . .	10	
758	395,8	Katowice (Polonia) . . . . .	12		1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra) . . .	1	
767	391,1	Scottish Regional (Inghill.)	50		1294	231,8	Linz (Austria) . . . . .	0,5	
778	385,6	Tolosa P.T.T. (Francia) . . .	12				Klagenfurt (Austria) . . . .	4,2	
		Tallinn (U.R.S.S.) . . . . .	12		1303	230,2	Danzica (Città libera) . . .	0,5	
785	382,2	Lipsia (Germania) . . . . .	120		1312	225,7	Malinö (Svezia) . . . . .	1,25	
795	377,4	Leopoli (Polonia) . . . . .	16		1330	223,3	Hannover (Germania) . . . .	1,5	
		Barcellona (Spagna) . . . . .	5				Broma (Germania) . . . . .	1,5	
804	374,1	West Regional (Inghilterra) .	50				Finsburg (Germania) . . . .	1,5	
814	368,6	MILANO I . . . . .	50		1339	224	Montpellier (Francia) . . . .	5	
823	364,6	Bucarest I (Romania) . . . .	12		1348	227,8	Königsberg (Germ.) . . . . .	1,5	
832	360,6	Mosca IV (U.R.S.S.) . . . .	100				Salzburg (Austria) . . . . .	0,2	
843	355,7	Berlino (Germania) . . . . .	100				Radio Vitus (Francia) . . . .	0,7	
850	352,3	Bergen (Norvegia) . . . . .	1		1357	221,1	TORINO II . . . . .	0,2	
		Valencia (Spagna) . . . . .	1,5		1366	219,8	MILANO II . . . . .	4	
859	349,2	Strasburgo (Francia) . . . .	35		1375	218,2	Basilea (Svizzera) . . . . .	0,5	
		Sebastopoli (U.R.S.S.) . . . .	10				Berna (Svizzera) . . . . .	0,5	
883	345,1	Poznan (Polonia) . . . . .	16		1393	215,4	Radio-Lione (Francia) . . .	5	
877	342,1	London Regional (Inghill.)	50		1402	214	Ugent (Svezia) . . . . .	7	
888	338,8	Graz (Austria) . . . . .	10		1420	208,9	Radio L. L. (Francia) . . . .	0,8	
895	335,2	Helsinki (Finlandia) . . . .	10		1450	208	Parigi, T. E. (Francia) . . .	5	
		Limegas P.T.T. (Francia) . . .	0,5						

## IL CORSO DI LINGUA FRANCESE

## Riassunto della settima lezione

PICCOLA CONVERSAZIONE. (Vedasi il numero precedente del Radiocorriere).

I GIORNI DELLA SETTIMANA — *Quels sont les jours de la semaine?* (Quali sono i giorni della settimana?). *Les jours de la semaine sont: lundi, mardi, etc.* (vedasi il numero precedente).

PROMUNZIA DI «monieur» (on vale e semi-muto; l'r è muto).

RIPETIZIONE: gruppo misto *es finale*, con valore di *il* aperto; le due specie di elisione.

Lettura a studio del presente indicativo di *avoir* (vedasi il numero precedente).

N.B. — L's del pronome soggetto, al plurale, si deve legare: *nous-avons, vous-avez, ils-ont*.

ESEMPLI: *J'ai des livres* (ho dei libri), *tu as un maître* (hai un maestro), *il a des fleurs* (ha dei fiori), *nous avons un encrier* (abbiamo un calamaio), *vous avez des amis* (avete degli amici), *ils ont des sous* (hanno dei soldi).

INTERROGAZIONE. — 1° (coll'inversione del soggetto): *Avez des livres?* — *Oui, monsieur, vous avez des livres* — *As-tu une maîtresse, Eliane?* — *Oui, monsieur, j'ai une maîtresse*; ecc. — 2° (premettono la locuzione *est-ce que*, che di per sé non significa nulla, ma che serve solo ad indicare l'interrogazione): *Est-ce que j'ai des livres?* — *Oui, monsieur, vous avez des livres* — *Est-ce que tu as une maîtresse, Eliane?* — *Oui, monsieur, j'ai une maîtresse*; ecc. —

N.B. — Alla terza persona singolare, femminile o maschile, si evita l'incontro sgradito: *a-t-elle?* o *a-il?* Interrogando un *tu*: *a-t-il?* o *a-t-elle?* Es.: *A-t-il une leçon de français, le dimanche matin?* — *Oui, monsieur, il a une leçon de français, le dimanche matin*. Questa domanda si poteva fare ugualmente bene colla locuzione *est-ce que*: *Est-ce qu'il a une leçon, etc.*?

VERBO *être* (vedasi numero precedente).

N.B. — 2ª persona plurale pron. *vous-êtes*, non confondere: *ils-ont* (coloro hanno) e *ils-sont* (coloro sono).

ESEMPLI: *Je suis grand* (io sono grande), *tu es gai* (sei allegro), *il est blond* (egli è biondo), *nous sommes seuls* (siamo soli), *vous êtes aimables* (siete gentili), *ils sont curieux* (coloro sono curiosi).

INTERROGAZIONE: *Suisez grand?* (oppure: *Est-ce que je suis grand?*) — *Oui, monsieur, vous êtes grand*, ecc. —

ESERCIZIO DI LETTURA (il segno — serve a indicare l'elisione, il segno + il legamento).

## LE PAPILLON

Naitre — avec le printemps, mourir avec les roses; Sur l'ail du sabbat nager dans un ciel pur; Balancé sur le sein des fleurs + à peine — écloses, S'enlève de parfums, de lumière — et d'azur; Secouer jeune — encore la poudre de ses + ailes; S'envoler comme — un souffle aux vagues + éternelles; Volté du papillon le destin enchanté; Il ressemble — au désir qui jamais ne se pose, Et sans se satisfaire, effleurant toute chose, Retourne — enfin au ciel chercher la volupté.

ALPHONSE DE LAMARTINE.

## ARGOMENTO DELL'OTTAVA LEZIONE

PICCOLA CONVERSAZIONE (sulla lezione studiata e sui giorni della settimana).

RIPETIZIONE del presente indicativo di *avoir* e di *être*.

TRADUZIONE DELLA POESIA — Interrogazioni sulla pronunzia (valore dei suoni, elisione scritta e orale, legamenti).

L'ARTICOLO DETERMINATIVO: *le, la, les*.

PREPOSIZIONI ARTICOLATE: *du, de la, des; au, à la, aux*.

COMPITO ASSEGNATO — Fare una ventina di proposizioni col verbo *avoir* aggiungendo un aggettivo qualificativo al nome complementare. — ESEMPLI: *J'ai des livres français, il a un grand jardin*, ecc.

CAMILLO MONNET.

(Vietata ogni riproduzione anche parziale).

La potenza delle stazioni è indicata dal kW sull'antenna in assenza di modulazione. (Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

**ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA.** Sostituisce con vantaggio ogni altra antenna. Aumenta rendimento dell'apparecchio. Diminuisce interferenze e disturbi eliminando pericoli delle scariche temporalesche. Facile applicazione. Minimo ingombro. Si spedisce assegno L. 35.

**NOVITA' ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE** per apparecchi poco selettivi. Assegno L. 55.

Officina specializzata Riparazioni Radio

**ING. TARTUFARI - Via del Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249**

# PHONOLA RADIO

Per l'eleganza della donna  
un bel vestito; per l'e-  
leganza e la bellezza della  
vostra casa un Phonola.  
L'apparecchio di alta  
classe della serie

## FERROSITE

che, con le sue 3 gamme  
d'onda vi farà conoscere  
le voci e le musiche di  
tutto il mondo.

Audizione e vendita  
presso i migliori rivenditori.

Modello 682 (Châssis 680)  
Consolle - Supereterodina  
5 valvole . . . . L. 1250  
Lo stesso, convertibile in radio  
fonografo . . . . L. 1400

Modello 681 (Châssis 680)  
Midget - Supereterodina  
5 valvole . . . . L. 950

Modello 683 (Châssis 680)  
radiofonografo  
Supereterodina 5 valvole  
L. 1750

Nel prezzo è esclusa l'abbonata EIA

ONDE CORTI  
ONDE MEDIE  
ONDE LUNGHE

- DAMIANI XRI -

PRODUZIONE **FIMI** • SOC. ANQNIMA • MILANO • SARONNO